

S งานประจำปี 2550 Annual Report 2007



สำนักงานมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติ กระทรวงเกษตรและสหกรณ์
National Bureau of Agricultural Commodity and Food Standards, Ministry of Agriculture and Cooperatives





รายงานประจำปี 2550 Annual Report 2007



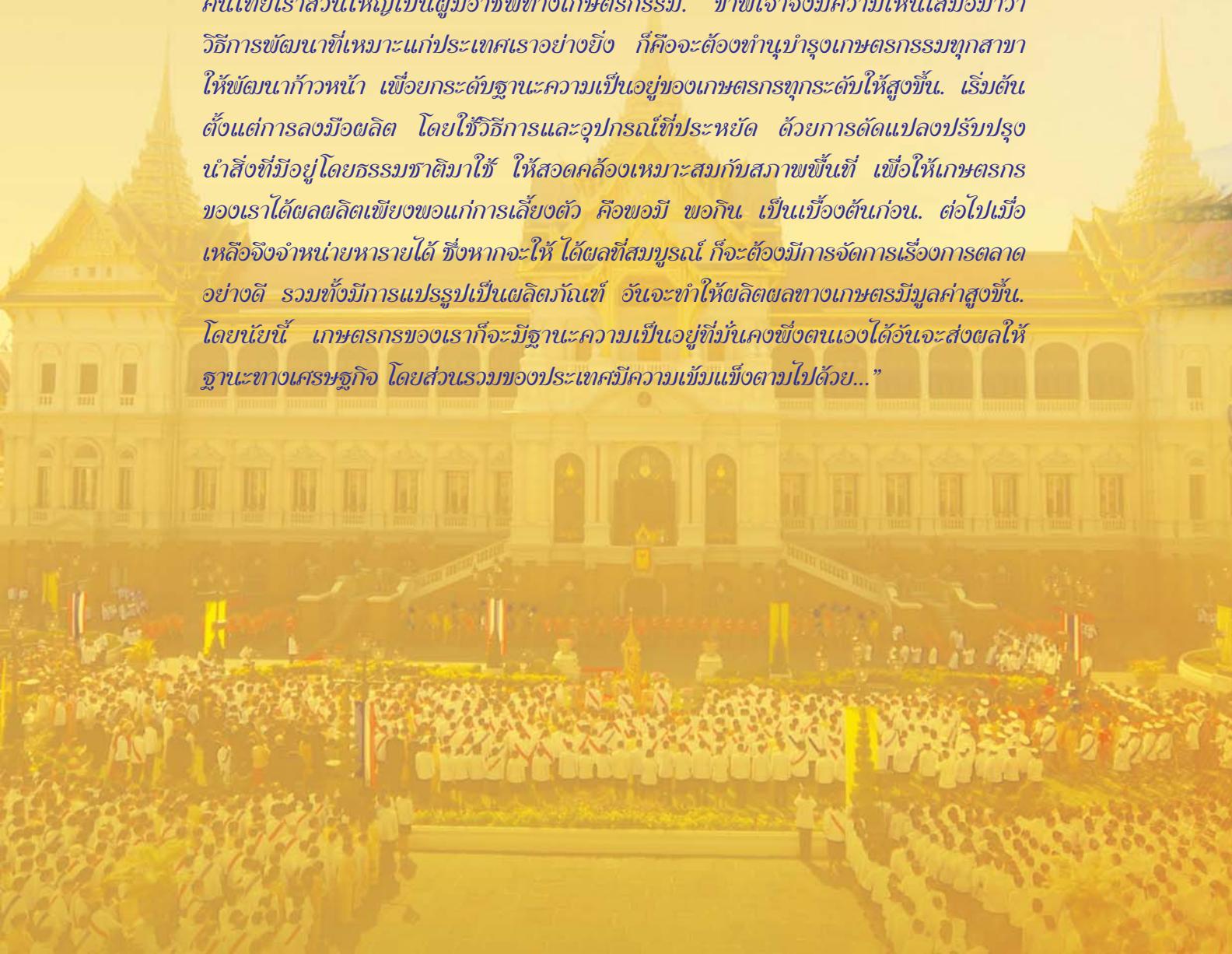
สำนักงานมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติ กระทรวงเกษตรและสหกรณ์
National Bureau of Agricultural Commodity and Food Standards, Ministry of Agriculture and Cooperatives



พระบรมราชโถว

ในพิธีพระราชทานปริญญาบัตรของมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์
ณ อาคารจักรพันธ์เพ็ญศิริ
วันพุธที่สุด ที่ ๑๗ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๔

“...การเกษตรนั้นถือได้ว่าเป็นหัวใจหลักและสำคัญต่อเศรษฐกิจของชาติ เพราะคนไทยเราส่วนใหญ่เป็นผู้มีอาชีพทางเกษตรกรรม. ข้าพเจ้าอิงมีความเห็นเสมอมาว่า วิถีการพัฒนาที่เหมาะสมแก่ประเทศไทยย่างยั่ง ก็คือจะต้องทำธุรกิจทางเกษตรกรรมทุกสาขา ให้พัฒนาไปพร้อมๆ กัน เพื่อยกระดับมาตรฐานและความเป็นอยู่ของเกษตรกรทุกรายตัวให้สูงขึ้น. เริ่มต้น ตั้งแต่การลงมือผลิต โดยใช้วิถีการและอุปกรณ์ที่ประยุกต์ ตัวอย่างตัดแปลงปรับปรุง นำสิ่งที่มีอยู่โดยธรรมชาติมาใช้ ให้สอดคล้องเหมาะสมกับสภาพพื้นที่ เพื่อให้เกษตรกร ของชาติได้ผลผลิตเพียงพอแก่การเลี้ยงตัว គ้อพวง พอกิน เป็นเครื่องดื่มที่น่าอร่อย. ต่อไปเมื่อ เหลือจังจำหน่ายหารายได้ ชั้นหากจะให้ ได้ผลที่สมบูรณ์ ก็จะต้องมีการจัดการเรื่องการตลาด อย่างดี รวมทั้งมีการแปรรูปเป็นผลิตภัณฑ์ วันจะทำให้ผลิตผลทางเกษตรมีมูลค่าสูงขึ้น. โดยนี้ เกษตรกรของชาติจะมีฐานะความเป็นอยู่ที่มั่นคงพื้นฐานของชาติไปต่อไป...”





คำนำ

สำนักงานมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติ (มกอช.) ก่อตั้งขึ้นเมื่อวันที่ 9 ตุลาคม พ.ศ. 2545 นับจนถึงปัจจุบัน มกอช. ก้าวเข้าสู่ปีที่ 5 ของการดำเนินงานในฐานะที่เป็นหน่วยงานที่ดูแลปกป้องผลประโยชน์ทางการค้าสินค้าเกษตรและอาหารของประเทศไทย และคุ้มครองความปลอดภัยให้กับผู้บริโภคทั้งในและต่างประเทศ ซึ่งเป็นภารกิจสำคัญที่กระทรวงเกษตรและสหกรณ์มอบหมายให้

ภาระหน้าที่ที่ถูกกำหนดไว้ คือ เป็นหน่วยงานที่รับผิดชอบงานด้านมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหาร กำกับดูแล และเฝ้าระวังความปลอดภัยด้านอาหาร ประสานงานและร่วมเจรจา เพื่อแก้ไขปัญหาด้านเทคนิค มาตรการที่มีใช้ภายในประเทศ และร่วมกำหนดมาตรฐานระหว่างประเทศรวมทั้งทำหน้าที่เป็นศูนย์กลางข้อมูลสารสนเทศด้านมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหาร ซึ่งนับว่าเป็นอีกหน่วยงานที่ต้องบูรณาการการดำเนินงานร่วมกับหน่วยงานทั้งภายในและภายนอกกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ ภาคเอกชน นักวิชาการ เกษตรกร และผู้มีส่วนได้เสียทุกฝ่าย เพื่อให้สินค้าเกษตรและอาหารของประเทศไทยมีคุณภาพ ปลอดภัยได้มาตรฐานระดับโลก

ในรอบปีที่ผ่านมา นอกเหนือไปจากการดำเนินการกำหนดมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหาร ซึ่งเป็นหน้าที่หลักของ มกอช. แล้ว มกอช. ยังประสบความสำเร็จในการเจรจาเปิดตลาดการค้าที่สำคัญในหลายประเทศ รวมทั้งการเจรจาแก้ไขปัญหาการกีดกันทางการค้าที่มีใช้ภายในประเทศ ซึ่งส่งผลให้สามารถนำสินค้าเกษตรและอาหารไทยสู่ตลาดต่างประเทศ มีปริมาณและมูลค่าสูงขึ้น มีการจัดทำระบบตรวจสอบย้อนกลับและระบบการตีองนัยสินค้าเกษตรล่วงหน้า โดยมกอช. มีเป้าหมายที่จะก้าวไปสู่การเป็นศูนย์กลางข้อมูลสารสนเทศของประเทศไทยด้านมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหาร รวมทั้งเป็นหน่วยงานหลักเชื่อมโยงองค์กรด้านความปลอดภัยอาหารทั้งในและต่างประเทศ ซึ่งรายงานประจำปี 2550 ได้รวบรวมผลการดำเนินงานที่เป็นงานตามนโยบายที่สำคัญของสำนักงานมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติ ตลอดปีที่ผ่านมา

ขอขอบคุณทุกหน่วยงานที่ร่วมถึงทุกท่านที่สนับสนุนการดำเนินงานของ มกอช. ให้เป็นไปด้วยดี ทั้งนี้หวังเป็นอย่างยิ่งว่ารายงานประจำปีฉบับนี้จะเป็นประโยชน์ต่อทุกท่านตามสมควร

สำนักงานมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติ

ธันวาคม 2550



Preface

National Bureau of Agricultural Commodity and Food Standards (ACFS) was established on 9th October, 2002. In the fiscal year 2007, the bureau is approaching the fifth year of operation with the significant responsibility assigned by the Ministry of Agriculture and Cooperatives to protect the benefits of trade on agricultural commodities and food products of Thailand as well as the safety for consumers both in and out of the country.

ACFS is assigned to be responsible for regulating the agricultural commodity and food standards. The bureau has duty on supervising, monitoring the food safety, coordinating and negotiating to solve technical problem. ACFS also has to negotiate in solving problem of non tariff measures and participating in the international standard establishment. Being as the information center of agricultural commodity and food standards, ACFS is required to cooperate with internal and external bureaus of Ministry of Agriculture and Cooperatives, private sector, experts, farmers, and other participants for ensuring the quality and safety of agricultural commodities and food products of Thailand to be in accordance with international standards.

Around the year 2007, apart from the main task on regulating national agricultural commodity and food standards, ACFS also succeeds in negotiation to open the significant markets in several countries and to solve problem of non tariff trade barriers resulting in the increasing volume and value of exported agricultural commodities and food products of Thailand. Besides, ACFS has created the traceability and Rapid Alert System for agricultural commodities with the aim of becoming the national information center on agricultural commodity and food standards as well as being the main bureau to coordinate with the domestic and international organizations on food safety. The 2007 annual report reveals the work performance of ACFS in accordance with the main policies.

ACFS is grateful for every bureau and participant who support the ACFS operation. This annual report is extremely expected to be helpful for everybody more or less.

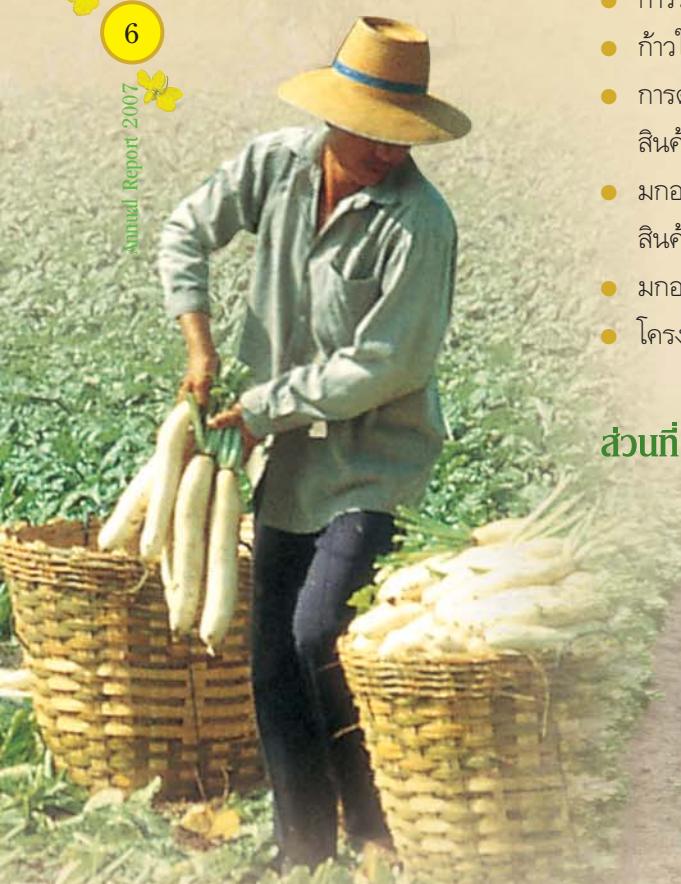
National Bureau of Agricultural Commodity and Food Standards

December, 2007



สารบัญ

ส่วนที่ 1 การรวมสำนักงานมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติ	17
● ความเป็นมา วิสัยทัศน์ พันธกิจ เป้าประสงค์หลัก	18
● ยุทธศาสตร์และกลยุทธ์หลัก	24
● การแบ่งส่วนราชการ	26
● อัตรากำลัง ปีงบประมาณ 2550	28
ส่วนที่ 2 พลการดำเนินงานที่สำคัญในรอบปี 2550	31
● ผลการปฏิบัติราชการตามคำรับรองการปฏิบัติราชการ ประจำปีงบประมาณ 2550	32
● สรุปผลการดำเนินงานในรอบปี พ.ศ. 2550 ของสำนักงานมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติ (มกอช.) ตามพระราชบัญญัติข้อมูลข่าวสารของราชการ พ.ศ. 2540	36
● อีก้าวของการกำหนดมาตรฐานไทยเพื่อพัฒนาสู่ความยั่งยืน	40
● มกอช. กับบทบาทการดำเนินการเครือข่ายกลางของอาชีวันด้านความปลอดภัยอาหาร	48
● บทบาทหน้าของ มกอช. ในการประเมินความเสี่ยง	52
● การร่วมกำหนดมาตรฐานระหว่างประเทศและบทบาทเชิงรุกของไทย	60
● ก้าวใหม่ในการรับรองสินค้าเกษตรและอาหารตามมาตรฐานสากล	72
● การดำเนินมาตรการผลักดันการส่งออก สินค้าเกษตรและอาหารของไทย	80
● มกอช. กับการตรวจสอบย้อนกลับ (Traceability) สินค้าเกษตรและอาหารของไทย	100
● มกอช. กับโครงการนำร่องเตือนภัยสินค้าเกษตรและอาหารของอาชีวัน	104
● โครงการศึกษาวิจัยและพัฒนามาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหาร	108
ส่วนที่ 3 รายงานการเงิน	129



Contents

Part 1 : Overview of the National Bureau of Agricultural Commodity and Food Standards	17
● Background, Vision, Mission, Overall Objective	19
● Strategies and Key Tactics	25
● Official Division of National Bureau of Agricultural Commodity and Food Standards	27
● ACFS Civil Servant Headcounts Classified by Educational Level in Fiscal Year 2007	29

Part 2 : Performance 2007	31
--	-----------

● Work Performance	33
● Summary of Work Performance in 2007 Of National Bureau of Agricultural Commodity and Food Standards (ACFS) Following the Act of Government Bureau Information 1997	37
● Establishing the Thai Standards for Sustainable Development - The Way Forward	41
● ACFS, a Role on ASEAN Food Safety Network-(AFSN)	49
● Leading Roles of ACFS in Risk Assessment	53
● Proactive Roles on Establishment of International Food Standards	61
● New Major Steps of Accreditation and Certification Programs on Agriculture ACFS and the Commodity and Food Products towards International Standards	73
● Expanding foreign markets for Thai agri-food products	81
● ACFS's roles on the Traceability of Agricultural Commodities and Food Products of Thailand	101
● ACFS and the ASEAN Rapid Alert System for Food and Feed Pilot Project : ASEAN RASFF	105
● Research and Development Projects for Agricultural Commodity and Food Standards	109

Part 3 : Financial Report	129
--	------------



ภาคผนวก

150

- ภาพกิจกรรม ปี 2550 151
- คำย่อ 156
- กองบรรณาธิการ 158

Appendix

150

- Activities in 2007 151
- Abbreviation 156
- Editorial Team 158

ผู้บริหารสำนักงานมาตรฐาน สินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติ



The Executive Board

The National Bureau of Agricultural Commodity and Food Standards (ACFS)



ผู้บริหารสำนักงานมาตรฐาน
สินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติ



นายสรพงษ์ เทราพัฒนา

Mr. Sorapol Therapathna

ผู้อำนวยการสำนักงานมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติ

Secretary General



นายมนตรี กิตติเสนาพิมูลย์

Mr. Montri Klitsaneephaiboon

รองผู้อำนวยการสำนักงานมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติ

Deputy Secretary General



นายวิจัก อาภัปกฤษยา

Mr. Vijak Arkubkriya

รองผู้อำนวยการสำนักงานมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติ

Deputy Secretary General



1 นายวิทวัสดุ์ สาราศalin

Mr. Wittawat Sarasalin

เลขานุการกรม

Secretary, Office of the Secretary

2 นายอานันต์ วิเศษรจนา

Mr. Anat Visetrojana

เจ้าหน้าที่วิเคราะห์นโยบายและแผน ๘๒

รักษาการแทนผู้อำนวยการกองนโยบายมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหาร

Senior Policy and Planning Analyst Officer

Acting Director, Division of Agricultural Commodity
and Food Standards Policy



3 นางอรทัย ศิลปนกภาพ

Ms. Oratai Silapanapaporn

ผู้อำนวยการสำนักมาตรฐานสินค้าและระบบคุณภาพ

Director, Office of Commodity and System Standards

3

4

5

4 นายเสนห์ เครือแก้ว

Mr. Sanayh Kraokaw

ผู้อำนวยการสำนักรับรองมาตรฐานสินค้าและระบบคุณภาพ

Director, Office of Commodity and System Standards Accreditation

5 นางสาวดุจเดือน สasanavin

Miss Doojduan Sasanavin

ผู้อำนวยการกองนโยบายมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหาร

รักษาการแทนผู้อำนวยการศูนย์สารสนเทศ

Director, Division of Agricultural Commodity and Food Standards Policy

Acting Director, Information and Technology Center

ที่ปรึกษาผู้อำนวยการสำนักงานมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติ Advisor



- 1
- 2
- 3

- 4
- 5

- 1 ดร.มล.อโนทัย ชุมสาย Dr. ML. Anothai Choomsai
- 2 นายเรวัตย์ ฤทธากรณ์ Mr. Rawat Rithaporn
- 3 นายบรรจิด สมหวัง Mr. Banjerd Somwang
- 4 นายประสาท เกศวพิภักดิ์ Mr. Pasart Kesawapitak
- 5 ดร.เฉลิม ศรีพุดง Dr. Chalerm Sripadoong

ជំនួយគុណវត្ថុរាយមាត្រានំបាត់

Senior Expert on Standard Establishment



- 1 លោកស្រី ណា រងសី
- 2 សាស្ត្រាជារិយសុកិច អ៉ុងសុការក្រ
- 3 រំនូគសាស្ត្រាជារិយប្រាមិត្តិស្ស សាយសិកិថី
- 4 លោកស្រី សារុណី សារុណី
- 5 រំនូគសាស្ត្រាជារិយវិនិយោគ តែវិស័ន
- 6 រំនូគសាស្ត្រាជារិយតានិក កំវើតិយាយណ៍
- 7 រំនូគសាស្ត្រាជារិយក្រុងក្រសួង សរីរុបុខាត
- 8 លោកស្រី ចាន់ចាន់ ជាក់សារិយ
- 9 លោកស្រី សារុណី សារុណី
- 10 គុណុសុចិនិភ័យ ពិភ័ណិជីផ្លូវបាន
- 11 លោកស្រី បុណ្ណោនធទពលិន
- 12 សាស្ត្រាជារិយក្រុងក្រសួង ត័បន់គិរិយាយ
- 13 លោកស្រី សារុណី កុសិក្សាខិណ្ឌ
- 14 លោកស្រី សារុណី សារុណី
- 15 លោកស្រី សារុណី សារុណី

- Mrs. Phani Na Rangsi
 Prof. Subhkij Angsubhakorn
 Assoc. Prof. Prasert Saisithi
 Miss Amara Vongbuddhapitak
 Assoc. Prof. Winai Dahlan
 Assoc. Prof. Danis Davitiyananda
 Assoc. Prof. Songsak Srianujata
 Miss Chanchai Jaengsawang
 Miss Ngamchuen Kongseree
 Khunying Prapaisri Pitakpaivan
 Mrs. Mali Boonyaratpalin
 Prof. Kraisid Tontisirin
 Mr. Suraphong Kosiyaghinda
 Mrs. Marisa Hotrabhavananda
 Miss Aree Poldee

1	2	3	4	5
6	7	8	9	10
11	12	13	14	15



ກາພຣວມສໍານັກງານມາຕຣຈານ
ສັນຄ້າເກະບຽດໄລະອາຫາດໄໝໜ່າຍ

*Overview of the National Bureau of
Agricultural Commodity and Food Standards*



สำนักงานมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติ



รายงานประจำปี 2550
Annual Report 2007

18

นับตั้งแต่ประเทศไทยเข้าเป็นสมาชิกองค์การ

การค้าโลก (World Trade Organization : WTO) ในฐานะผู้ร่วมก่อตั้งร่วมกับประเทศอื่นๆ อีก 80 ประเทศ เมื่อวันที่ 28 ธันวาคม พ.ศ. 2537 มีการบังคับใช้ความตกลงด้านสุขอนามัยพืช (Agreement on the Application of Sanitary and Phytosanitary Measures : SPS) ที่กำหนดให้ประเทศไทย ใช้มาตรการต้านมาตรฐานและความปลอดภัยอาหาร ควบคุมการส่งออกนำเข้าสินค้าเกษตรและอาหาร ทำให้กระทรวงเกษตรและสหกรณ์ ตระหนักรถึงความสำคัญในด้านการผลิตและการแข่งขันทางการค้าสินค้าเกษตรและอาหาร ในต่างประเทศที่จะทวีความรุนแรงมากขึ้น



ด้วยเหตุนี้ จึงได้มีการปรับโครงสร้างองค์การเพื่อรับการเปลี่ยนแปลงดังกล่าว โดยในปี พ.ศ. 2540 ได้จัดตั้ง **สำนักงานมาตรฐานและตรวจสอบสินค้าเกษตร (สมก.)** เป็นหน่วยงานลังกัดสำนักงานปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ เพื่อเป็นศูนย์กลางในการประสานงานและพัฒนามาตรฐานสินค้าเกษตรของประเทศไทยให้สอดคล้องกับมาตรฐานสากล โดยร่วมมือกับหน่วยงานต่างๆ ภายใต้กระทรวงเกษตรและสหกรณ์ มุ่งการให้บริการแบบเบ็ดเสร็จในการนำเข้าและส่งออกสินค้าเกษตรฯ



The National Bureau of Agricultural Commodity and Food Standards

The Agreement on the Application of Sanitary and Phytosanitary Measures (SPS), which requires countries to comply with measures in controlling export and import of agricultural commodities and food, has been enforced since Thailand joined 80 other countries as founding members of the World Trade Organization (WTO) on December 28th, 1994. Consequently, the Ministry of Agriculture and Cooperatives has realized that competition in agricultural commodities and food has become more severe in the international market.



19

Annual Report 2007

Thus, an organizational restructure was made in 1997 to set up the Office of the Agricultural Commodity Standards and Examination, which fell under the jurisdiction of the Office of the Permanent Secretary of Ministry of Agriculture and Cooperatives. The agency was meant to be the coordination and development center to elevate the national standards of agricultural commodities to the internationally accepted level. By cooperating with other agencies in the Ministry of Agriculture and Cooperatives, the Office was aimed at providing one-stop service for import and export of agricultural commodity.





จังกรทั้งพระราชบัญญัติปรับปรุงโครงสร้าง กระทรวง ทบวง กรม มีผลบังคับใช้เมื่อปี 2545 สำนักงานมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติ (มกอช.) จึงได้รับการจัดตั้งขึ้น ในวันที่ 9 ตุลาคม พ.ศ. 2545 ตามกฎหมายกระทรวงแบ่งส่วนราชการสำนักงานมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติ กระทรวงเกษตรและสหกรณ์ พ.ศ. 2545 โดยอาศัยอำนาจตามความในมาตรา 8 ฉบับ แห่งพระราชบัญญัติราชบัญญชีเบี่ยบบริหารราชการแผ่นดิน (ฉบับที่ 4) พ.ศ. 2543 เป็นหน่วยงานระดับกรม ภายใต้กระทรวงเกษตรและสหกรณ์ มีอำนาจหน้าที่ดังนี้

1. กำหนดมาตรฐานสินค้าเกษตร สินค้าเกษตรแปรรูปและสินค้าอาหาร
2. กำกับ ดูแล และเฝ้าระวังความปลอดภัยด้านอาหาร
3. ออกใบอนุญาตและรับรองผู้รับรองมาตรฐานและผู้ประกอบการเกี่ยวกับมาตรฐานและคลาสคุณภาพสินค้าเกษตร สินค้าเกษตรแปรรูป และสินค้าอาหาร
4. ประสานงานและร่วมเจรจาแก้ไขปัญหาด้านเทคนิค มาตรการที่มีใช้ภาคี และการกำหนดมาตรฐานระหว่างประเทศ
5. เป็นศูนย์กลางข้อมูลสารสนเทศด้านมาตรฐานสินค้าเกษตร สินค้าเกษตรแปรรูป และอาหาร
6. ทำหน้าที่ฝ่ายเลขานุการของคณะกรรมการมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติ
7. ปฏิบัติการอื่นใดตามที่กฎหมายกำหนดให้เป็นอำนาจหน้าที่ มกอช. หรือตามที่กระทรวง หรือ คณะกรรมการต้มยำกุ้ง



Until the National Administration Act was enforced in 2002, **the National Bureau of Agricultural Commodity and Food Standards (ACFS)** was established on October 9th, 2002 under Section 8F of the National Administration Act B.E. 2543 (Fourth Edition) as a department under the Ministry of Agriculture and Cooperatives.

Responsibilities

1. To set standards for primary agricultural, processed agricultural, and food products
2. To supervise, enforce, and monitor food safety Program.
3. To permit certificate and accredit Certification Body
4. To coordinate and co-negotiate on non-tariff trade barrier issues as well as on international standardizations
5. To serve as a key information center for primary agricultural, processed agricultural and food products
6. To serve as a secretariat to the Board of National Agriculture Commodity and Food Standards
7. To serve in other capacities as requested by law or the cabinet, or the minister



STORY 2002-2005

21

Annual Report 2007



วิสัยทัศน์

กำหนดและรับรองมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารเพื่อให้ผู้ผลิตและผู้ประกอบการได้รับความเป็นธรรม และเป็นที่ยอมรับในสากล

พันธกิจ

- กำหนดมาตรฐานและระบบการผลิตสินค้าเกษตรและอาหาร
- ตรวจสอบและให้การรับรองมาตรฐานสินค้า และมาตรฐานระบบการผลิตในเรื่อง แหล่งงานและปรับปรุง รวมทั้งให้การรับรององค์กรภาครัฐและเอกชนในการรับรอง มาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารเพื่อการส่งออก
- ติดตามและประเมินผล แผนงานและมาตรการด้านความปลอดภัยอาหาร
- เจรจาด้านเทคนิคในระดับทวิภาคีและองค์การระหว่างประเทศเพื่อสร้างความ เป็นธรรมจากการใช้มาตรการที่มิใช่ภาษีเป็นข้อกีดกันทางการค้า
- เป็นศูนย์กลางข้อมูลสารสนเทศและระบบการตรวจสอบย้อนกลับทางด้าน มาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหาร

เป้าประสงค์หลัก

หน่วยงานในสังกัด มากอช. มีการดำเนินงานอย่างมีประสิทธิภาพและเกิดความคล่องตัว

Vision :

To establish and to certify agricultural commodity and food standards so that Thai entrepreneurs will be treated fairly and internationally recognized

Missions

1. To set standards and production systems for agricultural commodities and foods
2. To inspect and certify standards of products and production systems at farm level and processing plants. Also to accredit public and private agencies to certify agricultural commodity and food standards for exports
3. To monitor and evaluate food safety plan and measures
4. To negotiate at a in bilateral and international technical talks to deter unfair practices of non-tariff trade barriers
5. To be the center for information technology and traceability on agricultural commodity and food standards

Overall Objective

All units under the ACFS must operate effectively and efficiently.



23

Annual Report 2017



ยุทธศาสตร์และกลยุทธ์หลัก

ยุทธศาสตร์ที่ 1 การพัฒนามาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารของไทยให้เป็นมาตรฐานเดียวและสอดคล้องกับมาตรฐานสากล

กลยุทธ์หลัก กำหนดมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารของประเทศไทยระบบ From Farm to table และสอดคล้องกับมาตรฐานสากล เพื่อประโยชน์ทางเศรษฐกิจและการค้ามูลค่าสูง ผู้บริโภค

ยุทธศาสตร์ที่ 2 สินค้าเกษตรและอาหารของไทยได้มาตรฐานและเป็นที่ยอมรับในระดับสากล

กลยุทธ์หลัก

- ตรวจสอบหน่วยรับรอง (Certification Body : CB) ให้มีขีดความสามารถในการตรวจสอบตามมาตรฐานสากล
- ติดตาม กำกับ และร่วมแก้ไขปัญหาการตรวจรับรองของ CB ที่ได้รับการรับรองแล้วให้สามารถทำหน้าที่ได้อย่างมีประสิทธิภาพ

ยุทธศาสตร์ที่ 3 การปกป้องรักษาผลประโยชน์สินค้าเกษตรและอาหารของไทย

กลยุทธ์หลัก

- เร่งรัดการเจรจาแก้ไขปัญหาทางเทคนิคเพื่อสนับสนุนการเพิ่มปริมาณและมูลค่าการส่งออกสินค้าเกษตรและอาหารของไทยให้เป็นไปตามเป้าหมายของรัฐบาล
- วางแผนยุทธ์เชิงรุกในการเจรจาต่อรองเพื่อรักษาความสามารถในการต่อต้านการแทรกซึมจากประเทศคู่ค้าที่อยู่ในกรอบนโยบายของรัฐบาลอยู่แล้ว

ยุทธศาสตร์ที่ 4 พัฒนา 我妈。ให้เป็นองค์กรบริหารแนวใหม่ ที่มีประสิทธิภาพในการบริหารจัดการ

กลยุทธ์หลัก

- ปรับปรุงกระบวนการให้มีประสิทธิภาพโดยการนำเทคโนโลยีการบริหารจัดการสมัยใหม่มาใช้ยกระดับการทำงานไปสู่ระดับมาตรฐานที่ยอมรับได้
- พัฒนาขีดความสามารถของบุคลากรให้สอดคล้องกับกลยุทธ์และยุทธศาสตร์ที่กำหนดไว้อย่างเป็นระบบ





Strategies and Key Tactics

Strategy 1 : To establish one single Thai agricultural commodity and food standards to complying with the internationally recognized standards

Key Tactics : Setting up the national agricultural commodity and food standards to cover the whole food chain from farm to table, in accordance with International standards, for economic benefits and consumer protection

Strategy 2 : To conform Thai agricultural commodities and foods to the international standards and globally accepted

Key Tactics :

1. Accrediting Certification Body (CB) to have a certifying capability according to international standards
2. Monitoring, supervising and solving certification problem of accredited CB for efficient operation

Strategy 3 : To protect the benefits of Thai agricultural commodities and foods

Key Tactics :

1. Speeding up problem solving negotiation on technical aspect to support an increase in volume and value of Thai agricultural commodity and food export to meet the government objective
2. Implementing proactive tactics in negotiating with market potential countries apart from existing trading partners listed in the government policy

Strategy 4 : To develop ACFS to be a new and efficient administration organization

Key Tactics :

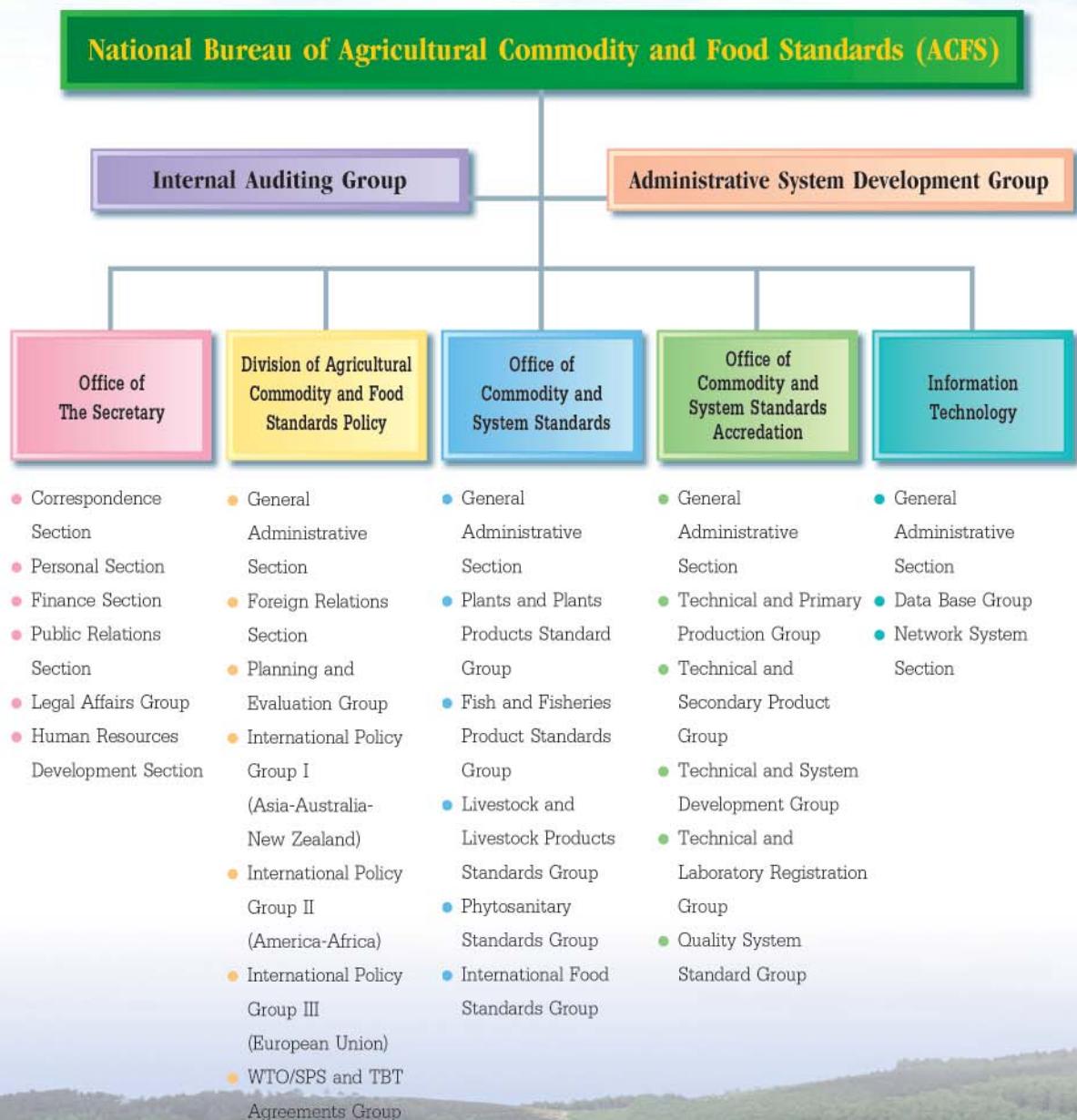
1. Developing efficient working process by utilizing modern managerial techniques to upgrade work to acceptable standard level
2. Developing capability of personnel to be consistent with efficiently setup strategies and tactics



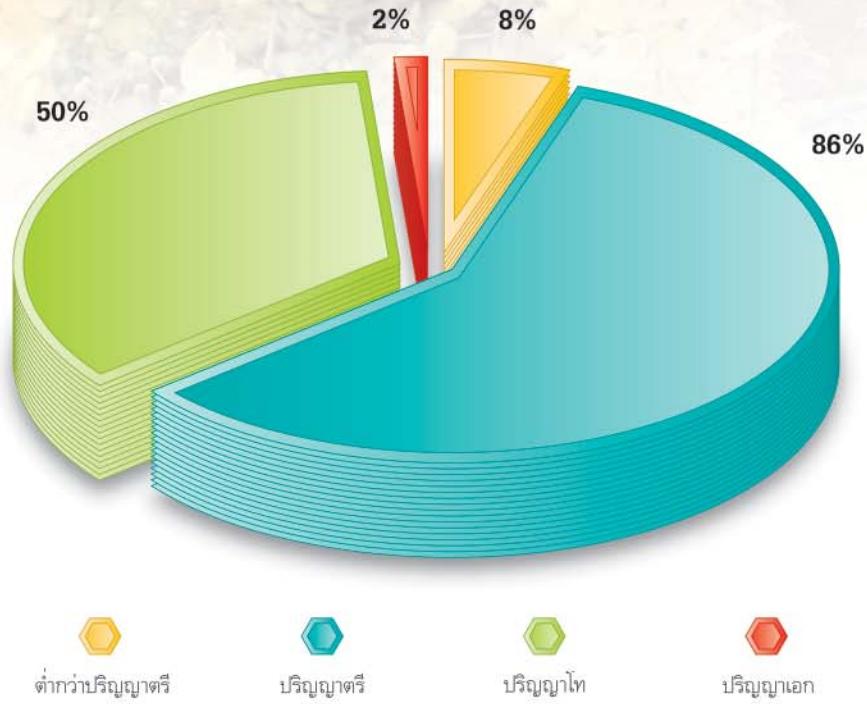
การแบ่งส่วนราชการของสำนักงาน มาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติ



Official Division of National Bureau of Agricultural Commodity and Food Standards



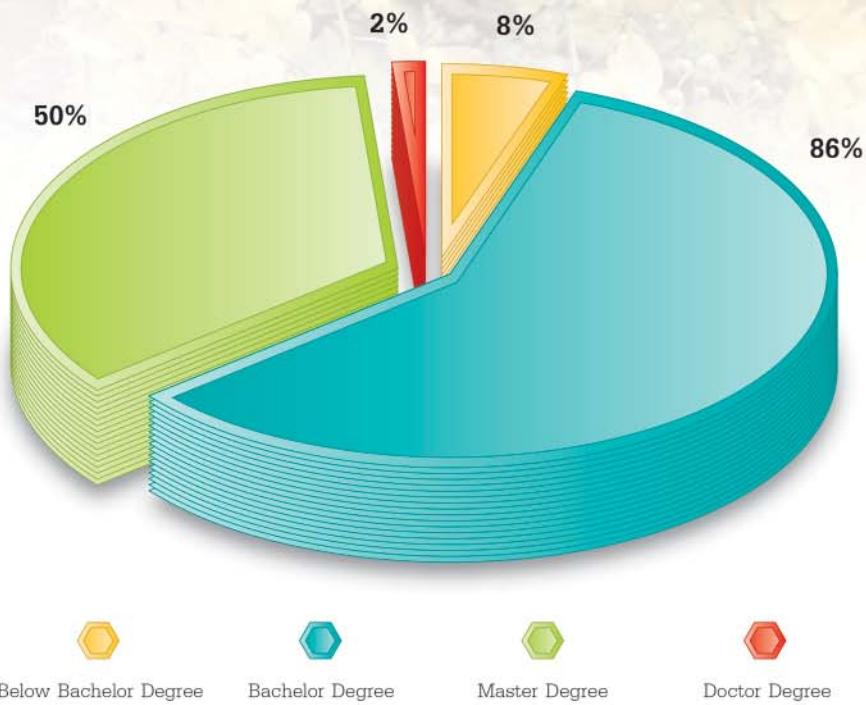
อัตรากำลังข้าราชการพลเรือนสามัญ มากอช.



หน่วยงาน	จำนวน			รุ่นวิชาคึกขาด			
	รวม	ชาย	หญิง	ป. เอก	ป.โท	ป.ตรี	ต่ำกว่าป.ตรี
ผู้บริหาร	3	2	1	-	2	1	-
กลุ่มตรวจสอบภายใน	3	1	2	-	2	1	-
กลุ่มพัฒนาระบบคุณภาพ	2	-	2	-	1	1	-
สำนักงานเลขานุการกรม	23	8	5	-	3	16	4
กองนโยบายมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหาร	29	14	15	1	14	14	-
ศูนย์สารสนเทศ	32	6	26	-	11	21	-
สำนักมาตรฐานสินค้าและระบบคุณภาพ	42	13	29	1	16	22	3
สำนักปรองมาตรฐานสินค้าและระบบคุณภาพ	12	2	10	-	1	10	1
รวม	146	46	100	2	50	86	8



ACFS Civil Servant Headcounts Classified by Educational Level in Fiscal Year 2007



Unit	Quantity			Educational Level			
	Total	Male	Female	Doctorate Degree	Master Degree	Bachelor Degree	Below Bachelor Degree
Executives	3	2	1	-	2	1	-
Internal Audit Group	3	1	2	-	2	1	-
Quality System Development Group	2	-	2	-	1	1	-
Office of the Secretary	23	8	5	-	3	16	4
Division of Agricultural Commodity and Food Standards Policy	29	14	15	1	14	14	-
Information and Technology Center	32	6	26	-	11	21	-
Office of Commodity and system Standards	42	13	29	1	16	22	3
Office of Commodity and System Standards Accreditation	12	2	10	-	1	10	1
Total	146	46	100	2	50	86	8





ฉีดเชิงบูรณาการเพื่อความเข้มข้น
ล้ำชั้นในเมืองไทย ด้วยเทคโนโลยี



พิธีเปิดงานที่สำคัญ
Performance 2007

Food Safety for Model

MINISTRY OF ARGRICULTURE



ผลการปฏิบัตรราชการ

สำนักงานมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติ (มกอช.) ได้ดำเนินการตามคำรับรอง การปฏิบัตรราชการประจำปีงบประมาณ พ.ศ. 2550 โดยจัดทำรูปแบบของการประเมินตนเองหรือ Self - Assessment Report Card เพื่อให้ฝ่ายบริหาร และผู้ปฏิบัติงานใน มกอช. ได้ประเมินผลการดำเนินการของหน่วยงาน โดยเปรียบเทียบกับ เป้าหมายที่กำหนดไว้ ตามคำรับรองการปฏิบัตรราชการ จำแนกมิติการประเมินผลฯ ทั้ง 4 ด้าน ตามตารางรายงานผล การปฏิบัติงานตามคำรับรองฯ ปี 2550 ดังนี้

รายงานผลการปฏิบัติงานตามคำรับรองการปฏิบัตรราชการของ มกอช. ประจำปีงบประมาณ พ.ศ. 2550 (Self-Assessment Report Card)

มิติ / ตัวชี้วัด	น้ำหนัก (ร้อยละ)	คะแนน (12 เดือน) ประเมินตนเอง
มิติที่ 1 มิติด้านประสิทธิผล (น้ำหนัก : ร้อยละ 50)		
1 ระดับความสำเร็จของร้อยละเฉลี่ยถ่วงหนักในการบรรลุเป้าหมายตามแผนปฏิบัตรราชการของกระทรวง	30	4.9334
3.1 จำนวนมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติที่จัดทำแล้วเสร็จ	7	5.0000
3.2 จำนวนหน่วยรับรองที่ได้รับการรับรอง	4	4.0000
3.3 ระดับความสำเร็จในการพัฒนาหน่วยรับรองระบบงาน (AB) ให้ได้มาตรฐานและเป็นที่ยอมรับในระดับสากล	2	5.0000
3.4 ร้อยละความสำเร็จของการเจรจาแก้ไขปัญหาสินค้าเกษตรและอาหาร	7	5.0000
มิติที่ 2 มิติด้านคุณภาพการให้บริการ (น้ำหนัก : ร้อยละ 15)		
5 ร้อยละของระดับความพึงพอใจของผู้รับบริการ	5	5.0000
6 ระดับความสำเร็จในการเปิดโอกาสให้ประชาชนเข้ามามีส่วนร่วม ในการแสดงความคิดเห็นและร่วมมติความต้องการตรวจสอบผลการปฏิบัตรราชการ	4	5.0000
7.1 ระดับความสำเร็จในการเปิดเผยข้อมูลข่าวสารของส่วนราชการ	3	5.0000
7.2 ระดับความสำเร็จของการดำเนินการตามมาตรการป้องกันและปราบปรามการทุจริต	3	5.0000



Work Performance

National Bureau of Agriculture Commodity and Food Standards (ACFS) performs the operation following the certification of work performance in the fiscal year 2007 by creating the Self - Assessment Report Card in order that the ACFS executives and officials can assess the work performance of the bureau comparing to the specified goal. According to the certification of work performance, the assessment is divided into 4 dimensions as described in the following report of work performance in the fiscal year 2007.

The Report of ACFS Work Performance in the Fiscal Year 2007 (Self-Assessment Report Card)

Dimensions/Indicators		Weight (Percentage)	Point (12 months) Self-Assessment
Dimension 1: Output Efficiency (Weight: 50%)			
1	Level of success of average weight percentage in achieving the goal following the Ministry's operational plan	30	4.9334
3.1	Numbers of agricultural commodity and food standards which were processed	7	5.0000
3.2	Numbers of accredited Certification Bodies	4	4.0000
3.3	Level of success in developing the Accreditation Body (AB) to meet the standard and be internationally accepted	2	5.0000
3.4	Percentage of success in negotiating to solve agricultural commodity and food problems	7	5.0000
Dimension 2: Quality of Service (Weight: 15%)			
5	Percentage of service satisfaction	5	5.0000
6	Level of success in granting opportunity for people to participate in sharing opinions and monitoring the bureau work performance	4	5.0000
7.1	Level of success in revealing the bureau information	3	5.0000
7.2	Level of success of operation following the counter corruption measure	3	5.0000



มิติ / ตัวชี้วัด	น้ำหนัก (ร้อยละ)	คะแนน (12 เดือน) ประเมินตนเอง
มิติที่ 3 มิติด้านประสิทธิภาพของการปฏิบัตรงาน (น้ำหนัก : ร้อยละ 10)		
8 ร้อยละของอัตราการเบิกจ่ายเงินงบประมาณรายจ่ายลงทุน	3	1.0000
9 ระดับความสำเร็จของการดำเนินการตามมาตรการ ประยุคพัฒนาของส่วนราชการ	2	2.0000
10.1 ระดับความสำเร็จของร้อยละเฉลี่ยถ่วงน้ำหนักในการรักษามาตรฐาน รอบระยะเวลาของขั้นตอนการปฏิบัตรราชการของส่วนราชการ	1.5	4.2000
10.2 ระดับความสำเร็จของข้อเสนอการเปลี่ยนแปลงด้านขั้นตอนและ วิธีการปฏิบัตรงานของส่วนราชการ	1.5	5.0000
11 ระดับความสำเร็จของการจัดทำต้นทุนต่อหน่วยผลผลิต	2	5.0000
มิติที่ 4 มิติด้านการพัฒนาองค์กร (น้ำหนัก : ร้อยละ 25)		
12 ระดับความสำเร็จของการจัดการความรู้เพื่อสนับสนุนประเด็นยุทธศาสตร์	3	5.0000
13.1 ระดับความสำเร็จในการพัฒนาระบบการบริหารทรัพยากรบุคคล	2	5.0000
13.2 ระดับความสำเร็จของร้อยละเฉลี่ยถ่วงน้ำหนักในการดำเนินการ ตามข้อเสนอการเปลี่ยนแปลงด้านบุคลากรของส่วนราชการ	2	5.0000
13.3 ระดับความสำเร็จของการถ่ายทอดตัวชี้วัดและเป้าหมาย ของระดับองค์กรสู่ระดับบุคคล	3	5.0000
14 ระดับคุณภาพของการบริหารจัดการระบบฐานข้อมูลสารสนเทศ ของส่วนราชการ	4	5.0000
15.1 ระดับความสำเร็จของการจัดทำแผนพัฒนาภูมิภาคของส่วนราชการ	(1.5)	ขยายเว้น
15.2 ระดับความสำเร็จของร้อยละเฉลี่ยถ่วงน้ำหนักของการดำเนินงาน ตามแผนพัฒนาภูมิภาคของส่วนราชการ	(3.5)	nbr 1201 / 5240 ลว 22 ต.ค. 50
16 ระดับความสำเร็จของการพัฒนาคุณภาพการบริหารจัดการภาครัฐ	5	5.0000
17 ระดับความสำเร็จของการจัดทำระบบบริหารความเสี่ยง	2	5.0000
รวม (คะแนนเต็ม 5)	95	4.7926





Dimensions/Indicators		Weight (Percentage)	Point (12 months) Self-Assessment
Dimension 3: Work Performance Efficiency (Weight: 10 %)			
8	Percentage of spending the budget of investment expenditure	3	1.0000
9	Level of success of operation following the energy-saving measure	2	2.0000
10.1	Level of success of average weight percentage in maintaining the standard of operational process duration	1.5	4.2000
10.2	Level of success of proposal for change of work process and methods	1.5	5.0000
11	Level of success in establishing cost per output unit	2	5.0000
Dimension 4: Organization Development (Weight: 25%)			
12	Level of success of knowledge management for encouraging the strategic issues	3	5.0000
13.1	Level of success in developing the system of human resource management	2	5.0000
13.2	Level of success of average weight percentage in the operation following the proposal for change in personnel	2	5.0000
13.3	Level of success in transforming indicators and goal in organizational level to personal level	3	5.0000
14	Level of quality of bureau information database management	4	5.0000
15.1	Level of success in establishing the bureau law development plan	(1.5)	Exempted
15.2	Level of success of average weight percentage of operation following the bureau law development plan	(3.5)	NorRor 1201 / 5240 LorWor 22 Oct. 50
16	Level of success in improving the quality of public management	5	5.0000
17	Level of success in establishing the system of risk management	2	5.0000
Total (5 points)		95	4.7926



สรุปผลการดำเนินงานในรอบปี พ.ศ. 2550

ของสำนักงานมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติ (มกอช.)

ตามพระราชบัญญัติข้อมูลข่าวสารของราชการ พ.ศ. 2540

ในปีงบประมาณ 2550 สำนักงานมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติ (มกอช.) ได้ดำเนินงานตามพระราชบัญญัติข้อมูลข่าวสารของราชการ พ.ศ. 2540 ดังนี้

1. การปฏิบัติงานของ มกอช. ในการปฏิบัติตามพระราชบัญญัติข้อมูลข่าวสารของราชการ พ.ศ. 2540

มกอช. เป็นหน่วยงานที่ตั้งขึ้นใหม่ตามพระราชบัญญัติปรับปรุง กระทรวง กรม พ.ศ. 2545 แต่ได้เล็งเห็นความสำคัญของสิทธิพื้นฐานของประชาชนตามรัฐธรรมนูญ แห่งราชอาณาจักรไทย และปฏิญญาสากลของอาชีวะประเทศในการได้รับรู้ข้อมูลข่าวสาร และได้ดำเนินการตามพระราชบัญญัติข้อมูลข่าวสาร พ.ศ. 2540 มาตั้งแต่ปี พ.ศ. 2547

เช่นจัดตั้งศูนย์ข้อมูลข่าวสาร ณ ชั้น 4 ตึกกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ ถนนราชดำเนินนอก ซึ่งเป็นที่ตั้งของ มกอช. (ประจำสำนักงานใหญ่) เล่ม 121 ต้อนพิเศษ 57 ลงวันที่ 20 พฤษภาคม 2547 โดยอยู่ในความรับผิดชอบของฝ่ายประชาสัมพันธ์และเผยแพร่ พร้อมทั้งแต่งตั้งรองผู้อำนวยการสำนักงานมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติ ซึ่งเป็นผู้บริหารระดับสูงของ มกอช. เป็นประธานคณะกรรมการบริหารข้อมูลข่าวสารในปีเดียวกัน

มกอช. ได้ดำเนินการตามพระราชบัญญัติข้อมูลข่าวสารของราชการฯ และมติคณะรัฐมนตรี มาอย่างต่อเนื่อง ตามมาตรา 7 มาตรา 9 มาตรา 11 มาตรา 23 แห่งพระราชบัญญัติดังกล่าว และพยายามปรับปรุงศูนย์ข้อมูลข่าวสาร รวมทั้งปรับปรุงและพัฒนา เว็บไซต์ ของ มกอช. และเสริมสร้างความรู้แก่เจ้าหน้าที่ของมกอช. ให้ได้รับความรู้ข้อมูล ข่าวสารตามพระราชบัญญัติข้อมูลข่าวสารของราชการฯ ซึ่งได้รับ การสนับสนุนจากผู้บริหารระดับสูงของ มกอช.อย่างดีเยี่ยม



Summary of Work Performance in 2007

Of National Bureau of Agricultural Commodity and Food Standards (ACFS) Following the Act of Government Bureau Information 1997

In the fiscal year 2007, National Bureau of Agricultural Commodity and Food Standards (ACFS) has performed the operation following the Act of Government Bureau Information 1997 as follows:

1. The work performance of ACFS following the Act of Government Bureau Information 1997

ACFS is the bureau newly established according to the Act of Ministry and Department Improvement 2002 with the consideration on the importance of fundamental people right in accordance with the Constitution of the Kingdom of Thailand and the International Declaration in perceiving information. ACFS has performed the operation following the Act of Information 1997 since 2004. The bureau established the information center on the fourth floor of building of Ministry of Agriculture and Cooperatives on Ratchadamneonnork Road where ACFS is located (declared in the Government Gazette, Volume 121, special part 57Ngor, dated 20th May, 2004, under the responsibility of department of public relations and publication). In the same year, the Deputy Director of National Bureau of Agricultural Commodity and Food Standards, the executive of ACFS, was assigned to be the President of Committee of Information Management.

ACFS has continually performed the operation following the Act of Government Bureau Information and the resolution of the Cabinet-council in respect of Section 7, Section 9, Section 11, and Sections 23 of the mentioned Act. The bureau has attempted to improve the information center, develop the ACFS website, and enhance the knowledge to ACFS officials in order to perceive the information following the Act of Government Bureau Information. This kind of operation is strongly encouraged by the ACFS executives.





2. การดำเนินการตามคำรับรองแผนปฏิบัติราชการส่วนราชการประจำปีงบประมาณ พ.ศ. 2550

ตามคำรับรองการปฏิบัติราชการส่วนราชการประจำปีงบประมาณ พ.ศ. 2550 ในมิติที่ 2 ดัวชี้วัดที่ 7.1 ระดับความสำเร็จในการเปิดเผยข้อมูลข่าวสารของราชการ มากอช.ได้ดำเนินการตามขั้นตอนที่กำหนดตามพระราชบัญญัติ ข้อมูลข่าวสารฯ และมติคณะกรรมการบริหารจัดการบริการ ที่ 28 ธันวาคม 2547 ไว้เป็นปัจจุบันและครบถ้วน เช่น การอบรมให้ความรู้ เกี่ยวกับข้อมูลข่าวสารแก่เจ้าหน้าที่ของ มากอช. จำนวน 120 คน เมื่อวันที่ 30 มิถุนายน 2550 ณ โรงแรมรามาการ์เด้น กรุงเทพมหานคร ซึ่งเจ้าหน้าที่ของ มากอช.ให้ความสนใจและสอบถามประเด็นปัญหาต่อวิทยากรที่เชิญมาจากการดำเนินการ คณะกรรมการข้อมูลข่าวสารของราชการ เป็นจำนวนมาก

มากอช.ได้ดำเนินการตามดัวชี้วัดแล้ว ปรากฏว่ามีผู้ใช้บริการ ณ ศูนย์ข้อมูลข่าวสาร จำนวน 165 ราย จำนวน 175 เรื่อง มีผู้ใช้บริการทางโทรศัพท์ จำนวน 53 ราย และได้ทำแบบสอบถามแสดงความคิดเห็นแก่เจ้าหน้าที่ และผู้เกี่ยวข้องจำนวน จำนวน 120 ราย มีผู้ส่งแบบสอบถามมาจำนวน 75 ราย ปรากฏว่าอยู่ในเกณฑ์ดี

3. ปัญหาและอุปสรรคและแผนงานในอนาคต

มากอช. มีปัญหาที่สำคัญอย่างยิ่ง คือสถานที่คับแคบ ทำให้พื้นที่ในการให้บริการมีจำกัด ซึ่งในขณะนี้ มากอช. ได้ก่อสร้างที่ทำการแห่งใหม่ ภายในมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ บางเขน และจะแล้วเสร็จประมาณต้นปี พ.ศ. 2551 ซึ่งหากที่ทำการแห่งใหม่แล้วเสร็จและเข้าปฏิบัติงานได้ มากอช. มีแผนงานปรับปรุงศูนย์ข้อมูลข่าวสารให้ดียิ่งขึ้นกว่าเดิม พร้อมทั้งพัฒนาปรับปรุงระบบสารสนเทศเพื่อเผยแพร่ข้อมูลข่าวสารแก่ผู้มาขอใช้บริการที่คาดว่าจะเพิ่มมากขึ้น

บทสรุป

มากอช. มีความตั้งใจอย่างเต็มเปี่ยมเพื่อดำเนินการตามพระราชบัญญัติข้อมูลข่าวสารของราชการ พ.ศ. 2540 และมติคณะกรรมการบริหารจัดการที่เกี่ยวข้อง เพื่อให้ประชาชนได้รับข้อมูลข่าวสารตามสิทธิที่ควรได้รับอย่างเท่าเทียมกันและถูกต้อง ตามเจตนาของกฎหมายที่ว่า “เปิดเผยเป็นหลัก ปกปิดเป็นข้อยกเว้น”

2. The operation following the commitment of work performance in the fiscal year 2007

According to the certification of work performance in the fiscal year 2007 in the dimension 2, indicator 7.1: Level of success in revealing the bureau information, ACFS has totally performed the operation following the process regulated by the Act of Government Bureau Information and the resolution of the Council of Ministers dated 28th December, 2004. The operation is, for example, the training to give knowledge on information to 120 ACFS officials on 30th June, 2007, at the Rama Garden Hotel, Bangkok. According to the training, many ACFS officials paid much attention and were curious to ask questions to the experts invited from the Public Bureau of Information Committee.

After the ACFS has performed the operation in accordance with the indicators, the result reveals that there are 165 persons using the service at the information center with 175 subjects and there are 53 persons using the service on telephone. Besides, from the questionnaires distributed to 120 of officials and related persons, there is a response from 75 persons and the result is quite good.

3. Obstacles and future plan

The main problem of ACFS is limitation of working space resulting in an obstacle to expand service capability the limited service. At present, the ACFS new office located in Kasetsart University, Bangkhen, is under construction and it will be completely finished by early 2008. After the construction of new office has been completed, the ACFS plans to improve the information center as well as the information system in order to publicize the information to the increasing demand of people requesting for service.

Conclusion

The ACFS has strong intention to perform the operation following the Act of Government Bureau Information 1997 and related resolution of the Council of Ministers in order that people can receive information equally and correctly corresponding to the law aim describes, “**Revelation is encouraged, concealment is discouraged**”.



อิทธิพลของการกำหนดมาตรฐานไทย เพื่อพัฒนาสู่ความยั่งยืน

สำนักงานมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติ (มาคอช.) ดำเนินงานกำหนดมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหาร โดยได้ร่วมกับหน่วยงานภายในกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ซึ่งเป็นหน่วยงานหลักที่มีบทบาทสำคัญที่เกี่ยวข้องกับด้านการผลิต การส่งเสริม และการตรวจสอบ ได้แก่ กรมวิชาการเกษตร กรมประมง และกรมปศุสัตว์ กรมการข้าว กรมส่งเสริมการเกษตร และกรมพัฒนาที่ดิน นอกจากนี้ ยังได้ประสานความร่วมมือและได้รับการสนับสนุนในส่วนที่เกี่ยวข้องกับหน่วยงานภายใต้กระทรวงเกษตรและสหกรณ์อีก ห้างจารวญและภาคเอกชน เพื่อให้ มาตรฐานที่กำหนดขึ้นนี้ส่งผลให้การผลิตสินค้าเกษตรและอาหารของประเทศไทยเข้าสู่ระบบความปลอดภัยระดับสากล และมีการพัฒนาอย่างยั่งยืน

มาตรฐานที่จัดทำขึ้นทั้งหมดสามารถนำไปใช้ประโยชน์ได้หลากหลายด้าน ดังนี้

1. ด้านการผลิต เพื่อให้เกษตรกร ผู้ประกอบการ รวมถึงผู้ส่งออกสามารถนำมาตรฐานไปใช้เป็นเกณฑ์ปฏิบัติในการผลิต ผู้ผลิตสามารถจัดซั่นคุณภาพของผลผลิตได้อย่างเหมาะสม ตลอดจนพัฒนาผลผลิตให้มีคุณภาพและความปลอดภัย

2. ด้านการค้า การกำหนดชั้นคุณภาพ เช่น ขนาด และปัจจัยคุณภาพอื่นๆ ของสินค้าที่ชัดเจน เพื่อให้มีมาตรฐานกลางในการค้า ช่วยให้เกิดความเป็นธรรมระหว่างการซื้อขายผลิตผลทางการเกษตรในประเทศและระหว่างประเทศ

3. ด้านการตรวจสอบรับรอง ตามยุทธศาสตร์ด้านความปลอดภัยอาหารของกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ เพื่อนำfarm เกษตรกรและโรงงานเข้าสู่ระบบมาตรฐาน โดยใช้ระบบ GAP และ GMP มาตรฐานที่จัดทำขึ้น เป็นเกณฑ์ในการตรวจสอบและให้เครื่องหมายรับรอง Q

4. ด้านการเจรจาในระดับทวิภาคีและพหุภาคี มาตรฐานที่ มาคอช.กำหนดขึ้นมีความสอดคล้องกับ มาตรฐานสากลที่กำหนดโดย Codex OIE และ IPPC จึงทำให้ประเทศไทยสามารถนำมาตรฐานไปเป็นเครื่องมือในการเจรจา ทำความตกลง และร่วมกำหนดมาตรฐานระหว่างประเทศ

ผลงานการกำหนดมาตรฐานของมาคอช. ในปี 2550 ครอบคลุมทั้ง มาตรฐานผลิตภัณฑ์ มาตรฐานระบบ และมาตรฐานทั่วไป ซึ่งสรุปได้ดังนี้



Establishing the Thai Standards for Sustainable Development - The Way Forward

The establishment of **Thai Agricultural commodity and food standards** is set up by the National Bureau of Agricultural Commodity and Food Standards (ACFS), Ministry of Agriculture and Cooperatives. It has operated with the other involved organizations such as the Department of Agriculture, Department of Fisheries, Department of Livestock Development, Rice Department, Department of Agricultural extension and Land Development Department to back up agricultural production, promotion and certification in Thailand. In addition, ACFS has also coordinated with the other sectors from both within and outside the Ministry of Agriculture and Cooperatives in order to ensure that a standard provides most benefits to food safety assurance at the international level. All established standards offer a number of advantages as follows:

1. At the production level, farmers, producers including all exporters and all stakeholders can refer to the standards as reference guidelines for production as well as for their quality and safety development.

2. As for trade benefits, the standards offer criteria to classify the commodity's quality such as provisions concerning sizing, the other factors to be used as impartial bottom line standardizing national and international agricultural trade.

3. Auditing and certification, in accordance with food safety strategies of the Ministry of Agriculture and Cooperatives, all stakeholders are encouraged to have their process/ products be GAP/ GMP certified in order to promote quality improvement. The requirements and criteria taken into account the certification of Q mark are subject to the provisions indicated in the standards.

4. As the standards established by ACFS are harmonized with international-recognized standards under Codex, OIE and IPPC these standards can be transparently referred to as beneficial tools to conduct an agreement at the international level. In brief, the standards established by ACFS are categorized into 3 types which are commodity standards, system standards and General safety standards as mentioned below:





มาตรฐานด้านพืชและผลิตภัณฑ์

สินค้าเกี่ยวกับพืชผัก ผลไม้ เป็นสินค้าที่มีความอ่อนไหว มากต่อการควบคุมทั้งในเชิง คุณลักษณะ และขนาด ในการจัดทำ มาตรฐาน มกอช. จึงต้องมีการศึกษาวิจัยข้อมูล และมีการประสาน กับหน่วยงานต่างๆ ทั้งภาครัฐและเอกชน ในด้านการผลิต การค้า การส่งออก รวมถึงรับฟังความเห็นจากทุกฝ่าย เพื่อให้มาตรฐานที่จัดทำขึ้น มีความเหมาะสม สามารถนำไปปฏิบัติได้จริง ในปี 2550 มกอช. ได้จัดทำมาตรฐาน

สินค้าจำนวน 5 เรื่อง ได้แก่ มาตรฐานส้มโอ มะพร้าวน้ำหอม ส้มปลีกล่อง มะเขือเทศ ข้าวโพดฝักอ่อน และ มาตรฐานด้านระบบการผลิต 1 เรื่อง ได้แก่ การปฏิบัติทางการเกษตรที่ดีสำหรับข้าวโพดฝักอ่อน

มาตรฐานสินค้าด้านพืชดังกล่าวข้างต้น มีเนื้อหารอบคลุมทั้งด้านคุณภาพ ขนาด และด้านความปลอดภัย รวมทั้งการแสดงเครื่องหมายและฉลาก ซึ่งจะเป็นหลักเกณฑ์ที่ทำให้เกิดความเชื่อใจตรงกันในการซื้อขาย ทั้งในระดับ ผู้ผลิต ผู้ค้า และ ผู้บริโภค ตลอดถึง เป็นแนวทางให้เกษตรกรพัฒนาผลผลิตอย่างสู่ตลาดโลกได้อย่างเหมาะสมต่อไป

สำหรับมาตรฐานระบบการผลิตพืช เรื่อง การปฏิบัติทางการเกษตรที่ดีสำหรับข้าวโพดฝักอ่อน ข้อกำหนด ในมาตรฐานครอบคลุมตั้งแต่การผลิตในแปลงจนถึงจุดรวบรวมผลิตผล เพื่อให้ได้ผลิตผลที่มีความปลอดภัย เหมาะสม ต่อการบริโภคสดและแปรรูป โดยมี 8 ข้อกำหนด ได้แก่ แหล่งน้ำ พื้นที่ปลูก การใช้วัตถุอันตรายทางการเกษตร การจัดการคุณภาพในกระบวนการผลิตก่อนการเก็บเกี่ยว การเก็บเกี่ยวและการปฏิบัติหลังการเก็บเกี่ยว สุขาลักษณะ การขยายตัว และการบันทึกข้อมูล ซึ่งมาตรฐานนี้จะเป็นแนวทางแก่เกษตรกรในการพัฒนาระบบการผลิตเข้าสู่สากล ได้สินค้าที่มีความปลอดภัย สามารถตรวจสอบย้อนกลับได้

มาตรฐานด้านประมงและผลิตภัณฑ์

สินค้าประมงและผลิตภัณฑ์ เป็นสินค้าที่มีความเสี่ยงต่อการเกิดความเสื่อมเสียได้เร็วที่สุด การจัดการกับ ตัวสินค้าจะต้องมีการควบคุมอุณหภูมิ สภาพแวดล้อม และการขนส่ง เป็นอย่างดี การกำหนดคุณภาพสินค้าด้านประมง มกอช. ได้ประสาน ค้นคว้า วิจัย จากผู้เกี่ยวข้องตลอดวงจรการผลิต เพื่อให้มาตรฐานเป็นที่ยอมรับ และสามารถปฏิบัติ ได้จริง มาตรฐานด้านประมงและผลิตภัณฑ์ มี 5 เรื่อง แบ่งเป็นมาตรฐานด้านสินค้า 3 เรื่อง คือ หอยแมลงภู่ กุ้งกุลาดำ กุ้งขาวแวนเน่ไม้ และมาตรฐานด้านระบบการผลิต 2 เรื่อง คือ การปฏิบัติทางการเพาะเลี้ยงสัตว์น้ำที่ดี สำหรับปลากระเพรา และการเพาะเลี้ยงกุ้งทะเลระบบอินทรีย์

มาตรฐานหอยแมลงภู่ กุ้งกุลาดำ กุ้งขาวแวนเน่ไม้ ที่กำหนดขึ้นใช้เป็นแนวทางอ้างอิงสำหรับการผลิตแก่ ผู้ผลิต ระดับฟาร์ม ผู้ประกอบการ รวมถึงผู้ส่งออก และใช้เป็นเกณฑ์ปฏิบัติในการผลิต โดยมีข้อกำหนดครอบคลุมทั้ง ด้านความปลอดภัยและคุณภาพที่จำเป็นที่ผู้บริโภคต้องการ เช่น ข้อกำหนดและเกณฑ์การให้คะแนนลักษณะทาง กายภาพ และความสด ข้อกำหนดเรื่องสุขาลักษณะของสินค้า สารปนเปื้อน ยาสัตว์ตกค้าง ภาษะและการบรรจุ เป็นต้น จะช่วยให้ผู้ผลิตปรับปรุงคุณภาพ รวมทั้งจัดซัพพลายเชนของผลผลิตและสินค้าประมงได้อย่างเหมาะสมเป็น เกณฑ์เดียวกันทั้งประเทศไทยและสหภาพยุโรป รวมถึงมาตรฐานสากล

และมาตรฐานด้านการปฏิบัติทางการเพาะเลี้ยงสัตว์น้ำที่ดีสำหรับปลากระเพรา และการเพาะเลี้ยงกุ้งทะเล ระบบอินทรีย์ มีข้อกำหนดและเกณฑ์ที่จะใช้เป็นเกณฑ์การตรวจสอบรับรอง ตามยุทธศาสตร์ความปลอดภัยด้านอาหาร ของกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ โดยมาตรฐานมีรายละเอียด หลักเกณฑ์ วิธีการ รวมทั้งแบบรายการตรวจสอบ (Checklists)

Standards of Plants and their products

As fresh fruit and vegetable commodities are highly perishable and sensitive, it is difficult to control their quality characteristic and uniform. The standard establishment of plant and their products by ACFS is based on data collection, study and analysis. The performances need to be cooperated with and involved by the relevant government and private sectors at the farm level, along the way to the retail sale. Namely, the drafted standards have to be public commented so that the standards would be acceptable and practical. In 2007, ACFS has established 5 commodity standards which are the standard for Pummelo, Mandarins and Tangerines, Tomato and, Baby corn. Moreover, 1 system standard offering Good Agricultural Practice for Baby corn has also been promulgated. The above mentioned standards cover provisions concerning quality, size and food safety as well as those for marking and labeling that can be guidelines for consumer's understanding. This approach encourages farmers to improve the quality and safety of their products to export. As for the other, the standard on Good Agricultural Practice for Baby corn, the requirements appeared cover all good practices starting from crop field to its collection point. In order to provide guidance to the product's safety and quality, there are 8 requirements covering water sources, plantation area, application of pesticides, quality management at the process of pre-harvesting, harvesting and post harvest handlings, personal hygiene, transportation and data recording.

Standards of fisheries and their products

Fisheries and their products contain high risk being rapidly decomposing. The quality and safety management takes into account the provisions concerning the control of temperature, operation area and its environments, and transportation. ACFS has established fisheries commodity standards based on scientific information available from the study and research with the coordination among all stakeholders to the advantages of transparency and practicability. Up to now, there are 5 standards established by ACFS. Namely there are now 3 commodity standards which are the standards on Green Mussel, Black tiger prawn and Vannamei Shrimp and 2 system standards which are the standards on Good Aquacultural practices for Seabass and for Organic Marine Shrimp Farming.

The mentioned commodity standards could be used as practical guidelines for the producers , dealers and exporters. The aspects of food safety and essential quality were taken into consideration to elaborate the requirements for physical characteristics, freshness sensory evaluation, food hygiene, contamination, veterinary drug residue, containers and packaging. The standards can be made to set up the requirements for proper grading. The standards are also helpful to encourage the producers to improve their products' quality to reach the grading criteria set which comply with the international requirements. In addition, the standards on Good Aquaculture Practices for Seabass and Organic Marine Shrimp Farming contain the requirements and criteria for certification. Particularly, the previously mentioned approach supports one of the food safety strategies of the Ministry of Agriculture and Cooperatives.



มาตรฐานด้านปศุสัตว์และผลิตภัณฑ์

สินค้าปศุสัตว์ เป็นสินค้าที่เลื่อมเลี้ยง่ายเช่นเดียวกับสินค้าประจำ การควบคุมคุณภาพทั้งวงจรตั้งแต่ฟาร์มสู่โต๊ะอาหารเป็นเรื่องที่สำคัญ มากอช.ได้ตรากัน และดำเนินการจัดทำมาตรฐานที่เกี่ยวข้องหลายเรื่องด้วยกัน ซึ่งในปีนี้ มี มาตรฐานสำคัญที่ใช้เป็นข้อมูลอ้างอิงสำหรับผู้ประกอบการ ใช้เป็นเครื่องมือในการเจรจาต่อรองการค้า เป็นมาตรฐานแห่งชาติ ซึ่งเป็น

ที่ยอมรับของสากล นั่นคือ มาตรฐานยาลาล โดย มากอช.ร่วมกับสำนักงานคณะกรรมการกำกับอิสลามแห่งประเทศไทยในการทำตามมาตรฐาน ซึ่งจะเป็นโอกาสสำคัญในการเปิดตลาดใหม่แทนอ่าวอาหรับและภูมิภาคอื่นๆ นอกจากนี้ยังมีมาตรฐานต่างๆ อีก 4 เรื่อง คือ การปฏิบัติที่ดีสำหรับโรงฆ่าโคและกระบือ โรงฆ่านกกระจากเทศการปฏิบัติที่ดีในการผลิตและการให้อาหารสัตว์ และสุขลักษณะสำหรับน้ำนมและผลิตภัณฑ์นม (เล่ม 1 หลักการหัวไป) ซึ่งเป็นประโยชน์แก่ผู้ผลิตและผู้เกี่ยวข้องทุกฝ่าย และสามารถนำไปใช้เป็นแนวทางการปฏิบัติ ทั้งนี้มาตรฐานด้านปศุสัตว์ และผลิตภัณฑ์ส่วนใหญ่แล้วจะมีความเกี่ยวข้องสัมพันธ์กัน สามารถนำไปใช้อ้างอิงในการผลิตร่วมกันได้

มาตรฐานที่เกี่ยวข้องกับความปลอดภัยอาหาร

ในปี 2550 มากอช. ได้มุ่งเน้นมาตรฐานหลักเกณฑ์ปฏิบัติที่ให้หน่วยงานภาครัฐ ทั้งที่เป็นผู้ประเมินความเสี่ยง และผู้จัดการความเสี่ยงโดยเฉพาะหน่วยงานควบคุม ตรวจสอบรับรองระบบด้านความปลอดภัยอาหาร รวมทั้งผู้ประกอบการผลิตอาหาร ได้นำไปใช้เป็นแนวทางปฏิบัติ เพื่อให้มั่นใจในความปลอดภัยอาหาร สุขลักษณะอาหาร และเป็นที่ยอมรับระดับสากล มาตรฐานที่จัดทำได้แก่ หลักการ การปฏิบัติ: หลักการหัวไป เกี่ยวกับสุขลักษณะอาหาร และมาตรฐานระบบการวิเคราะห์อันตรายและจุดวิกฤตที่ต้องควบคุมและแนวทางในการนำไปใช้ (HACCP) ซึ่งทั้ง 2 เรื่องนี้ เป็นมาตรฐานสากลที่ทั้งโลกยอมรับและนำมาปฏิบัติ การประกาศ 2 เรื่องนี้ จะเป็นเกณฑ์ในการนำไปปฏิบัติและตรวจสอบรับรองระบบการผลิตอาหารได้ และเพื่อสามารถนำไปเจรจาความเทียบเท่าของมาตรฐานไทยกับประเทศอื่นๆได้ ส่วนมาตรฐานอีก 2 เรื่อง คือ หลักการและแนวทางในการประเมินความเสี่ยงจากจุลินทรีย์ และหลักการกำหนดเกณฑ์และประยุกต์ใช้เกณฑ์ทางจุลชีววิทยาสำหรับอาหาร 2 เรื่องนี้ มุ่งเน้นหน่วยงานของรัฐที่เป็นผู้ประเมิน และผู้จัดการความเสี่ยงทางด้านจุลินทรีย์ ในขณะเดียวกันก็สามารถนำไปใช้โดยผู้ประกอบการได้เช่นกัน

มาตรฐานด้านการขันสูตรโรค

มาตรฐานด้านการขันสูตรโรคต่างๆ กำหนดไว้หลายเรื่องด้วยกัน ซึ่งในปีนี้ มีเพิ่มขึ้นมาอีก 4 เรื่อง คือ การขันสูตรโรคทอรารซินโตรามในกุ้ง การขันสูตรโรคจุดขาวในกุ้ง การขันสูตรโรคคอมเบรกันฟาวล์บрудในผึ้ง และการขันสูตรโรคคิโรเปียนฟาวล์บрудในผึ้ง โดยทั้งภาครัฐและเอกชนสามารถนำไปอ้างอิง และเป็นแนวทางให้ห้องปฏิบัติการ ทั้งยังสามารถนำวิธีการขันสูตรโรคไปใช้ในการตรวจยืนยันโรค สอดคล้องกับวิธีขันสูตรโรคขององค์กรโรคระบาดสัตว์ระหว่างประเทศ (OIE) ซึ่งจะทำให้การรับรองเกี่ยวกับสถานะของโรคเป็นที่ยอมรับ และสร้างความเชื่อมั่นในระดับนานาชาติ เป็นประโยชน์ในการส่งออก และลดปัญหาการกีดกันทางการค้า

Standards of livestock and their products

As livestock products are highly perishable as fisheries products, the management to control quality and safety is considered important starting from farm to table. Up to this year (2007), ACFS in cooperation with the Central Islamic Committee Office of Thailand has elaborated one remarkably signified standard - standard for Halal Food, providing a good opportunity to expand the national food exports to the market of Arab Gulf countries and other regions. Moreover, ACFS has provided the other 4 standards that are the standards on Good Manufacturing Practice for Cattle and Buffalo Abattoir, Good Manufacturing Practice for Ostrich Abattoir, Code of Practice on good animal feeding, and Code of Hygienic Practice for milk and milk products (volume 1 General principle). All standards indicated give benefits to all stakeholders such as the producers and the other for application. Many standards involving livestock and their products have connected among the others, so that in one production site, more than one standards can be applied.

Food safety standards

One of the main responsibilities given to ACFS is to provide all national users such as auditors, risk managers, inspectors, and food producers a practicable standard. The standard can be used to ensure and promote confidence in food safety, food hygiene to be internationally accepted.

The standards involved are the General Principles of Food Hygiene, and the standard on Hazard Analysis and Critical Control Point (HACCP) System and Guideline for its application. These 2 standards were identically adopted from those issued by Codex. The declaration of these standards facilitates practices regarding food safety certification system that provides food safety equivalence to the national standards compared with the international ones.

Additionally, the other 2 food safety relevant standards were also established. These are the Principle and Guidelines for the Conduct of Microbiological Risk Assessment and the Principle for the establishment and Application of Microbiological Criteria for Foods. The standards are intended for implementation by the government agencies who are responsible for risk assessment and risk management. At the same time, the standards are beneficial to the producers.

Standards of Disease Diagnosing

There are 4 standards on Disease Diagnosing established in 2007. These compose of the standard on Diagnosis test of Taura syndrome in shrimp, the Diagnosis test of White spot disease in shrimp, the Diagnosis test of American foulbrood in bee and finally, and the Diagnosis test of European foulbrood in bee. The government agencies and related private sectors can make use of them use as the references for laboratory guidelines. In order to provide each method of disease diagnosing internationally recognized, the standards are established in accordance with the World Organization for Animal Health (OIE) standards. Consequently, the declaration of disease status in country was confidently approved in the other countries to facilitate trade and diminish some trading obstacles.

มาตราฐานสินค้าเกษตรที่ไม่ใช้อาหาร

เลี้นไหมไทยเป็นผลิตกรรมภูมิปัญญาท้องถิ่นที่ตากแดดเป็นมรดกทางวัฒนธรรมจากวุ่นหนึ่งสู่รุ่นหนึ่งอย่างต่อเนื่อง และเป็นสินค้าหัตถกรรมที่แสดงถึงเอกลักษณ์ความเป็นไทยและวิถีชีวิตริบบองคนไทยได้เป็นอย่างดี ด้วยความโดดเด่นของลีสัน ความมั่นหวานและผิวสัมผัสที่อ่อนนุ่มเป็นคุณสมบัติสำคัญที่ทำให้เลี้นไหมไทยเป็นที่ต้องการของตลาดทั้งในและต่างประเทศ แต่ในปัจจุบัน เส้นไหมไทยที่ผลิตได้คุณภาพ ยังมีปริมาณไม่เพียงพอ กับความต้องการของตลาด ทำให้ผู้ประกอบการสิงห์หอมีต้นทุนการผลิตสูงขึ้นเนื่องจากการใช้เส้นไหมจากต่างประเทศมาทดแทน

ถึงแม้ว่า มาตรฐานเลี้นไหมไทย ได้ประกาศใช้ตั้งแต่ปี 2548 และได้มีการนำไปใช้ส่งเสริมแก่เกษตรกรโดยหน่วยงานราชการและผู้ประกอบการ เพื่อเป็นข้อมูลอ้างอิงให้เกิดความสอดคล้องกันระหว่างการผลิตของเกษตรกรและความต้องการของผู้ซื้อ อย่างไรก็ตาม การผลิตเส้นไหมไทยซึ่งเป็นอุตสาหกรรมในครัวเรือนที่กระจายกันไปตามชุมชน ในแต่ละท้องถิ่น มีการควบคุมการผลิตที่แตกต่างกันไป ทำให้เส้นไหมที่ได้มีคุณภาพไม่ส่งมาสมอ ดังนั้นเพื่อเพิ่มศักยภาพในการผลิตเส้นไหมไทย มากอช. จึงได้กำหนดมาตรฐาน เรื่อง การปฏิบัติที่ดีสำหรับการผลิตเส้นไหมไทยขึ้น สำหรับเป็นแนวทางให้เกษตรกรนำไปปฏิบัติเพื่อพัฒนาการผลิตเส้นไหมไทยให้ได้คุณภาพ อันจะเป็นประโยชน์ในการแก้ปัญหาปริมาณเส้นไหมไทยที่ไม่เพียงพอ กับความต้องการของตลาด อีกทั้งเป็นการส่งเสริมให้เกษตรกรมีรายได้เพิ่มขึ้นและลดภาระนำเข้าเส้นไหมจากต่างประเทศ

จะเห็นว่า ก้าวแรกของการกำหนดมาตรฐาน ในช่วงปี 2545-2550 มากอช. ได้ให้ความสำคัญกับการกำหนด มาตรฐานการผลิตในระดับฟาร์ม ทั้งนี้เพื่อให้เกษตรกรผู้ผลิต ทั้งฟาร์มพืช ประมง ปศุสัตว์ สามารถนำมาตรฐานไป เป็นแนวทางปฏิบัติ สร้างฐานะที่มั่นคงให้การผลิตสินค้าเกษตรและอาหารมีคุณภาพและความปลอดภัย สอดคล้อง กับความต้องการของตลาดในประเทศไทยและต่างประเทศ และเมื่อระดับฟาร์มปลอดภัย จากนี้ไป การจัดทำมาตรฐาน ให้ครอบคลุมตลอดห่วงโซ่ออาหาร คือ ก้าวต่อไปของมากอช.



Standards of non food agricultural commodities

Thai silk yarn is locally intellectual product continuously carrying the cultural heritage through generations.. It is handicraft which likely presents Thai identity and traditional lifestyle from its outstanding colors. Its glistening and softly touched texture is important to silk yarn properties. These characteristics are demanded in both of national and international markets. Although, at present the demands for the Thai silk yarn seem increasing, it was found insufficient to supply the markets this quality product. In order to deal with the problem, the fabric processors had owned extra capital cost producing inferior quality of silk yarn. Also, foreign silk yarn had to be imported for supplementation.

While the standard on the Thai Silk Yarn has been noticed since 2005 for agricultural extension by the involved government agencies and other sectors, the Thai silk yarn production was considered household industry disseminated into many regions of Thailand. Having been so, there were numerous levels of quality control. Consequently, irregularly quality of the silk yarn occurred to be a difficult problem to solve. Therefore, ACFS has established the standard on Good Practices for Thai Silk Yarn Production to cope with the problem previously mentioned. The standard established can be used as guidelines for farmers to improve their production to reach an appropriate quality level. Having done that, it resulted in dealing with its demand insufficiency and quality improvement. Accordingly, the farmers have been supported to the Thai silk yarn production as their income is increased. Furthermore, this helps reduce the importation of foreign silk yarn into the country.

In summary ACFS has established the standards from 2002-2007. The establishment of standards at the farm levels have been determined important all along in order that all agricultural producers from plant, fishery, and livestock are able to take the guidelines elaborated into practice. Furthermore, the establishment of standards has covered all the processes through the food chain.



มกอช. กับบทบาทการดำเนินการเครือข่ายกลาง ของอาเซียนด้านความปลอดภัยอาหาร (ASEAN Food Safety Network-AFSN)

เครือข่ายกลางของอาเซียนด้านความปลอดภัยอาหาร (ASEAN Food Safety Network-AFSN) มีประเทศไทย โดย มกอช. เป็นผู้ประสานงาน ซึ่งจัดตั้งขึ้นเพื่อเป็นศูนย์กลางของอาเซียน ซึ่งประกอบด้วยสมาชิก 10 ประเทศด้วยกัน คือ มาเลเซีย พิลิปปินส์ บรูไน สิงคโปร์ อินโดนีเซีย เวียดนาม กัมพูชา ลาว พม่า และประเทศไทย เพื่อแลกเปลี่ยนข้อมูลด้านความปลอดภัยอาหารผ่านทางระบบอิเลคทรอนิกส์ ซึ่งระบบได้เริ่มใช้ ตั้งแต่เดือนกันยายน 2547 (www.aseanfood safetynetwork.net)

ปัจจุบันเครือข่ายกลางของอาเซียนด้านความปลอดภัยอาหาร ได้ทำหน้าที่เป็นจุดประสานงานเพื่อบูรณาการแลกเปลี่ยนข้อมูลระหว่างคณะกรรมการและภาระดำเนินการของอาเซียนที่เกี่ยวกับความปลอดภัยของอาหาร ภายใต้รัฐมนตรีอาเซียนด้านต่างๆ ได้แก่ รัฐมนตรีอาเซียนด้านการเกษตรและป่าไม้ (ASEAN Ministers on Agriculture and Forestry-AMAF) รัฐมนตรีอาเซียนด้านเศรษฐกิจ (ASEAN Economic Ministers-AEM) และ รัฐมนตรีอาเซียนด้านสาธารณสุข (ASEAN Health Ministers-AHMP)

ในปี 2550 มกอช. ได้พัฒนาเว็บไซด์เพื่อให้การแลกเปลี่ยนข้อมูลมีประสิทธิภาพมากขึ้น โดยจัดทำรายชื่อผู้เชี่ยวชาญของอาเซียนด้านการประเมินความเสี่ยงและจัดการความเสี่ยงของอันตรายต่างๆ ในสินค้าเกษตรและอาหาร ทั้งทางเคมี และชีวภาพ โดย มกอช จะประสานเชิญผู้เชี่ยวชาญให้ลงลงทะเบียนผ่านทางเว็บไซด์ และจะจัดทำรายชื่อของผู้เชี่ยวชาญของอาเซียนด้านการประเมินความเสี่ยงและจัดการความเสี่ยงของอันตรายในอาหารเผยแพร่บนเว็บไซด์ ต่อไป ซึ่งเป็นการสร้างเครือข่ายสำหรับการประสาน แลกเปลี่ยนข้อมูล ภายใต้ประเทศสมาชิก นับเป็นการเสริมสร้างความสามารถในการประเมินความเสี่ยงของอันตรายในอาหารของประเทศไทยอีกด้วย ซึ่งเป็นประโยชน์ต่อการดำเนินการด้านความปลอดภัยอาหาร เว็บไซด์ยังได้จัดให้มีระบบลงทะเบียนตามอิเลคทรอนิกส์สำหรับผู้ใช้ที่เป็นสมาชิกให้สามารถติดต่อ สื่อสาร ได้อย่างสะดวก รวดเร็ว และทันต่อเหตุการณ์ นอกจากนั้นมีกิจกรรมการแลกเปลี่ยนข้อมูลของประเทศสมาชิกในด้านต่างๆ เช่น กว่าหมายและข้อกำหนดด้านอาหาร รายชื่อห้องปฏิบัติการที่ได้รับการรับรอง รายชื่อฟาร์มและผู้ผลิตอาหารที่ได้รับการรับรองการปฏิบัติที่ดีในการผลิต การออกใบบ่งชี้และส่งออกอาหาร เป็นต้น



ACFS, a Role on ASEAN Food Safety Network-(AFSN)

ASEAN Food Safety Network (AFSN) that was coordinated by National Bureau of Agricultural Commodity and Food Standards (ACFS), Ministry of Agriculture and Cooperatives, Thailand was established to be a central forum for exchanging information related to food safety for 10 ASEAN Member Countries, namely Brunei Darussalam, Cambodia, Indonesia, Laos, Malaysia, Myanmar, Philippines, Singapore, Thailand and Vietnam. AFSN has been launched electronically since September 2004 at www.aseanfoodsafetynetwork.net. As a coordinator of the network ACFS has actively and enthusiastically developed and improved the website in order to provide the greatest benefit for exchanging information related to food safety to ASEAN Member Countries.

In 2007, ACFS has been improving the website to increase an efficiency of exchanging information. In doing so, several highlight activities are being conducted through the website which include i) The establishment of a directory of ASEAN risk assessors and risk managers, ii) A Mailing list system management, iii) Information exchange on several areas and iv) The document management system for the ASEAN Task Force on Codex.

"The directory of ASEAN risk assessors and risk managers for both biological and chemical hazards in agricultural commodity and food" will be established. ASEAN experts will be invited to register through the website. Consequently, the directory will be disseminated under the website which is expected to create the networking for ASEAN Member Countries to cooperate and exchange information on risk assessment and risk management. It is anticipated that this activity will be a part of an important mean to strengthen risk assessment capability of ASEAN Member Countries which will finally be very useful for tasks related to food safety.



ASEAN FOOD SAFETY NETWORK

นอกจากที่กล่าวมาแล้ว การอำนวยความสะดวกเรื่องเอกสาร วาระการประชุมของคณะกรรมการอาเซียนเพื่อกำหนดท่าที่ร่วมกัน ของอาเซียน ที่จะร่วมผลักดันการกำหนดมาตรฐาน Codex ที่มีผลกระทบต่อภูมิภาคและประเทศสมาชิกสามารถดาวน์โหลดข้อมูลมาศึกษา ในประเด็นสำคัญที่อาจต้องขอรับการสนับสนุนระหว่างประเทศสมาชิก ในอาเซียนล่วงหน้าได้ เพื่อเตรียมความพร้อม และท่าที่ก่อนที่จะไปประชุมในเวทีโลก เพื่อประโยชน์โดยรวมของอาเซียน

จากนี้ต่อไป มากอช. คาดหวังว่าเครือข่ายกลางด้านความปลอดภัยอาหารของอาเซียนที่มีประสิทธิภาพนี้ จะช่วยในการประสานงานด้านอาหารปลอดภัยให้ประเทศสมาชิกอาเซียนทันต่อเหตุการณ์ ต่างๆ การติดต่อเชื่อมโยงระหว่างกันเป็นไปอย่างรวดเร็ว และเราในฐานะตัวแทนประเทศไทยจะทำหน้าที่ในการเป็นศูนย์กลางอย่างเต็มที่และดีที่สุด



"A Mailing list system" will be managed on the website to allow registered users, national focal points or national contact points in each group user to communicate electronically among their group, through the website. The system will facilitate the efficiency of information exchange and cooperation among ASEAN Member Countries.

"Information exchange on several areas" will be also offered on the website. Information that will be exchanged include information sharing program plan, list of focal points, information on emergency situation, list of food exporters, training programs and courses on food safety, food safety laws and regulations, import/export control systems, directory of risk assessors and risk managers, consumer education information, list of accredited laboratories, list of GMP certified manufacturers, and list of GAP certified farms/registered farms.

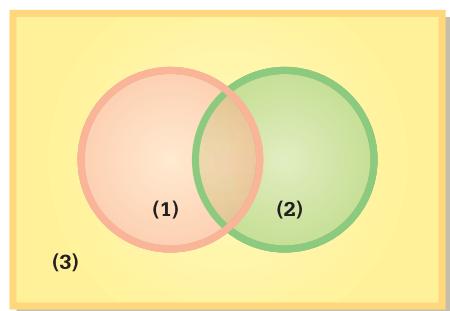
In addition to the above mentioned activities **"the document management system of the ASEAN Task Force on Codex"** is being developed to facilitate ASEAN Member Countries to seek common position on Codex issues that have potential impacts on ASEAN Member Countries. The system will allocate ASEAN Member Countries to access or download useful documents of the significant aspects which may need supports from ASEAN Member Countries. As a result, ASEAN Member Countries will be able to prepare relevant information, data or positions prior to the Codex meetings that will assist Member Countries to reach the maximum mutual benefits of ASEAN.

In conclusion, ACFS expects that the improvement of ASEAN Food Safety Network will allow ASEAN Member Countries to have more efficiency on food safety cooperation, especially communication and information exchange among the region. On behalf of Thailand, ACFS, a coordinator of the Network, will dedicate the best endeavor and ability to serve as the central platform for ASEAN cooperation on food safety.



บทบาทนำของ มกอช. ในการประเมินความเสี่ยง

ความเสี่ยง (risk) หมายถึง โอกาสของการเกิดผลเสียต่อสุขภาพ และความรุนแรงของผลเสียนั้น จากอันตราย (hazard) ที่หมายถึงวัสดุก咽ภาพ สารเคมี หรือ สิ่งมีชีวิต เช่น จุลินทรีย์ในอาหาร หรือสภาวะของอาหาร ที่จะทำให้เกิดผลเสียต่อสุขภาพของมนุษย์ ความปลอดภัยอาหารในปัจจุบันตั้งอยู่บนพื้นฐานของหลักการในการวิเคราะห์ความเสี่ยงที่ประกอบด้วย 3 กระบวนการ คือ การประเมินความเสี่ยง (risk assessment) การจัดการความเสี่ยง (risk management) และการสื่อสารความเสี่ยง (risk communication) ที่มีความสัมพันธ์เชื่อมโยงต่อกัน ดังแสดงในรูป



คือ (1) **การประเมินความเสี่ยง** หมายถึงการประเมินข้อมูลทางวิทยาศาสตร์ เพื่อให้ทราบถึงสาเหตุที่ผู้บริโภคจะได้รับอันตรายต่อสุขภาพจากการบริโภคอาหาร รวมทั้งระดับความรุนแรงของอันตรายนั้น (2) **การจัดการความเสี่ยง** ที่เป็นความรับผิดชอบของหน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ด้านความปลอดภัยอาหารของประเทศไทยที่พิจารณาผลการประเมินความเสี่ยง และนำมากำหนดมาตรการความเสี่ยงด้านความปลอดภัยอาหาร รวมทั้งมาตรการในการนำเข้า/ส่งออกอาหาร (3) **การสื่อสารความเสี่ยง** ที่หมายถึง การแลกเปลี่ยนข้อมูลและความคิดเห็นภายในและระหว่างผู้จัดการความเสี่ยง ผู้ประเมินความเสี่ยง และผู้มีส่วนได้ส่วนเสียตลอดทั้งกระบวนการวิเคราะห์ความเสี่ยง

ในส่วนของการประเมินความเสี่ยงนั้น นับวันจะทวีความสำคัญมากขึ้น เพราะเป็นส่วนของข้อมูลทางวิทยาศาสตร์ที่หน่วยงานด้านความปลอดภัยอาหารของประเทศไทยใช้สร้างความมั่นใจกับผู้บริโภคในมาตรการความปลอดภัยในขณะเดียวกันแต่ละประเทศก็ทำการประเมินความเสี่ยงมาเป็นเครื่องมือในการตั้งมาตรฐานการค้า ซึ่งตามข้อตกลงว่าด้วย การบังคับใช้มาตรการสุขอนามัยและสุขอนามัยพิเศษ (SPS Agreement) ขององค์การการค้าโลกกำหนดหลักการให้แต่ละประเทศถือปฏิบัติไว้ว่าในการกำหนดมาตรการหลังคุ้มครองชีวิตและความปลอดภัยของมนุษย์ (ผู้บริโภค) นั้น มาตรการนั้นต้องอยู่บนพื้นฐานของการประเมินความเสี่ยง โดยเฉพาะอย่างยิ่งหากมาตรการนั้นไม่สอดคล้องกับมาตรฐานระหว่างประเทศ ทั้งนี้การประเมินความเสี่ยงที่แต่ละประเทศปฏิบัติจะต้องเป็นไปตามแนวทางวิธีการที่องค์การมาตรฐานระหว่างประเทศกำหนด ซึ่งในขอบเขตของเรื่องความปลอดภัยอาหาร ให้เป็นไปตามที่โครงการมาตรฐานอาหาร FTA /WHO หรือ CODEX กำหนด





Leading Roles of ACFS in Risk Assessment

Risk refers to a function of the probability of adverse health effects to human and the severity of the effects taking into account physical, chemical or biological hazards such as pathogenic bacteria or unsuitable conditions of food for consumption. Food safety, nowadays, is based on the principle of risk analysis.

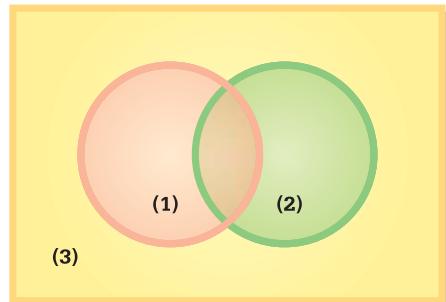
Risk analysis composes of 3 following components: risk assessment, risk management and risk communication. This 3-component approach shows interaction among them as illustrated in the Figure.

(1) Risk Assessment is a scientifically based process for evaluation of the probability of an adverse health effect resulting from food consumption including its level of severity.

(2) Risk Management is an action taken by an authority involving food safety of a country that is done by considering the results obtained from risk assessment and other factors. The action can be decided to establish national food safety control measures including those food exports and imports.

(3) Risk Communication is a process of exchanging information and opinion among risk managers, risk assessors, and all stakeholders taking part in the process of risk analysis.

Risk assessment is considered more and more important as it provides national authorities scientific data to make a decision for food safety assurance in a country. At the same time, this approach seems to be a tool used to create barriers to trade at an international trade level as it is in accordance with the measures mentioned in the Sanitary and Phytosanitary (SPS) Agreement indulged by World Trade Organization (WTO). SPS Agreement requires its member countries to base their measures for humańs life or health protection on the principle of risk assessment. Also, the measures including risk assessment methodologies should comply with existing international standards established by FAO/WHO Food Standard Programme (Codex).





จากความสำคัญดังข้างต้น มากอช. ในฐานะผู้จัดการความเสี่ยง (risk manager) เห็นถึงความสำคัญ ที่จะต้องจัดระบบการทำงานที่เกี่ยวข้อง ให้เป็นไปตามแนวทางสากล โดยเฉพาะการจัดระบบการประเมินความเสี่ยง ในช่วง 4-5 ปี ที่ผ่านมา มากอช. ได้ดำเนินการ ในส่วนที่เกี่ยวข้องดังนี้

1. กำหนดนโยบายและหลักเกณฑ์การประเมินความเสี่ยง
2. พัฒนาผู้ประเมินความเสี่ยง
3. พัฒนาข้อมูลที่รับรองการประเมินความเสี่ยง
4. ดำเนินการประเมินความเสี่ยง

1. กำหนดนโยบายและหลักเกณฑ์การประเมินความเสี่ยง

มากอช. ในฐานะผู้จัดการความเสี่ยง ได้กำหนดนโยบายด้านความปลอดภัยอาหารและการประเมินความเสี่ยงไว้เพื่อเป็นกรอบในการนำไปสู่การปฏิบัติต่อไป โดยได้นำเสนอและได้รับความเห็นชอบจากคณะกรรมการรัฐมนตรี เมื่อวันที่ 4 มีนาคม 2546 โดยที่สำคัญคือ เน้นความสำคัญของความปลอดภัยผู้บริโภคในประเทศและต่างประเทศที่เท่าเทียมกัน ในขณะที่ มาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารของไทยจะต้องสอดคล้องกับมาตรฐานสากลและอยู่บนพื้นฐานด้านวิทยาศาสตร์นโยบายนี้ให้ความสำคัญกับทั้งความปลอดภัยอาหารของผู้บริโภค ในประเทศและเพื่อการส่งออกโดยเป็นความท่า夷มกับมาตรฐานสากล ซึ่งสอดคล้องกับข้อตกลง SPS ที่ระบุให้แต่ละประเทศ ปรับมาตรการคุ้มครองผู้บริโภคของตน ให้สอดคล้องกับมาตรฐาน CODEX ในขณะเดียวกันแนวทางการประเมินความเสี่ยงของประเทศ ให้สอดคล้องกับที่ CODEX กำหนดด้วย ดังนั้นในการกำหนดหลักเกณฑ์การประเมินความเสี่ยงนั้น มากอช. ได้นำการดำเนินการ 2 ด้านไปพร้อมกัน คือการให้ความสำคัญเป็นอย่างมาก ในการเข้าร่วมให้ข้อคิดเห็นการกำหนดมาตรฐาน CODEX ที่เกี่ยวกับหลักเกณฑ์ แนวทางในการประเมินความเสี่ยงทุกเรื่อง เพื่อให้มั่นใจว่าหลักเกณฑ์ที่ CODEX กำหนดจะอยู่ในระดับที่ประเทศไทย สามารถปฏิบัติได้และไม่ทำให้เกิดการกีดกันการค้าเกินความจำเป็น ในขณะเดียวกันมากอช. ได้กำหนดมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติเกี่ยวกับการประเมินความเสี่ยงหลายเรื่องที่สอดคล้องเทียบเท่ากับ CODEX ตัวอย่างเช่น

- หลักการทำงานในการวิเคราะห์ความเสี่ยง (มากอช.9006-2548)
- หลักการวิเคราะห์ความเสี่ยงสำหรับอาหารที่ได้จากการใช้เทคโนโลยีชีวภาพ สมัยใหม่ (มากอช.9010-2549)
- หลักการและแนวทางในการประเมินความเสี่ยงจากจุลินทรีย์ (มากอช.09015-2550)



มาตรฐานเหล่านี้จะเป็นหลักเกณฑ์ แนวทางที่ใช้ในการกำหนดมาตรฐานความปลอดภัยอาหารสำหรับ มากอช. สำหรับหน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ใน นักวิชาการที่ทำหน้าที่เป็นผู้ประเมินความเสี่ยง รวมทั้งนักวิชาการภาครัฐและเอกชนที่เกี่ยวข้อง



National Bureau of Agricultural Commodity and Food Standards (ACFS) as a risk manager taking part of food safety assurance in Thailand has recognized the importance to systemize its working process to be compatible with the international perspectives. Recently, ACFS has worked on the following issues.

1. Establishment of risk assessment policy, principle and guideline
2. Capacity strengthening to risk assessors
3. Development of data and information supporting risk assessment
4. Conducting risk assessment

1. Establishment of risk assessment policy, principle and guideline

In order to frame up an appropriate scope directing further action for food safety assurance, risk assessment policy was established by ACFS. The framework was approved by the Royal Government Cabinet on the 4th of March, 2003. The major policy emphasizes on consumers' health within and outside the country. It also offers safety equivalence between domestic and international food based on the equivalence of safety protection between national and international standards.

To ensure the compatibility of the risk assessment principle and methodology between the national level and Codex, ACFS has fully participated in Codex processes to ensure that any standard, guideline, code of practice and related texts especially risk assessment principles and guidelines issued at the Codex meeting is practicable and beneficial for Thailand in terms of consumer protection and international trade. ACFS, as a national standard setting body, also has elaborated a few agricultural commodity and food standards that are identical with Codex risk assessment principles and guidelines. Those namely are the Working Principles for Risk Analysis (TACFS 9006-2005), the Principles for the Risk Analysis of Foods Derived from Modern Biotechnology (TACFS 9010-2006), and the Principles and Guidelines for the Conduct of Microbiological Risk Assessment (TACFS 9015-2007). ACFS would therefore rely its standard setting approach on these mentioned risk assessment standards existing. The standards issued can be referred to an approach giving guidelines to the other organizations that are responsible for being risk assessors and risk managers as well.

2. พัฒนาผู้ประเมินความเสี่ยง

การประเมินความเสี่ยงเป็นศาสตร์สาขาใหม่ที่ต้องอาศัยความรู้ ความเชี่ยวชาญ ด้านความปลอดภัยอาหาร ผนวกกับการใช้เทคโนโลยี วิธีการประเมิน ช่องความสามารถในการประเมินความเสี่ยงจะพัฒนาขึ้นตามประสบการณ์ ในระยะแรกประเทศไทยยังขาดผู้ประเมินความเสี่ยงที่มีความรู้และประสบการณ์ในการประเมินจริง มากอช.ได้ดำเนินการ ในหลายๆ ด้านเพื่อพัฒนาผู้ประเมินความเสี่ยงของประเทศไทย โดยตลอดหลายปีที่ผ่านมาได้จัดสัมมนาฝึกอบรมด้าน การประเมินความเสี่ยงทั้งระดับพื้นฐานและระดับสูงหลายครั้ง เพื่อความเข้าใจในทฤษฎีและการปฏิบัติการประเมิน ความเสี่ยง ในขณะเดียวกันเพื่อเป็นการสร้างประสบการณ์แก่ผู้ประเมินความเสี่ยง ระหว่างปี 2547-2548 มากอช. ได้จัดทำโครงการประเมินความเสี่ยงและการสร้างผู้เชี่ยวชาญด้านการประเมินความเสี่ยง โดยจัดตั้งทีมผู้เชี่ยวชาญ ขึ้น 7 ทีม ทำการประเมินความเสี่ยงทางเคมี 4 เรื่อง และ จุลทรรศน์ 3 เรื่อง โดยใช้ข้อมูลจริงของประเทศไทย ในขณะเดียวกันตลอดกระบวนการทำงาน ได้จัดให้มีผู้ประเมินฝึกหัด ทีมละ 5-10 คน ฝึกและเรียนรู้การประเมินความเสี่ยง ตลอดกระบวนการ ผลจากการนี้นอกจากจะได้รายงานผลการประเมินความเสี่ยงที่ใช้ประโยชน์ได้ต่อไปแล้ว ยังเป็นการเสริมสร้างประสบการณ์และความเชี่ยวชาญแก่ผู้ประเมินความเสี่ยง 15-20 คน และสร้างผู้ประเมินความเสี่ยง มือใหม่อีก มากกว่า 50 คน

3. พัฒนาข้อมูลที่รองรับการประเมินความเสี่ยง

การประเมินความเสี่ยงเป็นการประเมินโอกาสและระดับที่ผู้บริโภคจะเกิดปัญหาต่อสุขภาพจากการได้รับ สิ่งที่เป็นอันตรายทางอาหาร ข้อมูลหลักที่จำเป็นต้องใช้เพื่อประเมินความเสี่ยงของผู้บริโภคในประเทศไทยมีอย่างน้อย 2 ด้าน คือ ข้อมูลการบริโภคอาหารของคนไทย และข้อมูลการปนเปื้อนของสิ่งอันตรายในอาหารในประเทศ

มากอช. ตระหนักรถึงความสำคัญของข้อมูลทั้ง 2 ด้านนี้ โดยระหว่างปี 2545-2548 ได้ดำเนินโครงการสำรวจ ข้อมูลการบริโภคอาหารของคนไทย โดยได้รับความร่วมมือจากนักวิจัยของสถาบันวิจัยโภชนาการ มหาวิทยาลัยมหิดล การสำรวจที่ดำเนินการในปี 2547-2548 ครอบคลุมผู้บริโภคมากกว่า 18,000 คน จาก 4 ภาค 16 จังหวัดและ กรุงเทพมหานคร จากผลการสำรวจ มากอช. ได้ตีพิมพ์เอกสารข้อมูลการบริโภคอาหารของประเทศไทย ในเดือนธันวาคม 2549 และได้แจกจ่ายเอกสารให้หน่วยงานและนักวิชาการที่เกี่ยวข้องไปแล้วมากกว่า 500 ราย เพื่อใช้ประโยชน์ใน การประเมินความเสี่ยง ขณะนี้ มากอช. อยู่ระหว่างดำเนินการปรับปรุงฐานข้อมูลการบริโภคอาหารเพื่อให้สามารถใช้ ประโยชน์ได้กว้างขวางและหลากหลายลดลงจนสะดวกในการใช้งานมากยิ่งขึ้น โดยเตรียมจัดทำฐานข้อมูล อิเล็กทรอนิกส์ คาดว่าจะพร้อมให้ใช้ประโยชน์ได้ในปี 2551 นอกจากนี้ มากอช. ได้จัดส่งข้อมูลการบริโภคอาหารให้ WHO เพื่อปรับปรุงฐานข้อมูลของ WHO ที่ใช้ในการประเมินความเสี่ยงของผู้บริโภคจากสารพิษตกค้างในอาหาร ขณะนี้ WHO ได้เพิ่มข้อมูลของไทยเข้าไปในฐานข้อมูลลากแล้ว โดยประเทศไทยเป็นประเทศที่ 9 ในโลกที่มีข้อมูลในฐานข้อมูล WHO และเป็นประเทศที่ 2 ของเอเชียจากญี่ปุ่น

กรณีที่ทำให้ฐานข้อมูล WHO ครอบคลุมอาหารที่บริโภคมากในไทย เช่น ทุเรียน ลำไย มังคุด เงาะ จาเดิมที่ไม่มีข้อมูลของอาหารเหล่านี้ในฐานข้อมูล

ในส่วนของข้อมูลการปนเปื้อนของสิ่งอันตราย มากอช. ได้ดำเนิน การศึกษารวบรวมข้อมูลการปนเปื้อนของสิ่งอันตรายหลายชนิด เพื่อใช้ ประโยชน์ในการประเมินความเสี่ยง เช่น สารพิษตกค้าง จากรากฟัก ต้นตระหง่าน แคนดี้เมย์ม ตะกั่ว สารทนู protothrix สารพิษจากเชื้อราก รวมทั้งจุลทรรศน์ก่อโรค เช่น Salmonella, Vibrio paraheamolyticus, Listeria monocytogenes เป็นต้น





2. Capacity strengthening to risk assessors

As risk assessment is determined one of the latest fields that needs knowledge and expertise regarding food safety as well as assessment skill, a key limitation at the early stage of the implementation is insufficiency of qualified risk assessors. ACFS has recognized that the assessment skill is developed by experience gathering. ACFS has then convened a number of trainings offering theoretical and practical attitude aiming for competent strengthening to the risk assessors. During 2004-2005, a project on risk assessment was conducted. There were 7 groups of experts performing 4 chemical risk assessments, and 3 microbiological risk assessments taking into consideration the country's available data. A group of trainees, from 5 up to 10 people, were on-the-job trained to comprehend the whole process of risk analysis. In brief, it was anticipated that besides the advantages on obtaining the results of those risk assessment, 15-20 assessors were skill improved, and more than 50 new assessors were initialized.

3. Development of data and information supporting risk assessment

Risk assessment is a process evaluating probability and its severity that would give adverse health effects to human. Main information used to approximate the probability or risk is from 2 sources. The first one is consumption data in Thailand. The other set of data is information on all possible hazards contaminating targeted food in the country.

ACFS has realized the importance on having those 2 sets of information available. Consequently, the project aiming to gather consumption data in Thailand started in 2002. The Institute of Nutrition, Mahidol University gave its support by providing technical researchers to complete this project. In 2005, the results showed that the study covered more than 18,000 Thai people from 4 geographical areas (16 provinces and Bangkok). The consumption data obtained was analyzed and published in December 2006. It has been contributed to technical organizations such as government offices, and universities as well as to technical officers in Thailand in order to take its advantages conducting appropriate risk assessment. At this moment, ACFS is in process of developing electronic based system for this data. This system will offer more flexibility and comforts to users all through the country. It is expected that the electronic system is available in 2008.

Additionally, the consumption data was sent to World Health Organization (WHO) to update its data base on large-portion consumption data. WHO keeps the information up to date for the benefit of assessment of acute dietary risk from pesticide residues in food. Thailand is one out of the nine countries on the list recorded by WHO that provides this type of information available internationally. Thailand is second to Japan, within Asia that provides WHO the consumption data. This occasion appears to make the first time available consumption data on various tropical fruits such as durian, longan, mangosteen, and rambutan.

Moreover, the studies to gather information on the other contaminants such as insecticides, heavy metals, and pathogenic microbial e.g., *Salmonella*, *Vibrio parahaemolyticus*, *Listeria monocytogenes* are being processed by ACFS.

4. ดำเนินการประเมินความเสี่ยง

การกิจหลักของ มกอช. ใน การจัดการความเสี่ยง ทั้งการกำหนดมาตรฐานในประเทศไทย การร่วมกำหนดมาตรฐานระหว่างประเทศ และการเจรจาต่อรองกับประเทศไทยคู่ค้าที่เกี่ยวข้องกับความปลอดภัยอาหาร จำเป็นต้องมีข้อมูลการประเมินความเสี่ยงรองรับ เพื่อให้ผลการจัดการความเสี่ยงสามารถคุ้มครองผู้บริโภคได้เพียงพอ และเป็นที่ยอมรับจากผู้เกี่ยวข้อง มกอช. ได้จัดให้มีการประเมินความเสี่ยงและนำผลการประเมินความเสี่ยงที่ได้มาจัดการความเสี่ยงในหลายๆ เรื่อง ตัวอย่างเช่น

การกำหนดและประกาศใช้มาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติ เรื่องสารตกค้าง

: ปริมาณสารพิษตกค้างสูงสุด หรือ MRL (มกอช.9002-2549) ที่ครอบคลุมค่า MRL ของสารเคมี 36 ชนิด รวมค่า MRL มากกว่า 600 ค่า ก่อนที่คณะกรรมการมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติจะรับรองค่า MRL ทั้งหมดได้นั้น ได้พิจารณาผลการประเมินความเสี่ยงที่ใช้ข้อมูลการบริโภคอาหารภายในประเทศไทยแล้วมั่นใจได้ว่า ค่า MRL ทั้งหมดไม่ทำให้เกิดความเสี่ยงที่เกินเกณฑ์ปลอดภัยแก่ผู้บริโภค โดยการประเมินความเสี่ยงครอบคลุมทั้งความเสี่ยงประเทศไทย พิษเฉียบพลัน และพิษสะสมระยะยาว กรณีนี้เป็นตัวอย่างที่ดีในการนำการประเมินความเสี่ยงมาใช้ในการพิจารณาการดับการคุ้มครองความปลอดภัยผู้บริโภคของมาตรฐานที่กำหนด

ตัวอย่างอีกกรณี คือ การพิจารณาร่างมาตรฐานปริมาณสูงสุด (Maximum Level; ML) ของแคเดเมียมในปลาหมึกโดย Codex ซึ่งกรณีนี้สหภาพยูโรปต้องการให้ Codex กำหนด ML ที่ระดับ 1 Mg/Kg แต่ประเทศไทยและประเทศผู้ส่งออกหลายประเทศ ต้องการให้ Codex กำหนด ML ที่ระดับ 2 Mg/Kg เพราะหากกำหนดที่ 1 mg./ 1 kg. จะทำให้เกิดปัญหาต่อการส่งออกของไทยค่อนข้างมาก อีกทั้งข้อมูลของไทยแสดงว่าค่า ML ที่ 2 mg./ 1 kg. ทำให้เกิดความปลอดภัยต่อผู้บริโภคได้เพียงพอ ประเทศไทยได้จัดทำการประเมินความเสี่ยงของแคเดเมียมในปลาหมึก โดยใช้ห้องข้อมูลการบริโภคปลาหมึกของไทยและของ WHO ผลการประเมินแสดงได้ว่าความเสี่ยงของผู้บริโภคอยู่ในระดับปลอดภัยทั้งที่ระดับ 1 Mg/Kg และ 2 Mg/Kg ซึ่งประเทศไทยได้ใช้ข้อมูลนี้เป็นจุดสำคัญในการเจรจา และผลที่สุด Codex ยอมรับข้อเสนอของไทยให้กำหนดค่า MRL ที่ระดับ 2 Mg/Kg

จากการดำเนินงานทั้งหมดที่ผ่านมา มกอช. ได้ให้ความสำคัญกับการประเมินความเสี่ยงเพื่อความปลอดภัยของผู้บริโภคมาตลอด เนื่องจากคาดการณ์ได้ว่าการประเมินความเสี่ยง จะเป็นเรื่องที่ยากลำบากให้อย่างมาก ทั้งเพื่อการคุ้มครองผู้บริโภคและเพื่อการปกป้องหรือกีดกันทางการค้า เรื่องนี้จะประสบความสำเร็จได้เมื่อได้รับความร่วมมือจากทุกฝ่าย ที่เกี่ยวข้องโดยเฉพาะอย่างยิ่งนักวิจัย ผู้เชี่ยวชาญและนักวิชาการ ด้านการประเมินความเสี่ยง

4. Conducting risk assessment

In order to manage food safety health risks to promulgate either national or international standards as well as to make trade negotiation relating to food safety issues, ACFS needs the results analyzing through the process of risk assessment. ACFS has to be sure that a decision makes to control a risk is efficient to protect consumers' health, and to be accepted by all stakeholders. A few risk assessments have therefore been conducted to support the establishment of food safety standards on:

1. Maximum Residue Levels of Pesticides (TACFS 9002-2006)

The standard covers 36 substances that provide more than 600 MRLs. Before the standard was adopted by the Committee, all risk assessment based on consumption information regarding each pesticide had been carefully considered. The information was resulted from risk assessment dealing with both of acute and chronic toxicity.

2. Codex Maximum Levels of Cadmium in bivalve mollusk (squid).

Happening at the Codex Committee on Contaminants in Foods, the European Commission (EC) requested Codex to establish the Maximum Level of Cadmium at 1 mg/kg, while Thailand supporting by several members who are exporting countries attempted to inform Codex to set the ML at 2 mg/kg instead. Thailand was of the opinion that the ML at 1 mg/kg would cause severe trade problems to the Thai exporters. Moreover, data from the study in Thailand showed that the ML at 2 mg/kg is safe for consumption. The study was resulted from risk assessment conducted on squid consumption by Thailand and WHO. According to the results, consumers are still safe at both of the MLs at 1 mg/kg and 2 mg/kg. Thailand really gave the meeting this reasonable aspect negotiating for the ML we proposed. Ultimately, it was accepted at the meeting that the ML is set at 2 mg/kg.

Accordingly, ACFS has realized the importance to conduct risk assessment that influences consumers' safety all along. It is not surprising for ACFS acknowledging that risk assessment has become one of current issues raised at this moment. Our perspectives already cover this approach at the first thinking step to protect consumers' health and to mitigate trade problems. Anyhow, the real success performing risk assessment is from all stakeholders who get involved in food safety, especially researchers, experts and technical officers.

การร่วมกำหนดมาตรฐานระหว่างประเทศและบทบาทเชิงรุกของไทย

การร่วมกำหนดมาตรฐานกับองค์กรระหว่างประเทศ โดยเฉพาะองค์กรที่ WTO ได้ให้การยอมรับ อ้างอิงถึง ได้แก่ Codex OIE และ IPPC นับว่าเป็นเรื่องที่ ก่อให้เกิดประโยชน์ในการสร้างความเป็นธรรมทางการค้าระหว่างประเทศ ได้หลักเกณฑ์ แนวทางและมาตรฐานที่เกษตรกร/ผู้ผลิตในประเทศไทย สามารถปฏิบัติตามได้ รวมทั้ง ได้แนวทางการปฏิบัติที่เหมาะสม ในด้านการควบคุมสุขอนามัยพืชและสุขอนามัยสัตว์

ภารกิจที่สำคัญประการหนึ่งของ มอกช. คือ การทำหน้าที่เป็นจุดประสานงาน ของประเทศไทยกับองค์กรระหว่างประเทศทั้ง 3 องค์กรดังกล่าว มอกช. จึงมีพันธกิจในการเข้าร่วมกำหนดมาตรฐานระหว่างประเทศ และแลกเปลี่ยนข้อมูลด้านมาตรฐาน รวมทั้งมาตรการในการแก้ปัญหา สุขอนามัยพืชที่ได้รับแจ้งจากภาคีสมาชิก ผลจากการดำเนินการของประเทศไทยในเวทีโลกในรอบปีที่ผ่านมา มี หลายมาตรฐานที่ มอกช. ได้มีบทบาทผลักดันในองค์กรมาตรฐานระหว่างประเทศ รวมทั้งการนำมาตรฐานมาทำให้ เกิดผลทางปฏิบัติในประเทศไทยในปี 2550 โดยขอเสนอเรื่องสำคัญที่น่าสนใจดังต่อไปนี้

การเป็นประเทศไทยร่างมาตรฐานแรกให้ Codex

กลยุทธ์หนึ่งในการร่วมกำหนดมาตรฐานระหว่างประเทศให้เกิดประโยชน์สูงสุด คือ การเป็นผู้ยกร่างมาตรฐานฉบับแรก ซึ่งจะสร้างความได้เปรียบเหนือประเทศอื่นได้ดีกว่า การเสนอแก่ไขร่างมาตรฐานที่ผู้อื่นยกร่างมา ดังนั้น มอกช. ได้ให้ความสำคัญกับการเสนอตัว เป็นผู้ยกร่างมาตรฐาน รวมทั้งการศึกษาวิจัยข้อมูลเพื่อลับสนุนการยกร่าง

ในปี 2550 ประเทศไทยได้รับความเห็นชอบจาก Codex ให้เป็นผู้ยกร่างมาตรฐาน หลายเรื่อง ได้แก่ มาตรฐานน้ำปลา (fish sauce) ที่จัดทำร่วมกับเรียดนาม, มาตรฐานซอสพริก (chili sauce) รวมทั้งค่า Maximum Residue Limit (MRL) สำหรับผักผลไม้หลายค่า ซึ่ง ทั้งหมดนี้ อยู่ระหว่างการยกร่างมาตรฐาน เพื่อเข้าสู่กระบวนการพิจารณามาตรฐานในปี 2551

นอกจากนี้ ข้อเสนอการกำหนดค่า MRL เพิ่มเติมสำหรับเครื่องเทศของไทยยังได้รับ ความเห็นชอบจาก Codex ให้ดำเนินการในปี 2552 นอกจากการเป็นประเทศผู้ยก ร่างมาตรฐานแล้ว ประเทศไทยยังร่วมกับ สาธารณรัฐประชาชนจีนเป็นประธานร่วมใน คณะกรรมการนโยบายร่างมาตรฐานผลิตภัณฑ์อาหาร แปลงจากกลไกเลือง (เช่น เต้าหู้ นมถั่วเหลือง) และเป็นประธานร่วมกับสหราชอาณาจักรและเยอรมัน ในคณะกรรมการนโยบายร่างมาตรฐานการ ประเมินความปลอดภัยของอาหารที่ได้จาก พืชตัดต่อ ดี อีน เอ ที่ติดมาในปริมาณต่ำ



Proactive Roles on Establishment of International Food Standards

Participating with an international organization to elaborate a standard provides Thailand numerous advantages, especially doing so with international recognized ones. For the benefits of international trade, as World Trade Organization (WTO) does recognize the standards issued by Codex, OIE (World Organization for Animal Health) and IPPC (International Plant Protection Convention) as its references, it is desirably encouraged that Thailand take its chance joining those three where appropriate. Pleasurably, Thailand by the National Bureau of Agricultural Commodity and Food Standards (ACFS) has kept itself in close contact with the aforementioned organizations attempting them to establish suitable standards and related texts that are proper and practical for the country.

ACFS carries its major responsibility in acting as a national focal point cooperating with those 3 international organizations. Up to now, ACFS has successfully completed several standards in those forums. The standards now are being implemented (2007). The related details are briefly described as shown in 1-8 below.

Being a Standard First-Drafting Country

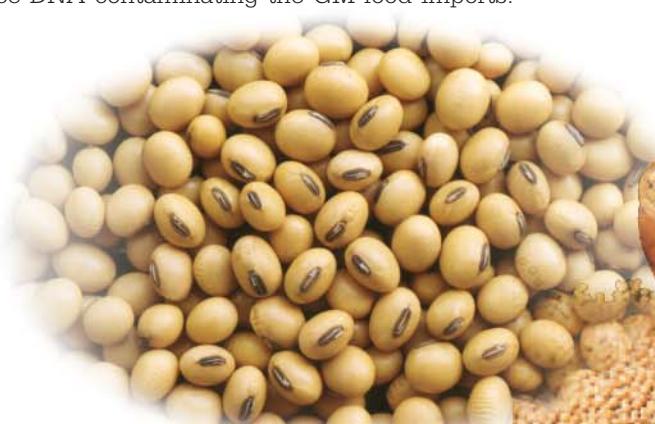
It is determined that an initiator drafting a standard takes the most advantages. As all contexts and themes anticipated can fully be indicated, ACFS has recognized the importance of nominating itself to draft the first version of a standard. In 2005, ACFS created the first drafts of a number of standards.

Thailand had an opportunity to draft the standard on "Fish sauce" in cooperation with Vietnam. Moreover, the Codex Alimentarius Commission at its 30th Session agreed with the proposal proposed by Thailand to draft a standard for Chili Sauce.

The other task assigned, Thailand will submit additional MRLs of pesticides used for spices for Codex consideration in 2009.

As for non fermented processed soy bean products, the standards are being outlined by China; nevertheless, China has asked Thailand to take part to be a Co-Chairperson to help consider the drafted standards, when they are finished.

Regarding to Genetically Modified foods, Thailand joined with Germany to chair the Working Group on drafting the guidelines to safety assess low level presence DNA contaminating the GM food imports.



ค่าปริมาณสูงสุดของดีบุกในอาหารบรรจุกระป๋อง

ค่าปริมาณสูงสุดของดีบุกในอาหารบรรจุกระป๋องเดิม Codex กำหนดไว้ที่ 250 mg/kg และกลุ่มสหภาพยุโรป (EU) ต้องการกำหนดค่าปริมาณสูงสุดที่เข้มงวดขึ้น โดยเสนอให้ปรับลดเป็น 200 mg/kg ในอาหารบรรจุกระป๋อง และ 100 mg/kg ในเครื่องดื่มบรรจุกระป๋อง Codex ใช้เวลาพิจารณาเรื่องนี้นานร่วม 10 ปี เนื่องจากกลุ่มประเทศที่จะได้รับผลกระทบซึ่งรวมถึงประเทศไทยได้พยายามหาข้อมูลสนับสนุนและคัดค้านการลดค่ากำหนดมาโดยตลอด ซึ่งผลการพิจารณาของคณะกรรมการผู้เชี่ยวชาญ Joint FAO/WHO Expert Committee on Food Additive (JECFA) ในด้านการประเมินความเป็นพิษ, ระดับที่เหมาะสม รวมทั้งระดับความเป็นพิษเฉียบพลัน ในปี 2541, 2543 และ 2548 แสดงให้เห็นว่า Inorganic tin ที่มากกว่า 250 mg/kg ในอาหารบรรจุกระป๋อง และ 150 mg/kg ในเครื่องดื่มบรรจุกระป๋อง อาจทำให้เกิดการระคายเคืองในกระเพาะอาหารอย่างรุนแรงในบางคน โดยการได้รับ Inorganic tin ในระดับ 200 mg/kg สำหรับเครื่องดื่มบรรจุกระป๋อง อาจเกิดผลเสีย แต่ทั้งนี้ยังไม่สามารถกำหนดระดับดีบุกที่ทำให้เกิดความเป็นพิษเฉียบพลันได้ มากอช.พิจารณาเรื่องนี้กับภาครัฐ และเอกชนผู้ผลิตแล้ว เห็นว่า เรื่องนี้มีความสำคัญ โดยเฉพาะในผลิตภัณฑ์สับปะรดกระป๋อง ซึ่งเป็นลินคัลล์ของที่สำคัญของประเทศไทยอาจได้รับผลกระทบ จึงได้ประสานและแจ้งข้อมูลที่ได้รับ รวมทั้งข้อมูลผลการศึกษาวิจัย ส่งให้ JECFA พิจารณา รวมทั้งได้ให้ความเห็นต่อที่ประชุม Codex ตลอดมา เพื่อยืนยันให้กำหนดค่าที่ 250 mg/kg ในอาหารบรรจุกระป๋อง และ 150 mg/kg ในเครื่องดื่มบรรจุกระป๋อง เนื่องจากได้พิจารณาในด้านความปลอดภัยต่อผู้บริโภค ที่ตั้งอยู่บ่อบหลักการทางวิทยาศาสตร์ ว่าไม่เกินเกณฑ์ความปลอดภัยตามที่ JECFA ประเมินไว้ และการป่นเบื้องดังกล่าวไม่สามารถหลีกเลี่ยงได้ แม้ว่าการผลิตอาหารตั้งอยู่บนพื้นฐานของวิธีปฏิบัติที่ดี (GMP)

ส่งผลให้ประเทศต่างๆ กว่า 10 ประเทศสนับสนุนข้อคิดเห็นดังกล่าวในที่ประชุม Codex Committee on Food Contaminants และคณะกรรมการอาหาร Codex ในปี 2550 ที่ประชุมจึงมีมติเห็นชอบให้กำหนดค่าปริมาณสูงสุดที่ 250 mg/kg และ 150 mg/kg ในอาหาร และเครื่องดื่มบรรจุกระป๋องตามระดับ เพื่อประกาศเป็นมาตรฐานระหว่างประเทศ อย่างไรก็ตาม EU ขอสงวนท่าทีต่อข้อมูลติดตั้งกล่าว



Maximum Level (ML) for Tin in Canned Food

The European Commission once requested to change Codex ML for tin in canned food that was at 250 mg/kg to be 200 mg/kg due to their increasing awareness on food safety. Also, they additionally proposed to establish the ML in canned drink at the level of 100 mg/kg. It took Codex about 10 years to make a conclusion on the request as the proposed levels were not acceptable for several exporting countries including Thailand.

Thailand has worked hard on the rationales for holding the existing ML for tin in canned food. Available scientific information from Thailand was always shared at the Codex meeting along that period of time. Reference was also made to the studies done by JECFA (Joint FAO/WHO Expert Committee on Food Additives) who is in charge of toxicity assessment. According to the results, in 1998, in 2000, and in 2005, it showed that inorganic tin at the level of more than 250 mg/kg in canned food and the level of 150 mg/kg in canned drink would cause severe corrosive abdomen. The study found that exposure to inorganic tin at the level of 200 mg/kg from drinking canned beverages has a potential to trigger chronic adverse health effects. Nonetheless, its inorganic limit causing acute toxicity was not available at that time.

ACFS then had a thorough consideration with all stakeholders sharing part in this issue and found out that one of major exporting products from Thailand, canned pineapple, would be influenced by the impact on having the requested ML set. A few numbers of studies were conducted. Gathering with the existing scientific information, the results were faithfully submitted to Codex, so were the reasonable comments as long as the research was completed. Finally, in 2007, Codex concluded that based on all scientific data provided, including from JECFA, it is safe to remain the ML of tin in canned food the same as it was. The decision was made to establish the ML for tin in canned food and beverages at the level of 150 mg/kg and 250 mg/kg respectively. The Commission acknowledged that tin contamination is unavoidable even with GMP (Good Manufacturing Practices) certified production process. Regrettably, other than the other members, only the EC was not satisfied with the final judgment as its reservation was expressed.



ค่ากำหนดปริมาณสูงสุดของวัตถุเจือปนอาหาร

ประเทศไทยได้เข้าร่วมให้ข้อคิดเห็นในการกำหนดปริมาณสูงสุด (Maximum Use Level; ML) ของวัตถุเจือปนอาหารของ Codex และวัตถุเจือปนอาหารที่ Codex ประกาศใน General Standard for Food Additives (GSFA) ในรอบปีที่ผ่านมาจำนวน 350 ค่า ในรายการวัตถุเจือปนอาหาร 20 ชนิด ได้แก่ Acesulfame Potassium, Alitame, Aspartame, Benzoyl Peroxide, Butylated Hydroxyanisole (BHA), Butylated Hydroxytoluene (BHT), Castor Oil, Cyclamates, Diacetyltauric and Fatty Acid Esters of Glycerol (DATEM), Ethylene Diamine Tetra-acetates (EDTAs), Neotame, Polydimethylsiloxane, Polysorbates, Polyvinyl Alcohol, Propylene Glycol Esters of Fatty Acids, Quillaia Extract, Saccharin, Sucralose, Sulfites และ Tertiary Butylhydroxyquinone (TBHQ) ทั้งนี้ ในกรณีของ coconut milk ซึ่งมีความจำเป็นต้องใช้ Polysorbates ในอุตสาหกรรมการผลิตกะทิของไทย Codex Committee on Food Additives ได้เห็นชอบตามข้อเสนอของไทย ให้ค่ากำหนดค่า ML ของ Polysorbates ที่ 1000 mg/kg เฉพาะ coconut milk และไม่อนุญาตให้ใช้ในผลิตภัณฑ์อื่นๆ ใน Food category 04.1.2.8 Fruit preparations, including pulp, purees, fruit topping and coconut milk

สารตอกศ้างจากยาสัตว์ในอาหาร

ประเทศไทยประสบปัญหาในเรื่องยาสัตว์ที่ไม่สามารถกำหนดค่า ADI/MRLs ประเทศไทยได้ผลักดันและร่วมดำเนินการกับ Codex Committee on Residues of Veterinary Drugs in Food (CCRVDF) มาตลอด ล่าสุด CCRVDF ในฐานะผู้จัดการความเสี่ยง (Risk manager) เห็นควรให้เริ่มดำเนินการจัดทำข้อแนะนำสำหรับการจัดการความเสี่ยงสำหรับยาสัตว์ที่ JECFA ได้ประเมินข้อมูลความปลอดภัยแล้ว แต่ไม่สามารถกำหนดค่า ADI/MRLs ได้ เช่น cabadox, chloramphenicol, nitrofuran, nitro imidazoles, olaquindox, stilbenes และ diethylstilbestol เนื่องจากมีผลต่อความปลอดภัยทางสุขภาพมนุษย์ เพื่อให้ประเทศไทยสามารถนำไปพิจารณาดำเนินการต่อไป ซึ่งจะทำให้ผู้ใช้ยาสัตว์ ผู้ส่งออก และผู้นำเข้า มีความชัดเจนในการปฏิบัติมากขึ้น

นอกจากนี้ CCRVDF ยังได้จัดทำร่างมาตรฐาน เรื่องแนวทางสำหรับการออกแบบและ การนำไปใช้ของโปรแกรมการประกันความปลอดภัยอาหารในระบบควบคุมของประเทศไทยที่เกี่ยวกับการใช้ยาสัตว์ในสัตว์เลี้ยงเพื่อการบริโภค ซึ่งขณะนี้อยู่ในขั้นตอนการ徵询ข้อคิดเห็นจากประเทศสมาชิกอีกครั้ง เนื่องจากมีผลกระทบต่อระบบการควบคุมของประเทศไทย ประเทศไทยและผู้แทนหลายประเทศจึงได้ร่วมกันคัดค้านเพื่อให้มีเวลาพิจารณาอย่างรอบคอบ

Maximum Levels for Food Additives

Thailand joined the Codex Committee on Food Additives to elaborate the MLs specifying in the GSFA (General Standard for Food Additives) for 350 provisions of 20 additives. Namely, they were Acesulfame Potassium, Alitame, Aspartame, Benzoyl Peroxide, Butylated Hydroxyanisole (BHA), Butylated Hydroxytoluene (BHT), Castor oil, Cyclamates, Diacetyltauric and Fatty Acid Ester of Glycerol (DATEM), Ethylene Diamine Tetra-acetates (EDTAs), Neotame, Polydimethylsiloxane, Polysorbates, Polyvinyl Alcohol, Propylene Glycol Esters of Fatty Acids, Quillaia Extract, Saccharin, Sucralose, Sulfites and Tertiary Butylhydroxyquinone (TBHQ).

As for the coconut milk industry of Thailand, Polysorbates are added as to preserve the product. The Thai delegates explained its importance to be used in the industry along with its evidence on safe use, and the compliance with JECFA, so that Codex established its ML for coconut milk at 1,000 mg/kg which is agreeable by Thailand. However, Polysorbates are not allowed to add in the other products falling into category 04.1.2.8: Fruit preparations, including pulp, purees, fruit topping and coconut milk.

Residues of Veterinary Drugs in Foods

In the past, Thailand faced the problems on how to deal with the veterinary drugs that contained neither ADI (Acceptable Daily intake) nor MRLs (Maximum Residue Limits).

Codex Committee on Residues of veterinary Drugs or CCRVDF did recognized the mentioned problem, therefore, acting as one of Codex risk managers, the committee decided to initiate drafting the guidelines to manage the risks for all veterinary drugs that have already been safety evaluated by JECFA such as cabadox, chloramphenicol, nitrofuran, nitrocarbendazoles, olaguindox, stilbenes, and diethylstilbestrol. This start created transparent practice guaranteeing safety to health for the country members to direct their own proper management.

CCRVDF also created drafting the guidelines on the design and implementation of safety assurance program regarding the use of veterinary drugs in domestic animals. This paper is now being circulated for more comments as some points indicated seem to interact with existing food safety control measure that have been approved by national authorities. Thailand with a few supports from the other members are looking forward to having careful consideration on it and giving comments to make sure that the contexts will provides the most profit.



วิธีวิเคราะห์และการหักตัวอย่าง

มาตรฐานอาหารระหว่างประเทศสาขาเคมีวิเคราะห์และหักตัวอย่างได้รับการให้ความสำคัญจากประเทศสมาชิกในการด้วยระหว่างประเทศเพิ่มขึ้น เนื่องจากเป็นเกณฑ์การตัดสินความปลอดภัยและคุณภาพของสินค้า ซึ่งวิธีวิเคราะห์ มาตรฐาน หรือ แนวทางที่เกี่ยวข้อง มีเนื้อหาที่ครอบคลุมทั้งด้านวิชาการและด้านการค้า นอกจากนั้นยังมีประเด็นใหม่ๆ ที่อาจก่อให้เกิดผลกระทบต่อการปฏิบัติทางการค้า เช่น **Draft Guidelines for Settling Disputes over Analytical (Test) Results รวมทั้ง Method of Analysis for Dioxins**

ในส่วนของ Draft Guidelines for Settling Disputes over Analytical (Test) Results ซึ่งเอกสารนี้เป็นแนวทางในการปฏิบัติเมื่อเกิดการโต้แย้งเกี่ยวกับผลวิเคราะห์ของห้องปฏิบัติการ การประชุม Codex Committee on Method of Analysis and Sampling (CCMAS) ครั้งที่ 28 ผู้แทนของสหภาพยูโรป ได้เสนอให้การตัดสินข้อโต้แย้งเกี่ยวกับผลทดสอบอยู่บนพื้นฐานของความไม่แน่นอนของการวัด (measurement uncertainty) ไม่ใช่ความเที่ยง (precision characteristic) ของวิธี เนื่องจากห้องปฏิบัติการควรได้รับการรับรองตาม ISO/IEC 17025:2005 และ ความไม่แน่นอนของการวัด ควรมีการรายงานพร้อมด้วยผลการทดสอบ ซึ่งประเด็นของข้อโต้แย้งผลทดสอบ คือ ความไม่แน่นอนของผลการทดสอบไม่ใช่ความใช้ได้ของวิธี เนื่องจากร่างเอกสารนี้ได้เปลี่ยนแนวคิดนำเรื่องความไม่แน่นอนของการวัดมาใช้เป็นเกณฑ์ในการตัดสิน และเพิ่งจะเรียนร่างนี้ให้ประชุม ประเทศไทยและผู้แทนหลายประเทศได้ร่วมกันคัดค้านขอให้คงเอกสารนี้ไว้ในขั้นเดิมก่อนเพื่อให้ประเทศได้มีเวลาพิจารณาอย่างรอบคอบว่าแนวทางการตัดสินข้อโต้แย้งเกี่ยวกับผลทดสอบบนพื้นฐานของความไม่แน่นอนของการวัดจะไม่ก่อให้เกิดอุปสรรคทางการค้า

นอกจากนี้ เรื่องวิธีวิเคราะห์ Dioxins ซึ่ง Codex ได้รับรอง Code of Practice for the Prevention and Reduction of Dioxin and Dioxin-like PCB Contamination in Foods and Feeds และขอให้ CCMAS ทบทวนวิธีวิเคราะห์นั้น ประเทศไทยได้เสนอให้ที่ประชุมพิจารณาว่าการ Monitoring บริมาณการปนเปื้อนของ dioxin เป็นสิ่งสำคัญ แต่วิธีวิเคราะห์สำหรับการตรวจสอบเป็นวิธีใหม่ รวมทั้งเทคนิคการวิเคราะห์ยุ่งยากซับซ้อนและมีราคาแพง การกำหนด criteria approach ของวิธีวิเคราะห์ dioxin ในระดับสากล จะเป็นประโยชน์ต่อประเทศไทยกำลังพัฒนาในการนำไปใช้ และเรียนรู้การพัฒนาเทคนิคการตรวจในห้องปฏิบัติการต่อไป ซึ่งได้รับการสนับสนุนจากผู้แทนประเทศไทยกำลังพัฒนาหลายประเทศ ที่ประชุมจึงมีมติให้ตั้งคณะกรรมการดำเนินโครงการและสนับสนุนการพัฒนา criteria approach ของวิธีวิเคราะห์ dioxin พิจารณาในการประชุมครั้งต่อไป



Methods of Analysis and Sampling

Since it is one of the tools used to judge safety of the products, Codex Method of Analysis and Sampling has been increasingly recognized by the country members. It is considered that Codex Committee on Method of Analysis and Sampling (CCMAS) is responsible for establishing analysis standards, related guidelines or approaches that concern with both of technical and trade issues. Currently, the Draft Guidelines for Setting Disputes over Analytical (Test) Results including the Methods of Analysis for Dioxins has been drafted to deal with emerging trade issues.

The mentioned draft is to provide practical guidelines to deal with the disputes over the results gotten from a laboratory. The EC then proposed to take into account measurement uncertainty to judge the validation of the results instead of precision characteristic. The EC had in mind that along with the results that come from an ISO/IEC 17025: 2005 certified laboratory, the uncertainty of measurement has to be reported along. Actually, the point is that the disputes are resulted from uncertainty of the results, not the validation of the methods. As the paper has added the issue of uncertainty to the analysis concept of the results, new impact influencing the judgment to execute the results occurs. Therefore, Thailand and a number of member countries did not agree to step forward this aspect. Obviously, a deep consideration is needed to identify pros and cons having on trade.

As for dioxin analysis, the Code of Practice for the Prevention and Reduction of Dioxin and Dioxin-like PCB Contamination in Foods and Feeds has already been approved by the Commission with its comments to revise the methods of analysis. Thailand agreed that monitoring program should be taken to dioxin contamination; however, the analysis technique is quite advanced, sophisticated and costly. It is more beneficial to establish criteria approach for dioxin analysis method. Codex then agreed and assigned a Drafting Group led by Sweden to provide the criteria approach at the next CCMAS.



ระบบการตรวจสอบและออกใบรับรองสินค้าอาหาร นำเข้าและส่งออกตามแนวทางสากล

ประเทศไทยได้เข้าไปมีส่วนร่วมกับ Codex Committee on Food Import and Export Inspection and Certification System พิจารณาแก้ไขเอกสารที่เป็นประโยชน์ต่อประเทศไทยทั้งในด้านการส่งออกและนำเข้าสินค้าอาหาร โดยเฉพาะ Guidelines for Generic Official Certificate Formats and the Design, Production, Issuance and Use of Certificates และได้ใช้ระยะเวลาในการกำหนดนิยามของ consignment ให้หมายถึง กลุ่มของผลิตภัณฑ์อาหารที่มีการกำหนดไว้อย่างชัดเจน โดยปกติครอบคลุมโดยใบรับรองเดียว ซึ่งนิยามที่แก้ไขนี้สามารถนำไปใช้กับสินค้าเกษตรที่มีปริมาณมาก เช่น เมล็ดพืช 1 ไซโล

นอกจากนี้ ยังมีประเด็นสำคัญคือในเรื่องใบรับรองปลอมเชิงหล่ายประเทศไทยต่างประเทศ ปัญหาเรื่องนี้อยู่ แต่เนื่องหาร่างเอกสารอาจทำให้เกิดปัญหานาทางปฏิบัติ กรณีที่สงสัยว่า ใบรับรองปลอมแต่ยังไม่สามารถตรวจสอบและยืนยันได้ และมีการกระจายสินค้าไปแล้ว อาจเกิดปัญหาความไม่ปลอดภัยต่อผู้บริโภค หรือกรณีที่สงสัยว่าเป็นใบรับรองปลอมและ มีการกักลินค้า แต่พิสูจน์ได้ในภายหลังว่าไม่ใช่ใบรับรองปลอม ทำให้เกิดความเสียหาย อย่างไร ก็ตาม ที่ประชุมได้เห็นชอบตามข้อเสนอของประเทศไทยให้เพิ่มเติมข้อความที่แสดงความ ชัดเจนว่าการสังสัยใบรับรองปลอมจะต้องอยู่บนหลักฐานที่สมเหตุสมผลก่อนที่จะมีการลีบสวน และกักลินค้า

งานด้านมาตรฐานสุขอนามัยพืช

จากการที่อนุสัญญาอารักขาพืชระหว่างประเทศ (IPPC) ได้มีการแก้ไขปรับปรุง ปี 2540 ซึ่งมีผลบังคับใช้ตั้งแต่ปี 2548 เป็นผลให้ประเทศไทยซึ่งเป็นภาคีสมาชิก IPPC ต้องปฏิบัติให้เป็นไปตามวัตถุประสงค์ของอนุสัญญาตามพันธะผูกพัน แต่เนื่องจากเรื่องนี้ เกี่ยวข้องอยู่ในหน้าที่ความรับผิดชอบของหลายหน่วยงาน เช่น กรมวิชาการเกษตร กรมส่งเสริม การเกษตร กรมป่าไม้ กรมอุทยานแห่งชาติ สัตว์ป่าและพันธุ์พืช เป็นต้น มากอ.จึงได้จัด สมมนาเรื่อง อนุสัญญาอารักษาพืชระหว่างประเทศ (IPPC) กับมาตรการอารักษาพืชของ ประเทศไทย เมื่อวันที่ 4 พฤษภาคม 2550 โดยมีผลสูปที่สำคัญ เช่น ให้มีการจัดทำ road map ด้าน phytosanitary เพื่อให้เกิดภาพรวมว่าต้องมีการดำเนินการเรื่องใด มีหน่วยงานใดที่ เกี่ยวข้อง จัดตั้งคณะกรรมการกลางพิจารณาการจัดทำข้อมูลสถานภาพคัดตรวจ รายชื่อคัดตรวจ ของประเทศไทยที่เป็นอกภาษ สร้างเครือข่ายระหว่างหน่วยงาน เพื่อเชื่อมโยงผู้เชี่ยวชาญ ด้านต่างๆ ที่เกี่ยวข้องของแต่ละหน่วยงาน จัดทำมาตรฐานการสำรวจคัดตรวจ (Surveillance) และวิเคราะห์ความเสี่ยงคัดตรวจเพื่อให้เป็นมาตรฐานของประเทศไทย เป็นต้น



Food Import and Export Inspection and Certification System

The Guidelines for Genetic Official Certificate Formats and the Design, Production, Issuance and Use of Certificates was beneficially established for the members including Thailand by the Codex Committee on Food Import and Export Inspection and Certification System (CCFICS). Additionally, CCFICS has elaborated the definition of "consignment" to refer to one group of food product that is clearly defined. Usually, only 1 certificate is required for 1 consignment. The definition defined covers agricultural ones such as 1 silo plant seeds.

The problem currently related to many countries is certificate fraudulences. The proposed draft standard concerning this issue seems not clear enough to put into practice. Thailand is concerned with a mistake made to a genuine one as that brings loss to an exporter; a clear statement indicated that the suspect has to be based on appropriate rationales before taking any action to the product in that consignment.

Phytosanitary Standards

In 1997, there was a change to the International Plant Protection Convention (IPPC). Consequently, Thailand as one of the member countries had to perform in line with the objectives mentioned in the Agreement. ACFS realized the fact that there were a few organizations who involved in this matter. The seminar on IPPC VS the existing measures taken in Thailand was provided to the Department of Agriculture, the Royal Forest Department, the Department of Agricultural Extension, and the Department of National Park, Wildlife and Flora. According to the seminar, its conclusion came out that Road map of Phytosanitary should be established to give an overall picture to Thailand further action that needs to be done. Briefly, the issue mentions on establishment of a national Committee to set up a list of pests, their conditions and names available in Thailand in order to have networking among all related sectors and experts. To step forward, information on pest surveillance and each pest's risk would then be standardized.

Thailand's Food Safety

Agricultural commodities and food products of Thailand from farm to table have to undergo several production processes. Therefore, strict and regular attention, control, inspection, and surveillance throughout the processes are necessary for ensuring food safety.

“Q” mark of “Food Safety” indicates that the system of the food is standardized from production and safety, the manufacturing technique is safe, and the quality of food products is good.

“Q” is mark used for certifying the production system at both farm and processing plant levels. The system will be certified when it meets the required international standards such as Good Agricultural Practice(GAP), Organic Standards and Good Manufacturing Practice (GMP). Besides, the Q mark is used for certifying the finished products which have been sampled and tested. The Q mark will be given after the products, whose quality and safety comply with the required standards. Have been inspected.



ສັນຕິພາບ
2550

69



Annual Report 2007



งานด้านมาตรการสุขอนามัยสัตว์

มกอช.ได้กำหนดให้เป็นสถานะกับหน่วยงานต่างๆในประเทศไทย เพื่อสนับสนุนการร่วมเสนอข้อคิดเห็นในการกำหนดมาตรการที่เกี่ยวกับสุขอนามัยสัตว์ ซึ่งในรอบปีที่ผ่านมา องค์กรโรคระบาดลัตตัวระหว่างประเทศ (World Organization for Animal Health) ได้เห็นชอบกับการจัดตั้ง Containment zone เพื่อใช้ในการควบคุมโรคปากเท้า เปื่อย ในกรณีที่พบการติดเชื้อในประเทศไทย/โคน/คอมพาร์ทเม้นท์ที่ปลดโรค ซึ่งจุดนี้จะเป็นประโยชน์ต่อการควบคุมโรค และการค้าของประเทศไทย แต่ยังคงต้องมีการศึกษาในเรื่องนี้เพิ่มขึ้นเพื่อนำไปสู่การจัดการโรคอย่างมีประสิทธิภาพ นอกจากนี้ ยังกำหนดให้มีการพิจารณาโรคอุบัติใหม่ที่ครอบคลุมเรื่องไข้หวัดนก และ On-farm food safety program ในการประชุม OIE Regional Commission for Asia, the Far East and Oceania ซึ่งกำหนดจัดขึ้นในเดือน พฤษภาคม 2550 ซึ่งข้อเสนอแนะที่ได้จะเป็นประโยชน์กับประเทศไทยในมิถุนายนทั้งประเทศไทย

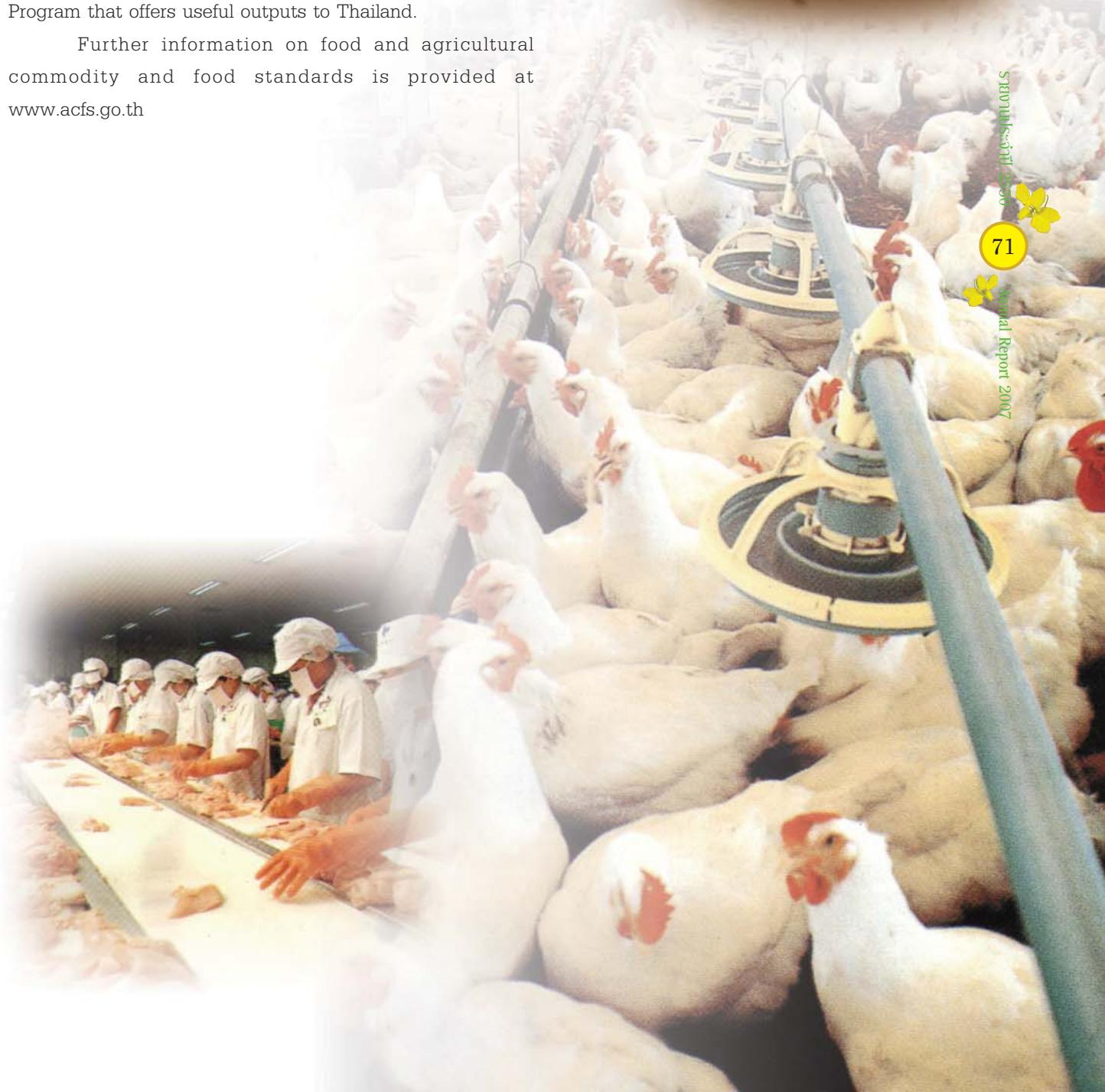
นอกจากนี้จากการสำรวจข้างต้น ยังมีมาตรฐานอีกหลายเรื่องที่เป็นประโยชน์ต่อประเทศไทย ทั้งภาคการผลิต การค้าทั้งในและระหว่างประเทศ ซึ่งสามารถติดตามศึกษาข้อมูลผลการร่วมการกำหนดมาตรฐานระหว่างประเทศได้จากเว็บไซต์ของ มกอช. ที่ www.acfs.go.th



Animal Health and its control measures

ACFS plays a leading role in cooperating with all relevant organizations regarding animal health to support the country's comments to World Organization for Animal Health (OIE). Lately, OIE has set up a Containment Zone to control food and mouth diseases, where the zone is found in a country. This brings advantages to Thailand regarding consumers' health and trade. Anyhow, a study needs to be done for efficient disease management. Moreover, the Regional Commission for Asia, the Far East and Oceania considered emerging diseases that cover Bird Flu and On-Farm Food Safety Program that offers useful outputs to Thailand.

Further information on food and agricultural commodity and food standards is provided at www.acfs.go.th



ก้าวใหม่ในการรับรองสินค้าเกษตร และอาหารตามมาตรฐานสากล

1. การให้การรับรองระบบงานแก่หน่วยรับรอง ตามมาตรฐานสากล

เมื่อสิ้นสุดเดือนกันยายน 2550 มากอช.ได้ให้การรับรองระบบงานแก่หน่วยรับรองตามมาตรฐานสากลแล้วรวมทั้งหมด จำนวน 7 ราย โดยมีหน่วยรับรอง ISO/IEC Guide62 : 1996 ที่ให้การรับรองด้าน GMP/HACCP (ตามมาตรฐาน Codex) จำนวน 6 ราย และหน่วยรับรอง ISO 65/IEC 65 หรือ เทียบเท่า ที่ให้การรับรองด้านพืชอินทรีย์ จำนวน 1 ราย มีรายละเอียดดังนี้:-

หน่วยรับรอง ระบบ และขอบข่ายที่หน่วยรับรองได้รับการยอมรับความสามารถ ในการตรวจสอบสินค้าเกษตรและอาหาร

ลำดับ ที่	หน่วยรับรอง	ระบบการรับรอง	ขอบข่าย	เลขที่ใบรับรอง	วันให้ การรับรอง	วัน หมดอายุ
1	มูลนิธิมาตรฐาน เกษตรอินทรีย์ (มกท.)	ด้านเกษตรอินทรีย์ (IFOAM)	การรับรองพืชอินทรีย์ ครอบคลุม ถึง การผลิต การจัดการฟาร์ม และการจัดการหลังการเก็บเกี่ยว (ยกเว้นการเพาะเห็ด) และการ เก็บเกี่ยวผลผลิตจากธรรมชาติ	มากอช. 1011/2548	3 ส.ค. 48	2 ส.ค. 52
	มูลนิธิมาตรฐาน เกษตรอินทรีย์ (มกท.)	ด้านเกษตรอินทรีย์ (ISO 65)	การรับรองพืชอินทรีย์ ครอบคลุม ถึง การผลิต การจัดการฟาร์ม และการจัดการหลังการเก็บเกี่ยว (ยกเว้นการเพาะเห็ด) และ การ เก็บเกี่ยวผลผลิตจากธรรมชาติ	มากอช. 1011/2550	26 ก.ย. 50	25 ก.ย. 54
2	บริษัท เอลเจอส (ประเทศไทย) จำกัด	GMP/HACCP	การผลิตอาหารและเครื่องดื่ม	มากอช. 1012/2548	29 ส.ค. 48	28 ส.ค. 52
3	บริษัท โกลบออล เชอร์ติ พิคชั่น เชอร์วิส จำกัด (ชื่อเดิม บริษัท โกลบออล เชอร์ติพิคชั่น (ประเทศไทย) จำกัด)	GMP/HACCP	การผลิตอาหารและเครื่องดื่ม	มากอช. 1013/2548	29 ธ.ค. 48 (ซื้อเดิม 16 ก.ย. 48)	15 ก.ย. 52

New Major Steps of Accreditation and Certification Programs on Agriculture Commodity and Food Products towards International Standards

Activity 1: Operation on Accreditation of Certification Assessment Body According to International Standards.

As of 30th November 2007, ACFS has accredited a total of seven Certification Assessment Bodies (CABs) in the field of agricultural commodities and food products. The details of accredited CABs associated with their respective systems and scopes are as follows;

A List of Accredited CABs with Their Programs and Scopes

No.	Certification Assessment Body : CAB	Accreditation Program	Accreditation Scope	Accreditation No.	Date of issue	Valid until
1	Organic Agriculture Certification Thailand : ACT (Foundation of Agriculture Certification Thailand)	Organic : IFOAM	Organic Crop Certification including crop production, farm management and post harvest handling (excluding mushroom production) and natural production	ACFS 1011/2005	3 Aug. 2005	2 Aug. 2009
	Organic Agriculture Certification Thailand : ACT (Foundation of Agriculture Certification Thailand)	Organic : ISO/IEC Guide 65: 1996	Organic Crop Certification including crop production, farm management and post harvest handling (excluding mushroom production) and natural production	ACFS 1011/2007	26 Sep. 2007	25 Sep. 2011
2	SGS (Thailand) Limited	GMP/HACCP	Food and Beverage Production	ACFS 1012/2005	29 Aug. 2005	28 Aug. 2009
3	Global Certification Service Limited (old name: Global Certification (Thailand) Limited)	GMP/HACCP	Food and Beverage Production	ACFS 1013/2005	29 Dec. 2005 (old name: 16 Sep. 2005)	15 Sep. 2009



ลำดับ ที่	หน่วยรับรอง	ระบบการรับรอง	ข้อมูลข่าย	เลขที่ใบรับรอง	วันใช้ การรับรอง	วัน หมดอายุ
4	บริษัท เอเจเอ รีจิสทร์วาร์ส จำกัด	GMP/HACCP	การผลิตอาหารและเครื่องดื่ม	มกอช. 1014/2548	16 ก.ย. 48	15 ก.ย. 52
5	สำนักงบประมาณ คุณภาพ (สร.) สถาบันวิจัย วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี แห่งประเทศไทย (วว.)	GMP/HACCP	การผลิตอาหารและเครื่องดื่ม	มกอช. 1015/2548	16 ก.ย. 48	15 ก.ย. 52
6	บริษัท บูรี แอลวิทัล เชอพิพิเคชั่น (ประเทศไทย) จำกัด (ชื่อเดิม บริษัท บีวีคิวไอ (ประเทศไทย) จำกัด)	GMP/HACCP	การผลิตอาหารและเครื่องดื่ม	มกอช. 1016/2549	24 ม.ค. 50 (หรือเดือน 5 ก.ค. 49)	4 ก.ค. 53
7	สถาบันรับรองมาตรฐาน ไอลอสโซ	GMP/HACCP	การผลิตอาหารและเครื่องดื่ม	มกอช. 1017/2549	18 ก.ย. 49	17 ก.ย. 53

2. การขึ้นทะเบียนห้องปฏิบัติการสินค้าเกษตรและอาหาร

มกอช. ได้ให้บริการขึ้นทะเบียนห้องปฏิบัติการทดสอบสินค้าเกษตรและอาหาร ที่ผ่านการรับรองระบบงานตามมาตรฐาน ISO/IEC 17025 จากสำนักงานมาตรฐานผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรม (สมอ.) กรมวิทยาศาสตร์การแพทย์ และ กรมวิทยาศาสตร์บริการ จนถึงสุดเดือนกันยายน 2550 มีห้องปฏิบัติการที่ขึ้นทะเบียนแล้วจำนวน 57 แห่ง ซึ่ง มกอช. ได้ประชาสัมพันธ์รายชื่อห้องปฏิบัติการที่ได้รับการขึ้นทะเบียนดังกล่าวผ่านลือต่างๆ รวมทั้งเว็บไซด์ของ มกอช. (www.acfs.go.th) เพื่อให้ผู้ประกอบการ โรงงาน ฟาร์มต่างๆ ทราบและสามารถเลือกใช้บริการตรวจวิเคราะห์ได้ รายงานการตรวจวิเคราะห์จากห้องปฏิบัติการที่ขึ้นทะเบียนดังกล่าวข้างต้น สามารถนำไปประกอบในการขอรับใบอนุญาต/ใบรับรองต่างๆ เช่น ด้านสุขอนามัยพืช สัตว์ เป็นต้น จากหน่วยงานที่เกี่ยวข้องของกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ อาทิ กรมวิชาการเกษตร กรมประมง กรมปศุสัตว์ ได้ทันที โดยไม่ต้องมีการตรวจวิเคราะห์ซ้ำอีก



No.	Certification Assessment Body : CAB	Accreditation Program	Accreditation Scope	Accreditation No.	Date of issue	Valid until
4	AJA Registrars Limited	GMP/HACCP	Food and Beverage Production	ACFS 1014/2005	16 Sep. 2005	15 Sep. 2009
5	Thailand Institute of Scientific and Technological Research - Office of Certification Body (TISTR-OCB)	GMP/HACCP	Food and Beverage Production	ACFS 1015/2005	16 Sep. 2005	15 Sep. 2009
6	Bureau Veritas Certification (Thailand) Ltd. (old name: BVQI (Thailand) Ltd.)	GMP/HACCP	Food and Beverage Production	ACFS 1016/2006	24 Jan. 2007 (old name: 5 Jul. 2006)	4 Jul. 2010
7	Management System Certification Institute (Thailand)	GMP/HACCP	Food and Beverage Production	ACFS 1017/2006	18 Sep. 2006	17 Sep. 2010

Activity 2: Registration of Accredited Agricultural and Food Laboratories

ACFS has responsibility for registration of designated, accredited agricultural laboratories according to ISO/IEC 17025 assessed by The Thai Industrial Standards Institute, The Department of Medical Sciences, and The Department Science Service. Up to November 30th, there were a total of 57 designated laboratories in compliance with ISO/IEC 17025. Those laboratories have been advertised on a variety of media including an ACFS's website (www.acfs.go.th) indicating their competencies on offering testing services and are available for manufacturers and producers. Analyses reports issued by these designated laboratories are recognized by the Competence Authorities of Ministry of Agriculture and Cooperatives, i.e. Department of Agriculture, Department of Fisheries, Department of Livestock, and can be used as necessary documents to be accompanied with application forms to get Phytosanitary or animal health certificates for exported products.



3. การควบคุมและตรวจสอบตามการใช้เครื่องหมาย Q และการส่งเสริมให้มีแหล่งจำหน่ายสินค้า Q

มกอช. ได้ควบคุมและตรวจสอบตามการใช้เครื่องหมาย Q ของหน่วยรับรองทั้งภาครัฐ และเอกชน เพื่อให้การใช้เครื่องหมาย Q เป็นไปอย่างถูกต้องและสอดคล้องกับกฎหมาย และระบุเป็นที่กำหนดไว้ พร้อมส่งเสริมให้มีแหล่งจำหน่ายสินค้าเกษตรและอาหารปลอดภัยที่มีคุณภาพและปลอดภัย (สินค้า Q) ดังนี้

3.1 การติดตามการใช้เครื่องหมาย Q: เป็นการติดตามความถูกต้องของการใช้เครื่องหมาย Q ของหน่วยรับรองที่ มกอช. ให้การรับรองระบบงานแล้ว จำนวน 7 แห่ง โดยดำเนินการทุกรัชท์ที่มีการตรวจสอบตามหน่วยรับรอง ทั้งนี้ เพื่อให้เป็นไปตามข้อกำหนดในการให้การรับรองระบบงานของหน่วยรับรอง พบว่า หน่วยรับรองมีการนำเครื่องหมายรับรอง Q ไปติดที่เบร์ร่องที่หน่วยรับรองออกให้แก่ผู้ประกอบการได้อย่างถูกต้องและเป็นไปตามข้อกำหนดตามมาตรฐานสากล



กช XX-XX-XXXX-XXXX-XXX



AC XX-XX-XXXX-XXXX-XXX

3.2 โครงการมอบป้าย Q ให้แหล่งจำหน่ายสินค้า:

ดำเนินการตรวจประเมินร้านค้าที่จำหน่ายสินค้า Q (สินค้าที่มีคุณภาพและปลอดภัย) และมอบป้าย Q และมีการตรวจสอบเพื่อต่ออายุทุกปี โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อร่นรงค์ประชาสัมพันธ์ให้ผู้บริโภคทราบแหล่งจำหน่ายสินค้า Q ได้มอบป้ายรับรองแหล่งจำหน่ายสินค้า สัญลักษณ์ Q ให้กับตลาดสดและห้างสรรพสินค้าในเขตกรุงเทพฯ และปริมณฑล โดยเริ่มดำเนินการตั้งแต่ปีบประมาณ 2549 และมอบป้ายให้กับตลาดสด แล้ว จำนวน 34 แห่ง รวม 457 แหง ห้างสรรพสินค้า 7 แห่ง รวม 112 สาขา และในปีบประมาณ 2550 เป็นการตรวจสอบเพื่อต่ออายุการรับรองแหล่งจำหน่ายสินค้า สัญลักษณ์ Q โดยในช่วงแรกดำเนินการในตลาดสด 19 แห่ง มีแหงที่ได้รับการรับรองเพิ่มเติม 410 แหงและห้างสรรพสินค้าอีก จำนวน 6 แห่ง โครงการนี้จะดำเนินการให้ครอบคลุมทุกจังหวัดของประเทศไทย ในช่วง 3 - 4 ปี ข้างหน้า

3.3 โครงการตรวจสอบสารพิษตกค้างในสินค้าผักและผลไม้: เป็นการดำเนินงานตามบทบาทภารกิจที่กำหนดให้ มกอช. เป็นหน่วยงานกลางที่กำกับดูแลด้านความปลอดภัยอาหารของประเทศ ได้ดำเนินการร่วมกับกรมวิชาการเกษตร โดยเก็บตัวอย่างสินค้า ประเภทผักและผลไม้ รวมทั้งหมด 960 ตัวอย่าง เพื่อใช้ในการวิเคราะห์ จากแหล่งผลิตที่เป็นฟาร์มมาตรฐานด้านการปฏิบัติทางการเกษตรที่ดี (GAP) แหล่งจำหน่ายสินค้าที่มีเครื่องหมาย Q ติดอยู่ในเขตกรุงเทพฯ และปริมณฑล และได้เก็บตัวอย่างสินค้าผักและผลไม้นำเข้าที่ด่านนำเข้า เช่น ที่ด่านตรวจพืชเชียงแสน ด่านตรวจพืชท่าเรือกรุงเทพฯ และด่านตรวจพืชท่าอากาศยานกรุงเทพฯ



Annual Report 2007 จำนวนหน้า 2550





Activity 3: Monitoring the Use of Q Mark and Promoting Q Shops

ACFS has monitored the use of Q Mark of operators and producers certified by the government and private certification bodies whether their practices were in compliance with International standards. Three projects were carried out as follows;

1) Monitoring the Use of Q Mark: ACFS has assessed the use of Q Mark of 7 Certification Bodies accredited by ACFS during every surveillance times. The results show that Q Mark indicating of conformity to their respective standards was in compliance with the ACFS's and the international requirements.

2) Promoting Q Shops: A numbers of surveys have been made on the hygiene shops selling quality and safety agricultural commodities (Q Products) within Bangkok's areas and nearby provinces since the beginning of the fiscal year 2006. Up to November 30th, 2006, 457 stands of 34 fresh markets and 112 branches of supermarkets have been issued Q Shop certificates by ACFS. Furthermore, for the first quarter of fiscal year 2007, ACFS has issued Q Shop certificates to additional 410 new stands located in 19 existing fresh markets and six more supermarkets. This project will be expanded and implemented throughout Thailand within the next 3-4 years.

3) Monitoring Pesticide Residuals in

Fruit and Vegetables. This project was performed under the ACFS mission in cooperation with the Department of Agriculture to monitor pesticide residuals in fruit and vegetables throughout the supply chain. The project established the sampling plan of the fruits and vegetables in the farms and Q mark products from distributors and retailers in Bangkok metropolitan and surrounding provinces. Besides locally produced products, plant samples of imported fruit and vegetables were taken at Chiangsaen Plant Quarantine Station, Port of Bangkok Plant Quarantine Station, and Bangkok Airport Plant Quarantine Station. As of 30th November 2007, 960 plant samples were taken for analyses.



4. การสร้างความร่วมมือกับหน่วยงานระหว่างประเทศ เพื่อเร่งรัดการพัฒนาระบบการผลิตและการตรวจ รับรองด้านเกษตรอินทรีย์ของประเทศไทยให้สอดคล้อง กับมาตรฐานสากล

สินค้าเกษตรอินทรีย์ของไทยส่วนใหญ่เป็นสินค้าขั้นต้น มีมูลค่าค่อนข้างต่ำ ในขณะที่สินค้าแปรรูปมีจำกัดและไม่แพร่หลาย สินค้าเกษตรอินทรีย์ด้านพืชของไทยที่ได้การรับรองระบบการผลิตตามมาตรฐานด้านเกษตรอินทรีย์ของไทย (มาตรฐานของกรมวิชาการเกษตร หรือมาตรฐานของ มอกช.) ยังไม่สามารถส่งออกไปจำหน่ายในสหภาพยุโรป สหรัฐอเมริกา ญี่ปุ่น หรือประเทศที่พัฒนาแล้ว เนื่องจากประเทศไทยยังไม่ได้ดำเนินการให้ประเทศเหล่านั้นยอมรับนับถือมาตรฐานการผลิตและการตรวจรับรองด้านเกษตรอินทรีย์ของประเทศไทย ที่ผ่านมา สินค้าเกษตรอินทรีย์ของไทยที่สามารถส่งออกไปจำหน่ายในสหภาพยุโรปได้นั้น ส่วนใหญ่ เป็นสินค้าเกษตรขั้นต้น อาทิ ข้าวหอมมะลิ สมุนไพรแห้ง ส่วนสินค้าแปรรูปที่มีมูลค่าสูงมีปริมาณและมูลค่าจำกัด และได้รับการตรวจรับรองโดยหน่วยรับรอง (Certification Body) ต่างประเทศที่เข้ามาดำเนินธุรกิจในประเทศไทย มูลค่าส่งออกมีค่อนข้างน้อย คาดว่าประมาณ 1 พันล้านบาทต่อปีหรือน้อยกว่า เท่านั้น

ดังนั้น จึงมีความจำเป็นที่จะต้องเร่งเสริมสร้างความเข้มแข็งระบบการผลิตสินค้าขั้นต้น และแปรรูป (Primary and Processed Products) ให้มีความหลากหลายมีคุณภาพและปริมาณในเชิงพาณิชย์ตรงตามความต้องการของผู้บริโภคทั่วโลกทั้งภายในและต่างประเทศ ตลอดจนพัฒนาระบบการควบคุมและการตรวจรับรองมาตรฐานด้านเกษตรอินทรีย์ให้เป็นที่ยอมรับของประเทศนำเข้ารายใหญ่ที่สำคัญโดยเสริมสร้างให้มีความร่วมมือกับองค์กรระหว่างประเทศ ด้านการตรวจรับรอง การวิจัย เพื่อเพิ่มมูลค่าสินค้าอินทรีย์ (แปรรูป) และการสร้างช่องทางตลาดสำหรับสินค้าเกษตรอินทรีย์ทั่วโลกในประเทศและต่างประเทศ เช่นประเทศที่สหภาพยุโรปยอมรับนับถือด้านการผลิตและระบบการตรวจรับรองด้านเกษตรอินทรีย์และจดอยุ่ในบัญชีประเทศที่ 3 (Third Countries List) ที่สำคัญคือ ประเทศสวิตเซอร์แลนด์ มอกช. โดยผู้อำนวยการสำนักงานฯ จึงได้เริ่มให้มีการเจรจาและตกลงร่วมกันกับเบื้องต้นกับสถาบันค้นคว้าวิจัยเกษตรอินทรีย์ (Research Institute of Organic Agriculture - FiBL) ประเทศสวิตเซอร์แลนด์ ในการร่วมมือกันค้นคว้าวิจัยและเสริมด้านเกษตรอินทรีย์ การพัฒนาตลาดสินค้าเกษตรอินทรีย์ และการเสริมสร้างความเข้มแข็งระบบการตรวจรับรองด้านเกษตรอินทรีย์ของประเทศไทยให้สอดคล้องกับมาตรฐานสากล โดยเร็ว โดยจะเริ่มดำเนินการในปีงบประมาณ 2551 เป็นต้นไป



Activity 4: Building an International Cooperation on Strengthening Organic Production and Accreditation and Certification Systems of Thailand to Meet International Requirements

Thailand has a relatively small organic sector: in 2005 the Thai organic market was estimated at US \$23 million only. Majority of organic produces or products have been utilized locally; only limited quantity of primary products like jasmine rice, baby corn, herbs and spices, certified by foreign certification bodies, have been exported to major developed countries within the EU, USA and Japan in the past few years. This has been partly because modern agriculture in Thailand is relative at early stage; organic regulatory systems have been set up for the 3-4 years only. Therefore, there is an urgent need to strengthening towards the international requirements or those of major importing countries. ACFS has discussed and initiated international cooperation projects on organic agriculture with a large numbers of international organizations; among them is the Research Institute of Organic Agriculture (FiBL) in Switzerland - one of leading countries in exporting organic products outside EU that has been included in the EU's Third Country List. The purpose of such proposed cooperation between the ACFS and FiBL is to strengthen Thailand's capacity to develop and implement organic agriculture including research, extension, market development and accreditation and certification systems to meet international requirements, particularly that of EU and Switzerland in order to produce quality and safe foods (both primary and processed products) for domestic consumption and for export. The initiative will be commenced from October 1st, 2008 onwards.



การดำเนินมาตรการผลักดัน การส่งออกสินค้าเกษตรและอาหารของไทย

ภายใต้กรอบนโยบาย ผู้บริโภคในภูมิภาคต่างๆ ของโลก มีความตื่นตัวในเรื่องความปลอดภัยของอาหาร และแสดงความต้องการได้รับสิ่งที่มีคุณค่าทั้งในด้านคุณภาพ มาตรฐานและความปลอดภัยที่จะได้รับในตัวสินค้า ซึ่งเป็นต้นเหตุให้เกิดแรงผลักดันต่อการดำเนินนโยบายของประเทศไทย ที่จะต้องมีมาตรการที่เข้มแข็งที่จะสามารถปกป้องคุ้มครองประชาชนภายในแต่ละประเทศของตน ที่ปรากฏในรูปของมาตรการ กฎระเบียบต่างๆ ในการนำเข้าที่เข้มงวดซึ่งในหลายกรณีได้ก่อให้เกิดปัญหาและอุปสรรคต่อการส่งออกของประเทศไทย รวมทั้งประเทศไทยที่ยังมีความจำเป็นในการรักษาสถานภาพการเป็นผู้นำในการส่งออกสินค้าเกษตรและอาหารที่สำคัญของโลกให้มีความมั่นคงและยั่งยืนต่อไป

สำนักงานมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารของชาติ ได้รับมอบพันธกิจที่สำคัญในการเป็นหน่วยงานนำในการต่อสู้ผลักดันเพื่อลดอุปสรรคและสร้างโอกาสในการส่งออกสินค้าเกษตรและอาหารของไทยไปยังภูมิภาคต่างๆ ของโลก ให้บรรลุทั้งวัตถุประสงค์และเป้าหมายต่างๆ ดังที่กำหนดไว้ โดยได้ดำเนินมาตรการต่างๆ ที่จะนำไปสู่ประสิทธิภาพและประสิทธิผลในการผลักดันการส่งออก ทั้งการนำทีมเจรจาผลักดันการเปิดตลาด การแก้ปัญหาลินค้าถูกตรวจสอบกักกัน รวมทั้งการติดตามมาตรการ กฎระเบียบของประเทศคู่ค้าที่สำคัญ ที่อาจเป็นอุปสรรคต่อการส่งออกของไทย และแจ้งเตือนผู้ที่เกี่ยวข้องมีส่วนได้เสียทั้งผู้ผลิต ผู้ประกอบการ นักวิชาการ หน่วยงานและองค์กรต่างๆ ที่เกี่ยวข้อง

ในรอบปีที่ผ่านมา สำนักงานมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารได้ดำเนินมาตรการผลักดันการส่งออกสินค้าเกษตรและอาหารที่สำคัญ ดังต่อไปนี้

1) การเปิดตลาดส่งออกผลไม้สด ไปยังประเทศสหรัฐอเมริกา

สหรัฐอเมริกา เป็นตลาดที่มีศักยภาพสำหรับผลไม้เมืองร้อนของไทย โดยนับตั้งแต่ปี 2548 ที่กระทรวงเกษตรและสหกรณ์ได้มอบหมายให้สำนักงานมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติ (มกอช.) เป็นหน่วยงานหลักประสานการดำเนินงานกับหน่วยงานต่างๆ ที่เกี่ยวข้อง ขอเปิดตลาดผลไม้สด จำนวน 6 ชนิด ได้แก่ มะม่วง ลำไย ลิ้นจี่ มังคุด เงาะและสับปะรด ไปสู่สหรัฐฯ ซึ่งได้มีการดำเนินงานตามแผนงานแล้วเสร็จตามเป้าหมาย โดยสหราชูปั้นได้ประกาศอนุญาตนำเข้าผลไม้ทั้ง 6 ชนิดได้แล้ว ตั้งแต่วันที่ 23 กรกฎาคม 2550 โดยกระบวนการส่งออกจะต้องผ่านการทำจัดโรค และแมลงศัตรูพืชด้วยวิธีการฉายรังสีแกมม่า



Expanding foreign markets for Thai agri-food products

Globalization has brought about awareness among consumers around the world on food safety issue to which it reflects by increasing demand on values derived from standard, quality and safety of the food products. Each country has been forced to adopt the policy which can protect its people under which stringent measures, regulation, in particular on import regime have been put in place.

There were cases of those regimes that caused problem on exporting countries including Thailand the status of which is very important to be kept as a leading exporting country on agri-food products so as to be strong and sustainable.

The National Bureau of Agricultural Commodity and Food standard (ACFS) has been commissioned as a leading agency in striving any obstacles and problems, and paving the way for exporting Thai agricultural and food products to various parts of the world so as to achieve both ambitious objectives and targets of the nation. Measures have been put in place through various activities which will certainly lead to steadily growing of export of the products more efficient and effective, i.e., leading the negotiating team to target countries for market access, to resolve the problems on detention or temporary suspension of products as well as monitoring measures and regulations of major trading partners which may have negative effect on export products whereas stakeholders including producers, manufacturers, and relevant organizations and agencies will be early informed in order for them to be well-prepared and providing further comments if it is such a case.

A number of measures have been actively taken throughout the year by ACFS to penetrate the international markets of agri-food products successfully. Certain selected performances are as follows.

1) US Market Access for Fresh Fruits

US is regarded as a potential market for Thai fresh tropical fruits. The ACFS has been designated by the MOAC since 2005 to be a leading agency in coordinating with other relevant agencies to request the US for its market access for 6 fresh tropical fruits including Mango, Longan, Litchee, Mangosteen, Rambutan and Pineapple from Thailand. The works have been done since then and finally, the US has issued the Final Rule on 23rd July 2007 to permit the import of those fruits from Thailand subject to major conditions of irradiation for mitigating the quarantine pest risks.



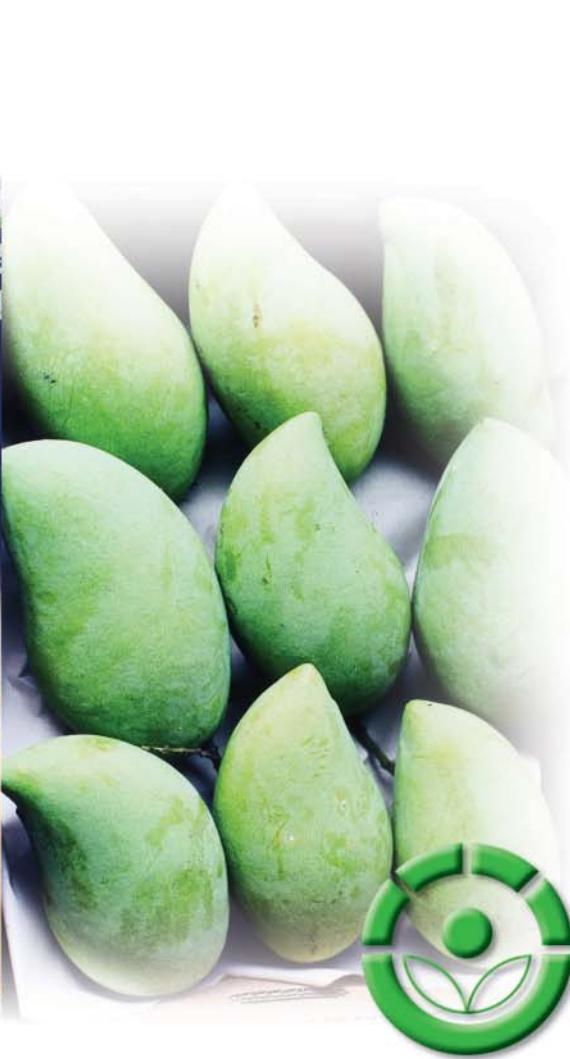


ในปี 2550 แรก ได้ร่วมกับหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง ได้แก่ กรมวิชาการเกษตร สภาบันเทิงโนโลยีนิวเคลียร์แห่งชาติ (องค์การมหาชน) และสำนักงานที่ปรึกษาการเกษตรต่างประเทศประจำกรุงวอชิงตัน ดี.ซี. ดำเนินการในรายละเอียดภายใต้กรอบการดำเนินงานชื่งลงนามระหว่างประเทศไทยกับสหราชฐอเมริกาไปเมื่อวันที่ 31 มกราคม 2549 ได้แก่ การลงนามในแผนปฏิบัติการฉายรังสีผลไม้เพื่อการส่งออกไปสหราชฐอเมริกา เมื่อวันที่ 28 สิงหาคม 2550 และความตกลงความร่วมมือทางการเงิน (Cooperative Services Agreement) เมื่อวันที่ 13 กันยายน 2550 การประสานงานในการนำเจ้าหน้าที่จากระยะท่องเที่ยวและศึกษาดูงานของประเทศไทย มาตรวจรับรองศูนย์ฉายรังสีอาหารและผลิตผลการเกษตรของไทย

ด้านการเตรียมความพร้อมภาคเอกชนและผู้ประกอบการ แรก ได้จัดให้มีการประชุมเตรียมการระหว่างภาครัฐและเอกชนอย่างต่อเนื่อง การจัดสัมมนาในพื้นที่และส่งวิทยากรเข้าร่วมการสัมมนาที่เกี่ยวข้อง เพื่อประชาสัมพันธ์และสร้างความเข้าใจในแนวทางการปฏิบัติ โดยได้จัดพิมพ์คู่มือแนวทางการปฏิบัติเพื่อการส่งออกผลไม้ไปยังสหราชฐอเมริกา เพื่อเผยแพร่ให้แก่ผู้สัมมนาและผู้ที่สนใจในโอกาสอื่นๆ อีกด้วย

ฝ่ายไทยได้ดำเนินงานเรื่องสมมูลรุณ และส่งออกได้ตั้งแต่วันที่ 1 พฤษภาคม 2550 เป็นต้นไป ปริมาณผลไม้ที่คาดว่าจะส่งออกไปยังสหราชฐอเมริกาในปีแรก คาดว่ามีประมาณ 20,000-30,000 ตัน และมีศักยภาพที่จะขยายเพิ่มขึ้นเนื่องจากผลไม้ไทยมีรศชาติของผลไม้เมืองร้อนเป็นเอกลักษณ์ สำหรับแผนการดำเนินงานต่อไป แรก จะเร่งประสานงานทั้งในฝ่ายไทย และสหราชฐอเมริกาในเรื่องการศึกษาประเมินความเสี่ยงคัตตูร์พีซ (Pest Risk Assessment: PRA) ของผลไม้ชนิดอื่นๆ ได้แก่ แก้วมังกร ฝรั่ง มะละกอ และชมพู่ เพื่อเปิดตลาดเป็นโอกาสต่อไป





In 2007, ACFS in cooperation with the Department of Agriculture (DOA), the Thailand Institute of Nuclear Technology (TINT) and the Office of Agricultural Affairs, the Royal Thai Embassy in Washington D.C, have fulfilled all conditions under the framework agreements between Thailand and the US which have been signed since 31st January, 2006 namely, the signing on the Operational Work Plan on Irradiation on 28th August 2007, and the Cooperative Services Agreement on 13rd September 2007. The APHIS-USDA experts have been also facilitated to audit Thailand Irradiation Center (TIC) irradiation facilities and fruits production.

Meetings have been organized nationally and locally for producers and exporters to be well-prepared on conditions for export, in particular the operation guidelines have been publicized by various channels including published manual.

After all conditions have been satisfactorily fulfilled by Thailand, the export of Thai exotic fruits has been realized since 1st November 2007. In the first year of its operation, it is expected that the export volume could be as high as 20,000-30,000 metric tons with potential increase in the years ahead. With its very exotic and unique taste of the tropical fruits, ACFS will work it out with relevant agencies in Thailand and the US to launch the new Pest Risk Assessment: (PRA) for other fruits namely, dragon fruit, guava, papaya and rose-apple for new submission for another market access in the US in the coming years.



2) การพัสดุมาตรฐานอาหารฮาลาลไทย เพื่อส่งออกสู่ประเทศกลุ่มตะวันออกกลาง

ประเทศไทยเป็นประเทศเป้าหมายในการส่งออกสินค้าฮาลาลของไทยไปสู่กลุ่มประเทศตะวันออกกลางและแอฟริกาเหนือ เพราะญี่ปุ่นประเทศไทยเป็นประเทศตะวันออกกลาง (Gate way) โดยเฉพาะอย่างยิ่งกลุ่มประเทศสมาชิกสหภาพความร่วมมืออาหรับ (Gulf Cooperation Council: GCC) ประกอบไปด้วย 6 ประเทศคือ บахрейน คูเวต อ曼 กัต้าร์ ชาอุดิอาระเบีย และสหราชอาณาจักรเอมิเรตส์ เนื่องจากการนำเข้าสินค้าส่วนใหญ่จะนำเข้าผ่านประเทศญี่ปุ่น กว่า 80% เพื่อกระจายส่งสินค้าสู่ประเทศอื่นๆ ในกลุ่มตะวันออกกลาง

เมื่อเดือนพฤษภาคม 2548 สหราชอาณาจักรเอมิเรตส์ กำหนดให้ประเทศไทยเป็นศูนย์กลางการส่งออกสินค้าฮาลาลต้องได้รับการรับรองจากสภากาชาดญี่ปุ่นก่อนจึงจะอนุญาตให้นำเข้า สำนักงานมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติ (มอกช.) สำนักงานคณะกรรมการกำกับและส่งเสริมการประกอบธุรกิจอาหารและยา แห่งประเทศไทย และภาคเอกชนที่เกี่ยวข้อง จึงได้ปรับปรุงระบบการรับรองฮาลาลของไทยให้เป็นไปตามมาตรฐานสากล ในเดือนกรกฎาคม คณบดีแทนสภากาชาดบราซิลสหราชอาณาจักรเอมิเรตส์ได้เดินทางมาเยือนไทย เพื่อตรวจสอบระบบอาหารฮาลาลของไทยและโรงเชื้อดทั้งผู้บริหารของกระทรวงเกษตรฯ และสภากาชาดญี่ปุ่น ได้มีการหารือความร่วมมือระดับนโยบาย ทางคณบดี มีความประทับใจในมาตรฐานการผลิตอาหารฮาลาล และความทันสมัยของเครื่องมือพร้อมทั้งระบบตรวจสอบของไทยเป็นอย่างมาก และเมื่อวันที่ 25 กรกฎาคม 2550 สภากาชาดญี่ปุ่น ได้มีมติ ประกาศอนุมัติการนำเข้าไก่ต้มสุกฮาลาลจากประเทศไทย สำนักงานคณะกรรมการกำกับและส่งเสริมการประกอบธุรกิจอาหารและยา แห่งประเทศไทย เป็นหน่วยงานออกตราฮาลาลสำหรับรับรองสินค้าฮาลาลส่งไปญี่ปุ่น พร้อมทั้งให้การรับรองโรงเชื้อดไก่ที่ถูกต้องตามหลักศาสนาอิสลาม (ฮาลาล) และโรงงานแปรรูปเนื้อไก่ของไทย

ไทยจะสามารถส่งออกได้ปีละประมาณ 10,000 ตัน มีมูลค่าประมาณ 700 ล้านบาท และจะเป็นการเปิดประตูรายจ่ายสินค้าสู่ตลาดในกลุ่มประเทศอื่นๆ เนื่องจากญี่ปุ่นใช้มาตรฐานอาหารฮาลาลในกลุ่ม GCC หรือกลุ่มประเทศความร่วมมืออาหรับเป็นมาตรฐานเดียวกันในการขยายตลาดต่อไปในประเทศตะวันออกกลางอื่นๆ และทวีปแอฟริกาเหนือ ต่อไป



2) Promoting the Standard of Thai Halal Brand to Market in the Middle East Countries

The United Arab Emirates (UAE) is regarded as gateway for the products of Thai Halal Brand to markets in the Middle East and North Africa countries, in particular the 6 members of the Guff Cooperation Council: GCC which includes Bahrain, Kuwait, Oman, Qatar, Saudi Arabia and the UAE where most of the products (80%) will be transited at the UAE before distributing to other countries in the region.

In May 2005, the UAE issued the regulation on import of halal product in which the import permit will not be issued unless the export country is certified by the General Secretariat of Municipalities of the UAE. ACFS in cooperation with the Office of The Central Islamic Commission of Thailand and concerned business sectors have been working on the certification system of Thai Halal Brand in accordance with pertinent international standards.

In July 2005, the mission from the UAE General Secretariat of Municipalities was officially invited to audit the certification system of halal product including the slaughter house in Thailand. The mission from the UAE also had met and discussed on the issue and future cooperation with the high level officials of the MOAC whereas the production of halal food standard, technology as well as the inspection and certification system were pointed out impressively. All efforts have been paid off, finally on 25th July 2007, the approval has been issued by the UAE to grant the import of cooked chicken halal food from Thailand. The Office of The Central Islamic Commission of Thailand was authorized to issue halal mark for the UAE as well as to certify slaughter house that practices in compliance with Islamic principles (Halal) and poultry processing factory.

It is expected that Thailand could export annually to the new market access as high as 10,000 metric tons equivalent to 700 million baht. It is also a good outlook for new gateway in other countries in the region of GCC which the UAE applies the same halal standard as well as other countries in North Africa.

3) การส่งออกมากสุดของไทยไปไต้หวัน

ปี 2546 มีการส่งออกมากสุดของไทยไปไต้หวันในแต่ละปี ประมาณ 1,800 ตัน มูลค่าประมาณ 200 ล้านบาท ซึ่งประชากรในประเทศไทยให้ความนิยมบริโภคมากสุดมากโดยเฉพาะในกลุ่มพนักงานขับรถบรรทุก เนื่องจากมาก มีความสามารถให้ความกระปรี้รกระปรี้ โดยมีลักษณะการจำหน่ายเป็นผลมากสุดผลเล็กๆ ประมาณ 7-10 ผล บรรจุ ในถุงหรือกล่อง มีราคาจำหน่ายประมาณกล่องละ 50 บาท

แต่เมื่อเดือนพฤษภาคม 2547 สำนักงานกักกันและตรวจสอบสุขอนามัยพืชและสัตว์ (BAPHIQ) ประกาศ มาตรการกักกันพืชผักผลไม้จากหลายประเทศ มีผลทำให้ประเทศไทยไม่สามารถส่งออกมากสุดไปไต้หวันได้ โดยให้เหตุผลว่าเป็นพืชอาศัยของแมลงวันผลไม้ อนุญาตให้นำเข้าได้หากมีการกำจัดแมลงอย่างมีประสิทธิภาพ ทำให้ ตั้งแต่ปี 2547 ที่ผ่านมาประเทศไทยจึงไม่สามารถส่งออกมากสุดไปไต้หวันได้



ในปี 2548 สำนักงานมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติ (มกอช.) ร่วมกับกรมวิชาการเกษตร ในฐานะหน่วยงานอาชักษาพืชแห่งชาติของไทยได้ออกยื่นผลการวิจัยการรวมสารเมธิลบอร์โนเรด์ ในการกำจัดแมลงวันผลไม้และการศึกษาผลตัดค้างของสารเมธิลบอร์โนเรด์ ให้แก่ไต้หวันทราบเพื่อขอยกเว้นการห้ามนำเข้ามากสุดดังกล่าว ระหว่างวันที่ 22 กุมภาพันธ์ - 4 มีนาคม 2549 ได้หัวนจึงจัดส่งคณะเจ้าหน้าที่เดินทางมาดูงานการกำจัดแมลงวันผลไม้เยี่ยมชมห้องปฏิบัติการของกรมวิชาการเกษตร และตรวจรับรอง โรงแรมเมธิลบอร์โนเรด์ที่จะทำการส่งออกมากสุดไปไต้หวัน และได้หัวนยอมรับวิธีการกำจัดแมลงมาตรฐานโรงแรมของไทย จึงได้ประกาศนำเข้ามากสุดของไทยได้ ตั้งแต่ 29 พฤษภาคม 2549 เป็นต้นไป โดยมีข้อกำหนดที่สำคัญได้แก่ ผลมากสุดจะต้องผ่านการตรวจน้ำร้อนและน้ำแข็งที่ต้องมีอุณหภูมิไม่ต่ำกว่า 0 องศาเซลเซียส ตลอด 24 ชั่วโมง พร้อมทั้งต้องมีเอกสารแสดงว่าผลไม้ที่ส่งออกนั้นได้ผ่านการฆ่าเชื้อโรคที่กำหนดไว้แล้ว โดยในปี 2550 มีโรงแรมทั้งสิ้น 8 โรงแรมที่สามารถส่งออกสินค้ามากสุดไปไต้หวันได้

ปัจจุบันประเทศไทยเป็นผู้ส่งออกเพียงประเทศเดียวที่สามารถส่งออกมากสุดไปไต้หวันได้ เพราะประเทศไทยอื่นๆ ยังไม่สามารถหาวิธีการกำจัดแมลงในมากได้ โดยประเทศไทยมีพื้นที่เพาะปลูกส่วนใหญ่ในภาคกลางและภาคตะวันตกเฉียงเหนือ เช่น จังหวัดฉะเชิงเทรา จังหวัดนครปฐม และจังหวัดตราด และมีบางส่วนปลูกในภาคตะวันออกเฉียงเหนือ คือ จังหวัดครีสังข์ ผลผลิตส่วนใหญ่มีการรับรองชื่อในราชกิจจานุเบกษา 35-50 บาท และส่งออกในราคากิโลกรัมละ 100 บาท โดยในปี 2550 ไทยสามารถส่งออกมากสุดไปไต้หวันได้ ประมาณ 190 ตัน มูลค่า 10 ล้านบาท

3) Export of Betel Nuts to Taiwan

In 2003, Thailand had exported the betel nuts to Taiwan around 800 metric tons equivalent to 200 million baht annually. As certain group of Taiwan people, in particular, the heavy-load truck drivers are in passion of fresh betel nuts due to its chemical attribute on body freshness and awakening. It was sold as small fruits packed in bag or carton at the price of 50 baht each.

In 2004, the BAPHIQ authority of Taiwan had imposed the quarantine measures on fruits and vegetables from various countries including Thailand resulting in hampering the import of betel nuts as it was the host of fruit fly. The import could be done only if it was clearly evident of effective treatment of fruit fly. Thailand, however, could not export the betel nuts since then pending the study on fruit fly treatment.

In 2005, ACFS in cooperation with DOA as the National Plant Protection Organization of Thailand has submitted the studied result of fruit fly treatment by methyl bromide fumigation and its residue on the product in question. It was later during 22nd February to 4th March 2006 Taiwan had sent the mission to observe the fruit fly treatment and visit the laboratory of DOA as well as to audit and certify the fumigation facilities for exporting betel nuts to Taiwan. Right after the visit, Taiwan had declared the acceptance of treatment of fruit fly and fumigation standard of Thailand which resulted in regaining the status of market access for betel nut since 29th May 2006. The main conditions imposed on the export of betel nuts from Thailand are fresh betel nuts fumigated at facilities registered and certified by DOA in accordance with required standards and safeguard measure after fumigation must be in place. In 2007, there were 8 fumigation facilities approved for export to Taiwan.

At present, Thailand is the only country which can export fresh betel nut to Taiwan since the others could not yet prove the effective treatment of fruit fly. The major producing areas of betel nut for export to Taiwan including Chachoengsao, Nakhon Pathom and Trad provinces in Central Region as well as Srisaket in North Eastern Region whereas the local price is approximately 35-50 baht/kg and export price could be as high as 100 baht/kg. The export in 2007 is around 190 metric tons equivalent to 10 million baht.



4) การเจรจาแก้ไขมาตรการนำเข้ากุ้งของอสเตรเลีย

ออสเตรเลียมีหนึ่งในประเทศคู่ค้าของไทยที่ให้ความสำคัญอย่างยิ่งต่อมาตรการด้านสุขอนามัยและความปลอดภัยของสินค้าไม่ว่าที่ผลิตขึ้นใช้เองในประเทศไทยหรือนำเข้าจากประเทศอื่นๆ นโยบายครั้งประเทศไทยคู่ค้าจึงมักจะประสบปัญหาเกี่ยวกับมาตรการนำเข้าสินค้าของออสเตรเลียซึ่งอ้างว่ากำหนดไว้เพื่อป้องกันการเข้ามาและแพร่กระจายของศัตรูพืชและโรคต่างๆ และสินค้าที่ไม่สามารถหลีกเลี่ยงจากการดังกล่าว ได้แก่ สินค้าเกษตร ไม่ว่าจะเป็นสินค้าจำพวกพืชผัก ผลไม้สด และสินค้าประมง ซึ่งขณะนี้ เรื่องมาตรการนำเข้ากุ้งของออสเตรเลียกำลังเป็นปัญหาที่ต้องให้ความสำคัญในลำดับแรกสำหรับการค้าระหว่างประเทศไทยและออสเตรเลีย

เมื่อวันที่ 23 พฤษภาคม 2549 หน่วยงานด้านความปลอดภัยทางชีวภาพของประเทศไทยอสเตรเลีย (Biosecurity Australia) ได้ออกร่างวิเคราะห์ความเสี่ยงการนำเข้ากุ้งและผลิตภัณฑ์ โดยกำหนดให้จัดทำความเสี่ยงโรคในกุ้งและผลิตภัณฑ์จำนวน 5 โรค ได้แก่ โรคจุดขาว โรคหัวเหลือง โรคแครเรเกร็น โรคทอรารินโตรם และโรคเอ็นเนอฟี นอกจากนี้ยังกำหนดให้เลือกมาตรการอย่างโดยย่างหนักดังนี้ จัดทำประเทศไทยหรือเขตปลูกโรค หรือ ตัดหัวและแกะเปลือกกุ้งออกพร้อมทั้งทดสอบเชื้อ 3 ชนิด หรือ ต้องเป็นกุ้งที่ผ่านกระบวนการแปรรูปแล้ว หรือปัจจุบันโดยมีอุณหภูมิที่จุดกึ่งกลางขึ้นเนื้อที่ 85 องศาเซลเซียส

มาตรการของออสเตรเลียที่ประกาศออกมาทำให้เกิดผลกระทบกับประเทศไทยเนื่องจากที่ผ่านมาไทยส่งออกกุ้งไปออสเตรเลียปีละประมาณ 2,000-3,000 ล้านบาท ซึ่งในปี 2549 ไทยส่งออกกุ้งแปรรูป 38,052.4 ล้านบาท โดยส่งออกไปออสเตรเลียรวม 2,200 ล้านบาท คิดเป็นปริมาณ 8,000 ตัน

เมื่อวันที่ 13-16 กุมภาพันธ์ 2550 คณะกรรมการท่องเที่ยวและสหกรณ์โดยมี มากอช. กรมประมง และอัครราชทูตที่ปรึกษาการเกษตรต่างประเทศประจำรัฐเคนเนอร์ว่า รวมทั้งนักวิชาการที่เกี่ยวข้อง ได้เดินทางไปหารือด้านเทคนิคเกี่ยวกับร่าง IRA กุ้ง ออสเตรเลียกับหน่วยงาน Biosecurity Australia และสมาคมผู้นำเข้าอาหารทะเลออสเตรเลีย ซึ่งสมาคมผู้นำเข้าอาหารทะเลเลือกออสเตรเลียมีความเห็นสอดคล้องกับคณะกรรมการที่จะบังคับใช้ไม่สอดคล้องกับความตกลงด้านสุขอนามัยและสุขอนามัยพืชภายใน WTO โดยมีการใช้มาตรการเกินความจำเป็นและขาดข้อมูลทางวิทยาศาสตร์ อีกทั้งการวิเคราะห์ความเสี่ยงไม่มีข้อมูลเชิงปริมาณสนับสนุน

เมื่อวันที่ 27 กุมภาพันธ์ - 2 มีนาคม 2550 คณะกรรมการ WTO-SPS ครั้งที่ 38 ณ กรุงเจนีวา เอกอัครราชทูตผู้แทนภาคราชไทยประจำองค์การการค้าโลก (WTO) ร่วมกับผู้แทนกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ได้แต่งการณ์ทักษะทั่วไป เสนอมาตรการนำเข้ากุ้งของออสเตรเลีย โดยสาระสำคัญเห็นว่ามาตรการดังกล่าวจะก่อผลกระทบต่ออุตสาหกรรมกุ้งไทยโดยเฉพาะเกษตรกร และโดยเฉพาะเป็นมาตรการที่เข้มงวดเกินความจำเป็น และถือว่าเป็นการปักป้องโดยรอบແง อีกทั้งยังขาดข้อมูลทางวิทยาศาสตร์สนับสนุนด้วย

4) Negotiations on Import Restriction on Prawn and Prawn Products by Australia

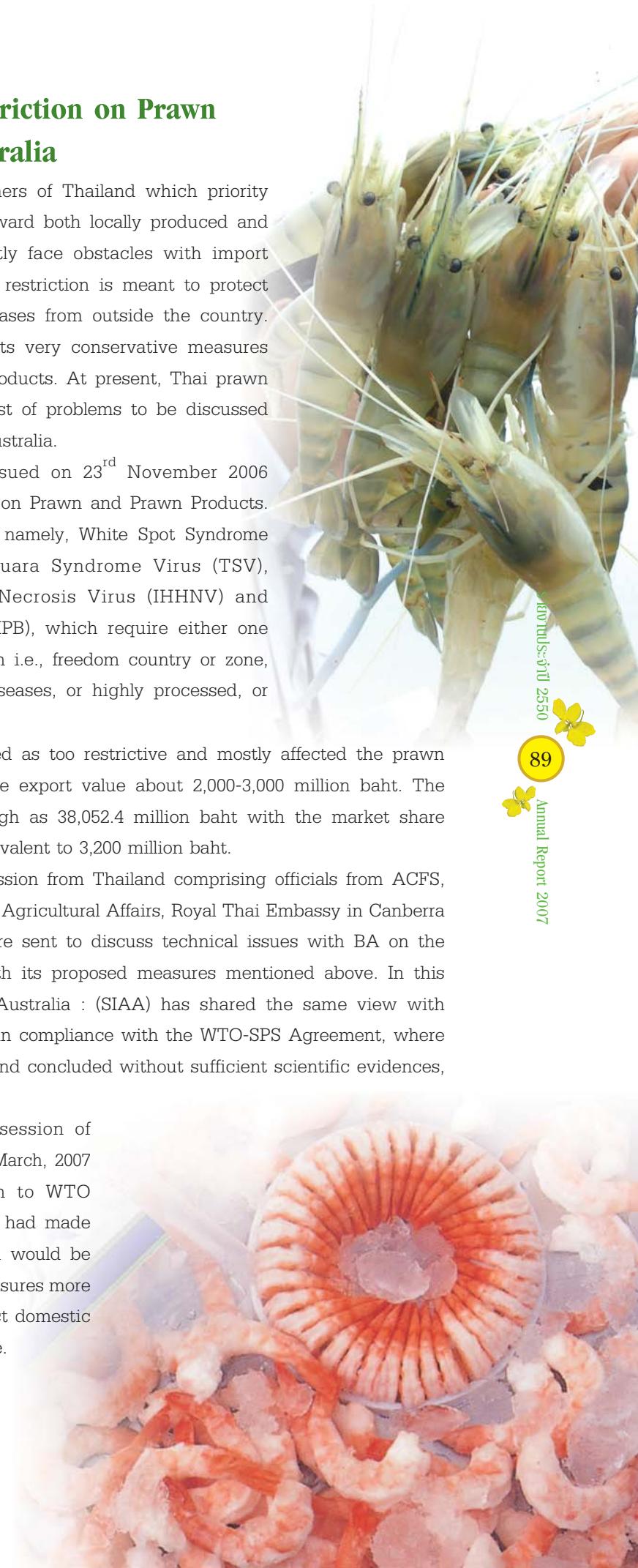
Australia is one of major trading partners of Thailand which priority is given to safety and quarantine measures toward both locally produced and import products. Its trading partners frequently face obstacles with import regime imposed by Australia, in particular the restriction is meant to protect the introduction and spread of pests and diseases from outside the country. Agricultural products are mostly affected by its very conservative measures including vegetables, fresh fruits and fishery products. At present, Thai prawn and prawn products are regarded as priority list of problems to be discussed over trade relationship between Thailand and Australia.

As Biosecurity Australia (BA) has issued on 23rd November 2006 the Draft Report on Import Risk Analysis (IRA) on Prawn and Prawn Products. The report identified risk of 5 prawn diseases namely, White Spot Syndrome Virus (WSSV) Yellow Head Virus (YHV), Tuara Syndrome Virus (TSV), Infections Hydrodermal and Haematoictic Necrosis Virus (IHHNV) and Necrotising Hepatopancreatitis Bacterium (NHPB), which require either one of these alternative measures for risk mitigation i.e., freedom country or zone, or head and shell cut off and testing for 3 diseases, or highly processed, or cooked with core temperature at 85°C.

These proposed measures were regarded as too restrictive and mostly affected the prawn export from Thailand which currently enjoy the export value about 2,000-3,000 million baht. The total export of processed prawn in 2006 as high as 38,052.4 million baht with the market share in Australian at volume of 8,000 metric tons equivalent to 3,200 million baht.

During 13rd- 16th February 2007, the mission from Thailand comprising officials from ACFS, the Department of Fisheries: (DOF), the Office of Agricultural Affairs, Royal Thai Embassy in Canberra along with expert from Mahidol University, were sent to discuss technical issues with BA on the PRA report, in particular mostly concerned with its proposed measures mentioned above. In this regard, the Seafood Importers Association of Australia : (SIAA) has shared the same view with Thailand that the proposed measures were not in compliance with the WTO-SPS Agreement, where they were more trade restrictive than required and concluded without sufficient scientific evidences, essentially lack of supportive quantitative data.

The issues were also raised at 38th session of WTO-SPS Committee during 27th February - 2nd March, 2007 in Geneva whereas the permanent mission to WTO altogether with the delegation from the MOAC had made comments that the prawn industry in Thailand would be mostly affected, in particular the farmers, the measures more restrictive than required and disguised to protect domestic industry and lack of sufficient scientific evidence.





อย่างไรก็ตามเมื่อวันที่ 24 มกราคม 2550 ออสเตรเลียได้ออกประกาศมาตรการนำเข้ากุ้งชั่วคราวฉบับปรับปรุงใหม่ (Revised Interim Measures) เพื่อใช้เป็นการชั่วคราวระหว่างที่ยังรอมาตรการวิเคราะห์ความเสี่ยงฉบับสุดท้าย ออสเตรเลียได้ปรับลดโรคกุ้งจากเดิม 5 โรค เหลือเพียง 4 โรคเท่านั้น ทั้งนี้ เป็นผลจากการเจรจาของคณะผู้แทนไทยและข้อมูลสนับสนุนทางวิทยาศาสตร์ที่ผ่านการวิเคราะห์และสังเคราะห์มาอย่างดีจึงเป็นที่น่าเชื่อถืออย่างยิ่ง

วันที่ 6 สิงหาคม 2550 กระทรวงเกษตรและสหกรณ์ได้มอบหมายให้ มากอช. กรมประมง และสำนักงานที่ปรึกษาการเกษตรประจำกรุงเทพฯ เบอร์ว่า ส่งคณะผู้แทนพร้อมผู้เชี่ยวชาญด้านโรคกุ้งจากมหาวิทยาลัยมหิดลไปเจรจาพร้อมเสนอหลักฐานทางวิทยาศาสตร์ กับเจ้าหน้าที่ของ Biosecurity Australia และสำนักงานตรวจสอบและกักกันแห่งออสเตรเลีย (AQIS) เรื่องมาตรการนำเข้ากุ้งชั่วคราวฉบับปรับปรุงใหม่ของออสเตรเลียและในการประชุมการเจรจา

คณะทำงานผู้เชี่ยวชาญด้านมาตรการสุขอนามัยและสุขอนามัยพืชและมาตรฐานอาหาร ภายใต้พันธกรณี TAFTA ครั้งที่ 4 วันที่ 13 กันยายน 2550 ผู้แทนฝ่ายไทย ได้หยิบยกปัญหามาตรการชั่วคราวนำเข้ากุ้งของออสเตรเลียขึ้นหารือพร้อมทั้งยื่นเอกสารข้อเสนอฝ่ายไทยเกี่ยวกับมาตรการการใช้ความร้อนที่เหมาะสมเพื่อกำจัดเชื้อโรค โดยเฉพาะอย่างยิ่ง การเสนออุณหภูมิและระยะเวลาปัргสุกตามแต่ชนิดและผลิตภัณฑ์กุ้ง เพื่อให้สามารถสะท้อนความเป็นไปได้เชิงค่า ให้ได้มากที่สุด

เมื่อวันที่ 20 กันยายน 2550 หน่วยงาน Biosecurity Australia มีหนังสือทางการแจ้งยอมรับข้อเสนอของไทยว่าด้วยมาตรฐานอุณหภูมิสำหรับกุ้งปัргสุก โดยกรมประมงจะต้องรับรองและระบุอุณหภูมิกุ้งปัргสุกในปรับรองสุขอนามัยว่า “ได้ผ่านการปัргสุกในโรงงานที่ได้รับการรับรองและควบคุมจากการประมง ที่อุณหภูมิคงที่อย่างน้อย 70 องศาเซลเซียส เป็นเวลาอย่างน้อย 11 วินาที โดยกุ้งจะต้องผ่านความร้อนจนเนื้อสุกทั่วทั้งชิ้น และไม่มีลักษณะของเนื้อดินปราภูอยู่ และเหมาะสมต่อการบริโภค”

5) การแก้ไขปัญหาการรายงานข่าวห่อหมItemSelected ไทยเป็นป้อนสารตกค้างในอสเตรเลีย

สินค้าข้าวห่อหมItemSelected ไทยนับเป็นสินค้าเกษตรในอันดับต้นๆ ที่ส่งออกไปยังหลายประเทศทั่วโลก โดยในแต่ละปีไทยส่งออกข้าวห่อหมItemSelected ไปยังตลาดโลกประมาณ 2,600 ตัน คิดเป็นมูลค่ากว่า 40,360 ล้านบาท

ออสเตรเลีย เป็นประเทศที่มีการผลผลิตทางวัฒนธรรมของตะวันตกเข้ากับวัฒนธรรมเอเชียได้อย่างกลมกลืน และเนื่องจากมีชาวเอเชียอยู่พมatically ที่นี่จึงมีความหลากหลายทางวัฒนธรรม จึงทำให้ออสเตรเลียเป็นอีกหนึ่งตลาดสำคัญซึ่งนำเข้าข้าวห่อหมItemSelected จากไทยอย่างต่อเนื่อง โดยช่วงปี 2549 ที่ผ่านมา ตลาดข้าวห่อหมItemSelected ของไทยขยายตัวเพิ่มขึ้นจากร้อยละ 1.93 เป็นร้อยละ 4.61 ซึ่งนับว่าเป็นที่น่าสนใจของผู้ส่งออกเป็นอย่างมาก

การค้าข้าวห่อหมItemSelected ของไทยในตลาดออสเตรเลียถือเป็นภารกิจที่ต้องระมัดระวังในวันที่ 15 มกราคม 2550 เนื่องจากหน่วยงาน INFOSAN ซึ่งเป็นหน่วยงานเครือข่ายความปลอดภัยด้านอาหารขององค์กรอนามัยโลกได้แจ้งว่าตรวจพบสารเมвинฟอล ตกค้างในข้าวห่อหมItemSelected ที่ส่งไปขายยังออสเตรเลีย และขอให้ไทยชี้แจงข้อเท็จจริงและการดำเนินงานของไทยภายในวันที่ 24 มกราคม 2550 มิใช่นั้น INFOSAN จะแจ้งให้สมาชิกเครือข่ายกว่า 140 ประเทศทั่วโลกทราบ

However, Australia issued on 24th July 2007 the revised interim measures on prawn before finalizing its IRA whereas the concerns of Thailand coupled with the strong scientific evidences were taken into account partly as the risk of concern were reduced from 5 to 4 diseases.

The mission from Thailand were sent to Australia again on 6th August, 2007 to discuss on revised interim measures with BA and AOIS and also at the 4th Thailand-Australia Free Trade Agreement: (TAFTA) joint Experts Group on SPS and Food Standards on 13rd September, 2007 whereas the issue of revised interim measures was raised with authorities of Australia again along with the submission on appropriate heat treatment to mitigate the risk of diseases. In particular, the options of time-temperature parameters according to types of prawn products were proposed to reflect the actual trade preferences.

Finally, Thailand was informed by the BA on 20th September, 2007 that the proposal on cooking standards for prawn products was acceptable to Australia. The health certificate issued by DOF must certify that the products have been cooked in a premises approved by and under the control of the Competent Authority to a minimum core temperature of 70°C for at least 11 seconds, where all the protein in the prawn is coagulated and no raw meat remains and are fit for human consumption.

5) Problem on Notification of Thai Hom Mali Rice contaminated with Chemical Residue in Australia

Thai Hom Mali Rice (fragrant rice) is given high priority list on export market throughout the world with market share of 2.6 million metric tons equivalent to 40,360 million baht.

Australia is one of good harmonized societies between east and west cultures since there are millions of overseas immigrant from Asia settled down in the country. This could view Australia as promising market for Thai Hom Mali Rice as import growing steadily. On 2006, the import to Australia has increased from the previous year of 1.93 to 4.61 percent which would be of great interest to Thai exporters.

However, the import was halted suddenly on the 15th January 2007 as there was report of INFOSAN which is the network of food authorities of WHO members that the residue of Mevinphos was found on Hom Mali Rice in Australia. Thailand was urgently requested to investigate and report on its responsive action on the matter within 24th January 2007 otherwise the incident will be notified to other 140 country members all over the world.



สำนักงานมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติ (มกอช.) ในฐานะของสมาคม
เครือข่ายดังกล่าว จึงเร่งดำเนินการโดยด่วนภายหลังการรับแจ้ง โดย มกอช. ได้ประสาน
ทุกหน่วยงานที่เกี่ยวข้องทั้งหมด หั้งกรรมวิชาการเกษตร สำนักงานคณะกรรมการอาหารและยา
(อย.) และผู้ประกอบการส่งออกข้าวหอมมะลิ เพื่อหารือและเจรจาให้ INFOSAN ช่วย
การประกาศแจ้งเครือข่ายในประเทศต่างๆ ทั้งนี้ก็เพื่อป้องมิให้ส่งผลเสียหายต่อชื่อเสียง
ลินค้าข้าวของประเทศไทย หลังการลีบสันหนื้อเท็จจริงพบว่าปริมาณสารตกค้างที่พบสูง
มากผิดปกติ ทั้งที่สารดังกล่าวไทยห้ามใช้ตั้งแต่ปี 2545 อีกทั้งผลการตรวจสอบหั้งจากผู้ส่งออก
กรรมวิชาการเกษตรและอย. ก็ไม่พบการปนเปื้อนในตัวอย่างที่เก็บไว้จากข้าวส่งออก มกอช.
จึงได้ประสานงานไปยังสำนักงานตรวจสอบและกักกันของอสเตรเลีย (AQIS) เพื่อยืนยันเท็จจริง
พร้อมร้องขอให้นำตัวอย่างที่ถูกกักกันไว้มาตรวจสอบอีกครั้ง

วันที่ 2 กุมภาพันธ์ 2550 สำนักงานตรวจสอบและกักกันของอสเตรเลีย (AQIS) ได้พิจารณาข้อมูลและยินยอม
ให้ตรวจสอบตัวอย่างโดย มกอช. ได้ประสานขอให้มีผู้แทนฝ่ายไทยเข้าร่วมสังเกต อัครราชภูตที่บริษัทการเกษตร (ฝ่ายการ
เกษตร) ณ กรุงเคโนเบอร์ร์ว่า ผู้แทนนำเข้า และบริษัทผู้ส่งออกของไทย ซึ่งผลการตรวจสอบที่ปรากฏนั้นเป็นที่น่าพอใจ
อย่างยิ่ง เนื่องจากไม่พบสารปนเปื้อนใดๆ รวมทั้งสารเมเวินฟอสในตัวอย่างข้าวหอมมะลิไทยดังกล่าว AQIS ได้มีหนังสือ⁹²
ทางการถึงฝ่ายไทยชี้แจงว่าผลการตรวจสอบที่ผิดพลาดนั้นเป็นรายงานที่ได้รับจากห้องปฏิบัติการเอกชน และเมื่อวันที่
12 กุมภาพันธ์ 2550 ออสเตรเลียได้ปล่อยลินค้าข้าวหอมมะลิไทยที่ถูกเรียกเก็บคืนและกักไว้ และอนุญาตให้นำข้าวออก
จำหน่ายได้ พร้อมทั้งแจ้ง FSANZ ซึ่งเป็นหน่วยงานกำกับดูแลมาตรฐานอาหารแก่ข้อมูลที่ถูกต้องในเว็บไซด์ และ
ประสานแจ้งข้อเท็จจริงให้ INFOSAN ทราบต่อไปด้วย

จากการร่วมมือระหว่างหน่วยงานที่เกี่ยวข้องทั้งภาครัฐและภาคเอกชน ในการเร่งดำเนินการสืบสานข้อเท็จจริง
กับความเชื่อมั่นในระบบการตรวจสอบ ควบคุม และมาตรฐานด้านคุณภาพและความปลอดภัยในข้าวหอมมะลิไทย
จึงส่งผลให้สามารถจำกัดกรอบความเสี่ยงและแก้ปัญหาดังกล่าวได้สำเร็จอย่างทันท่วงทาย

6) การแจ้งเตือน กฏ ระเบียบด้านสุขอนามัยและสุขอนามัยพืช (SPS)

หลังจากที่มีจัดตั้ง WTO เมื่อปี 2538 ประเทศไทยมีพันธกรณีย์ใต้ความตกลง SPS ที่จะต้องรายงาน
ข้อมูลการปรับเปลี่ยนมาตรการ กฎระเบียบด้าน SPS ที่อาจมีผลกระทบทางการค้าสินค้าเกษตรและอาหารของประเทศไทย
สมาคมอื่น ซึ่ง มกอช. ในฐานะ National Focal Point ได้รับมอบพันธกิจในการติดตามมาตรการกฎระเบียบของ
ประเทศสมาชิก WTO ที่จะมีผลกระทบกับการส่งออกสินค้าเกษตรและอาหารของไทย และแจ้งให้ผู้มีส่วนได้เสียทั้ง
ผู้ประกอบการ เกษตรกร นักวิชาการ และผู้ที่เกี่ยวข้องได้ทราบเพื่อเตรียมความพร้อมการปรับตัว รวมทั้งการเสนอ
ข้อมูล ข้อคิดเห็นที่จะนำไปสู่การเจรจา เพื่อลดอุปสรรคหรือปัญหาทางการค้ากับประเทศไทย โดยในรอบปีที่ผ่านมา
มกอช. ได้รับแจ้งข้อมูลการกฎระเบียบด้าน SPS ของประเทศสมาชิก WTO และแจ้งเตือนผู้เกี่ยวข้องดังนี้





ACFS as the member of food safety authority network was rushed to intervene and take action after being notified by INFOSAN. All concerned authorities including DOA, Thai FDA and relevant exporters were urgently informed to discuss on how to delay INFOSAN notification through its network pending the finding of Thailand investigation otherwise the reputation of Thai rice could be at risk. The investigation found out that the residue was uncommonly reported at a rather high level as contradicted to the Thailand's regulation on prohibition of Mevinphos since 2002. Moreover, the lab test independently done by exporters, DOA and Thai FDA were also not found any traces of residue on samples collected from exported rice. The AQIS was informed accordingly of the lab test results and requested to retest the samples collected from the lot holding by its authority.

AQIS reconsidered the information from Thailand and allow the repetition of lab test as requested which shall be witnessed by Thailand's representative from the Office of Agricultural Affairs, Royal Thai Embassy in Canberra, importers and exporters from Thailand.

The result was clearly indicated that there was no such residue in question and all other substances. AQIS had sent the letter to Thailand stating that the incident report was wrongfully from private lab. Then, Thai Hom Mali Rice as put on hold was released to the market on 12nd February 2007. FSANZ which is the food standard authority of Australia-New Zealand was immediately informed to correct data on its website as well as INFOSAN was also immediately notified accordingly.

The full cooperation from relevant public and private sectors on investigation and negotiation were proved to be the right manner in bringing back creditability on safety, quality, standard, inspection and control system on Thai Hom Mali Rice which can virtually limit the lost and timely successfully solve the problem.

6) Early Warning on SPS Regulations.

Since the establishment of World Trade Organization: (WTO) in 1995, the country members have been obligated to comply with the SPS Agreement on Transparency provision whereas any changes on their measures, regulations on SPS which may have negative effect on international trade on food and agricultural products must be notified to other member. ACFS as National Focal Point under the SPS Agreement has been designated to monitor the SPS regulations of other members which may have directly or indirectly affected the export of agri-food products of Thailand and to notify at an early stage to domestic stakeholders including exporters, farmers, academic and other relevant agencies and organizations in order to be timely well-prepared, adjust their production as well as to possibly provide comments to the concerned member for further negotiation if any case, in order to reduce or solve trade barriers.

Throughout the year, ACFS has notified SPS regulations of WTO members in the manner of early warning to all stakeholders in the country as follows:



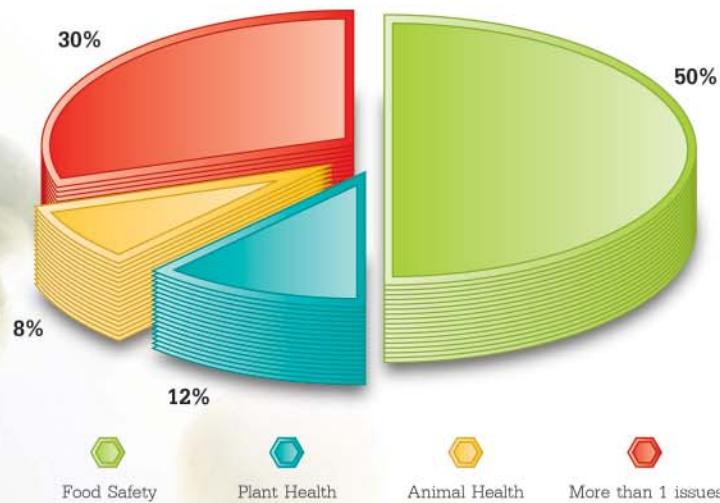
1. ประเทศไทยออกกฎหมายการควบคุม 1,002 เรื่อง โดยแบ่งเป็นด้านต่างๆ ได้ดังนี้

● ความปลอดภัยอาหาร	498	เรื่อง
● ป้องกันดักจุลพิษ	117	เรื่อง
● ป้องกันโรคสัตว์	82	เรื่อง
● ด้านอื่นๆ (มากกว่า 1 เรื่อง)	305	เรื่อง

WTO members have issued SPS regulations totally 1,002 titles which can be categorized as follows:

● Food Safety issues	498	titles
● Plant Health issues	117	titles
● Animal Health issues	82	titles
● Others (more than 1 issue)	305	titles

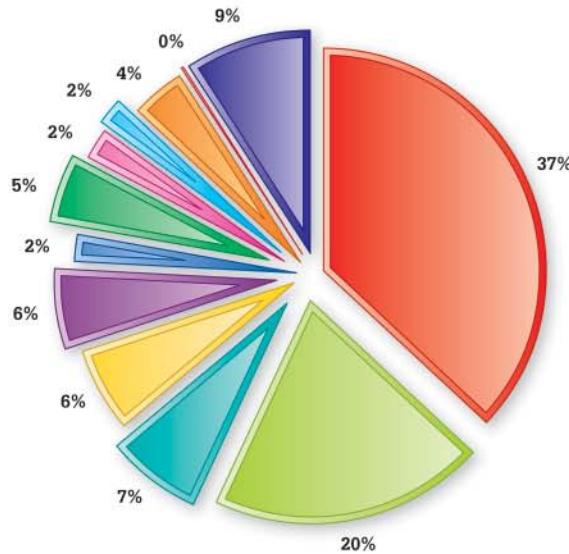
ประเทศไทยออกกฎหมายการห้าม SPS ปี 50



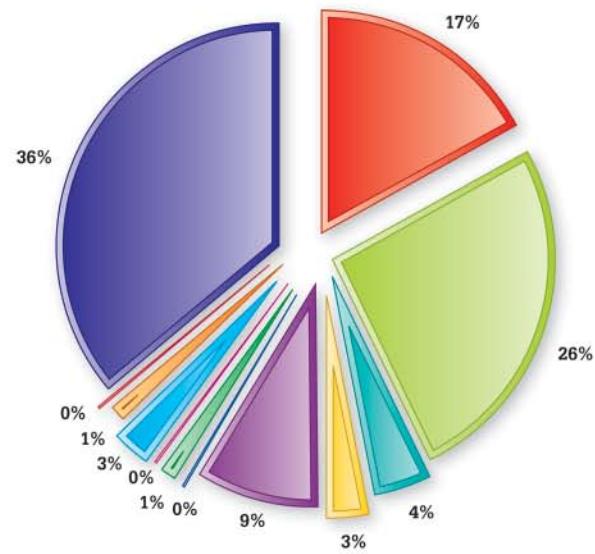
2. โดยประเทศสมาชิกที่แจ้งมาตรการ Notification ด้าน SPS ที่สำคัญ ได้แก่ สหรัฐอเมริกา บราซิล เกาหลีใต้ สหภาพยุโรป แคนนาดา พิลิปปินส์ ได้หัวนนิวซีแลนด์ และอื่นๆ ตามลำดับ

WTO members mostly active on issuing SPS regulations include US, Brazil, South Korea, EU, Canada, Philippines, Taiwan, New Zealand and Others respectively,

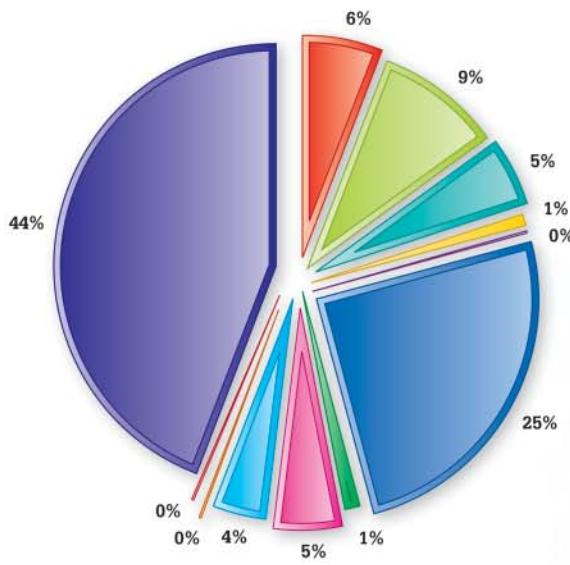
ความปลอดภัยอาหาร (Food Safety)



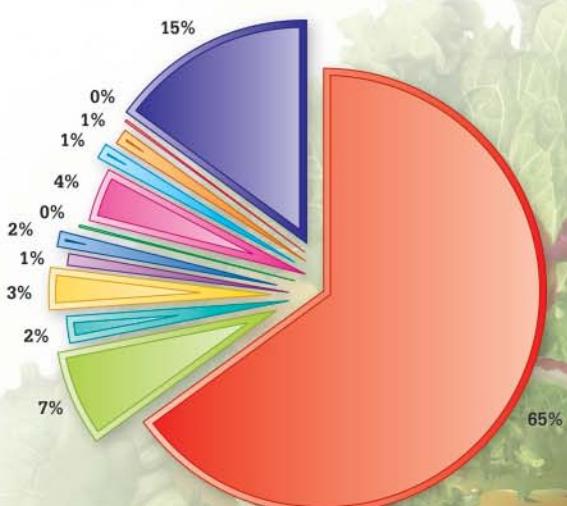
ป้องกันศัตรูพืช (Plant Health)



ป้องกันโรคสัตว์ (Animal Health)



อื่นๆ มากกว่า 1 เรื่อง (More than 1 issue)



USA	EU	Taiwan	Japan
Brazil	Canada	New Zealand	China
South Korea	Philippines	Australia	Others



3. มาตรการ Notification SPS ที่สำคัญที่มีผลกระทบต่อประเทศไทย เช่น

- G/SPS/N/USA/1307 ประเทศสหรัฐอเมริกาแจ้งปรับปรุงมาตรการนำเข้าผักและผลไม้
- G/SPS/N/USA/1382 ประเทศสหรัฐอเมริกาแจ้งการอนุญาตนำเข้าผลไม้ไทย 6 ชนิด คือ ลันจี ลำไย มะม่วง มังคุด สับปะรด เนาะ โดยต้องผ่านการฉายรังสี
- G/SPS/N/AUS/204 ประเทศออสเตรเลียแจ้งว่างวิเคราะห์ความเสี่ยงการนำเข้ากุ้งและผลิตภัณฑ์กุ้ง
- G/SPS/N/PER/162 ประเทศเปรูแจ้งมาตรการการปฏิบัติต่อการลงข้าวไทยไปยังเปรู

SPS Notifications mostly affected export of Thailand are:

- G/SPS/N/USA/1307 of the US on Revised Measures on Import of Fruits and Vegetables.
- G/SPS/N/USA/1382 of the US on Import Measures on 6 Thai Fresh Fruits namely, Litchee, Longan, Mango, Mangosteen, Pineapple and Rambutan subject to irradiation to mitigate the pest risk.
- G/SPS/N/AUS/204 of Australia on Import Risk Analysis on Prawn and Prawn Products.
- G/SPS/N/PER/162 of Peru on Import Measures on Thai Rice.

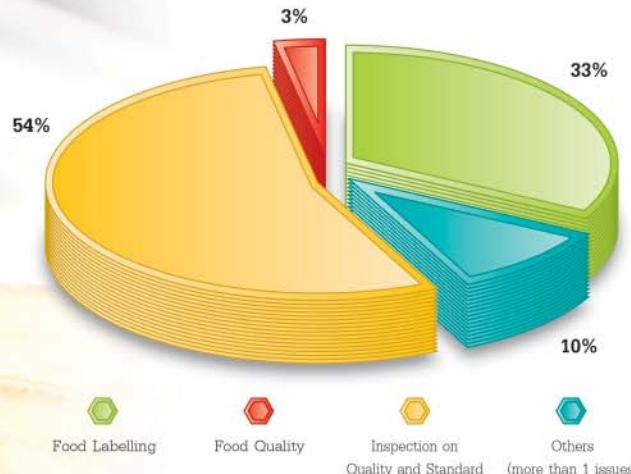
4. การแจ้ง Notification ด้าน TBT ของประเทศสมาชิก WTO รวมทั้งสิ้น 110 เรื่อง โดยแบ่งเป็น ด้านต่างๆ ได้ดังนี้

- | | | |
|--------------------------------|----|--------|
| ● ด้านฉลากอาหาร | 36 | เรื่อง |
| ● ด้านคุณภาพ | 11 | เรื่อง |
| ● ด้านการตรวจสอบคุณภาพ/มาตรฐาน | 60 | เรื่อง |
| ● ด้านอื่นๆ (มากกว่า 1 เรื่อง) | 3 | เรื่อง |

TBT Notification as related to food and agricultural products of WTO members can be categorized as follows:

- | | | |
|--------------------------------------|----|--------|
| ● Food Labelling | 36 | titles |
| ● Food Quality | 11 | titles |
| ● Inspection on Quality and Standard | 60 | titles |
| ● Others (more than 1 issue) | 3 | titles |

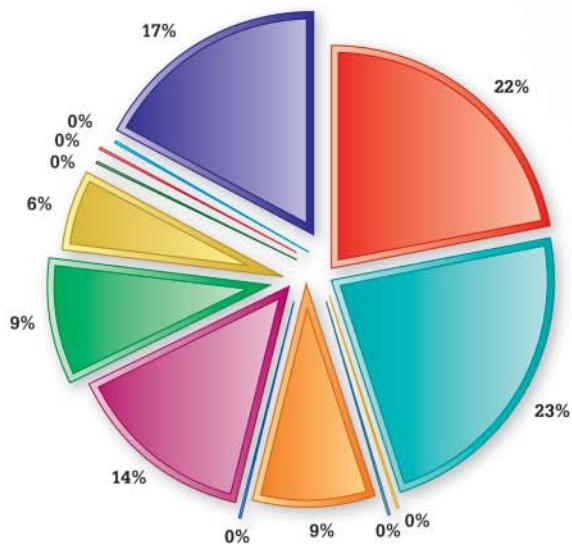
การแจ้ง Notification ด้าน TBT ของประเทศสมาชิก WTO ปี 50



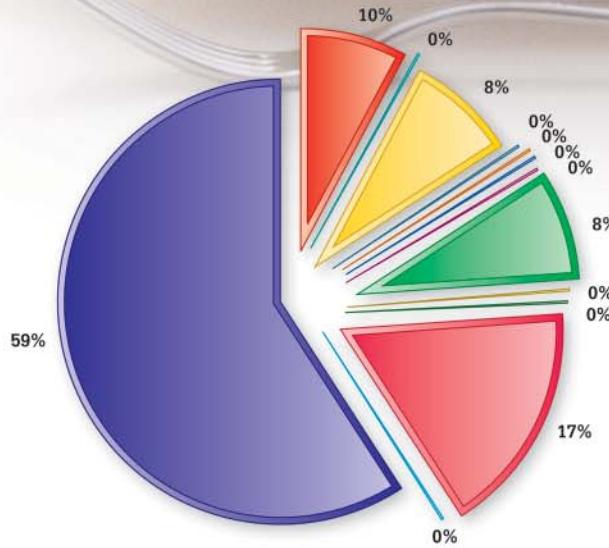
5. โดยประเทศสมาชิกที่แจ้งมาตรการ Notification ด้าน TBT ที่สำคัญ ได้แก่ สหรัฐอเมริกา เกาหลี ญี่ปุ่น ฟิลิปปินส์ ไทย ไต้หวัน และอื่นๆ ตามลำดับ

WTO members mostly active on issuing TBT notifications as related to food and agricultural products include the US, South Korea, EU, Columbia, Japan, Philippines, Thailand, Taiwan, South Africa and Others respectively,

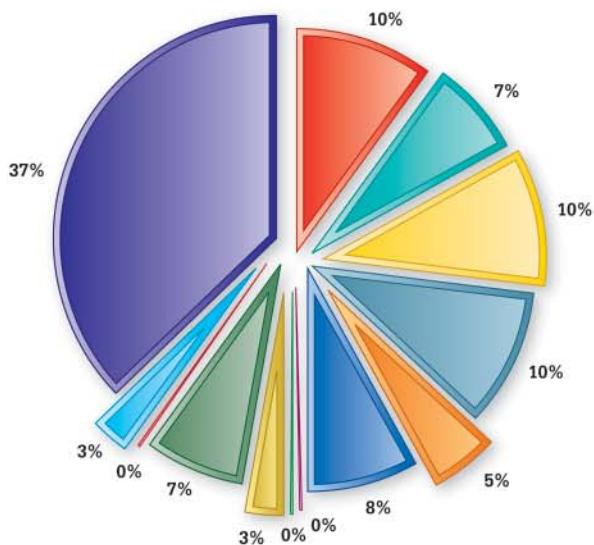
ด้านฉลากอาหาร (Food Labelling)



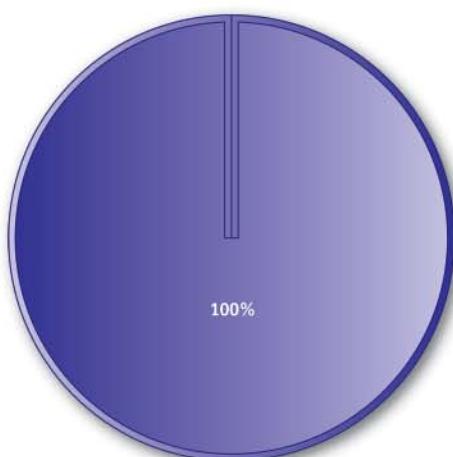
ด้านคุณภาพอาหาร (Food Quality)



ด้านการตรวจสอบคุณภาพ/มาตรฐาน
(Inspection on Quality and Standard)



อื่นๆ มากกว่า 1 เรื่อง (More than 1 issue)



USA	Columbia	Thailand	Romania	Others
South Korea	Japan	Taiwan	China	
EU	Philippines	South Africa	Australia	

6. ประเทศไทยได้มีการแจ้งประกาศ Notification ในปี 2550 มีดังนี้

6.1 มาตรการ SPS รวมทั้งสิ้น 25 เรื่อง ดังนี้

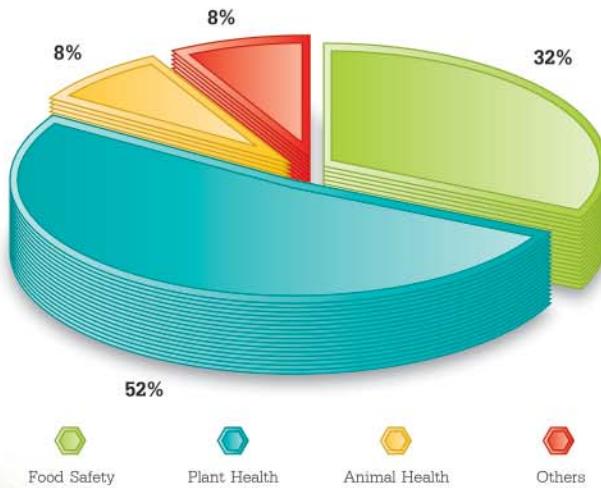
- | | | |
|--------------------|----|--------|
| ● ความปลอดภัยอาหาร | 8 | เรื่อง |
| ● ป้องกันศัตรูพืช | 13 | เรื่อง |
| ● ป้องกันโรคสัตว์ | 2 | เรื่อง |
| ● ด้านอื่นๆ | 2 | เรื่อง |

Thailand has issued Notifications during 2007 as follows:

SPS Notifications totally 25 titles including:

- | | | |
|-----------------------|----|--------|
| ● Food Safety issues | 8 | titles |
| ● Plant Health issues | 13 | titles |
| ● Animal Health issue | 2 | titles |
| ● Others | 2 | titles |

มาตราการ SPS ประเทศไทย (SPS Notifications of Thailand)



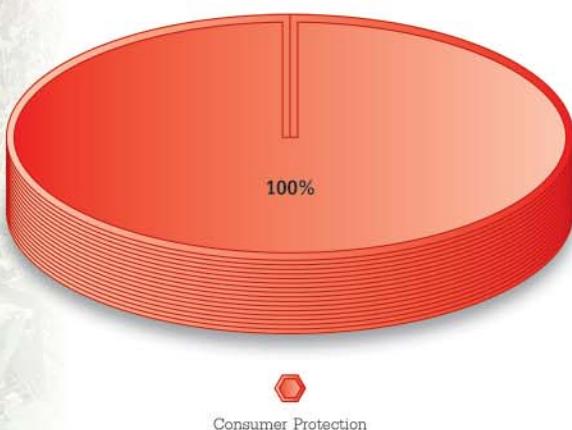
6.2 มาตราการ TBT รวมทั้งสิ้น 5 เรื่อง ดังนี้

- | | | |
|---------------------|---|--------|
| ● คุ้มครองผู้บริโภค | 5 | เรื่อง |
|---------------------|---|--------|

TBT Notifications as related to food and agricultural products totally 5 titles as follows:

- | | | |
|-----------------------|---|--------|
| ● Consumer Protection | 5 | titles |
|-----------------------|---|--------|

มาตราการ TBT ของประเทศไทย (TBT Notifications of Thailand)



7. หน่วยงานของไทยที่แจ้งประกาศ Notification ในปี 2550 ดังนี้

7.1 มาตรการ SPS

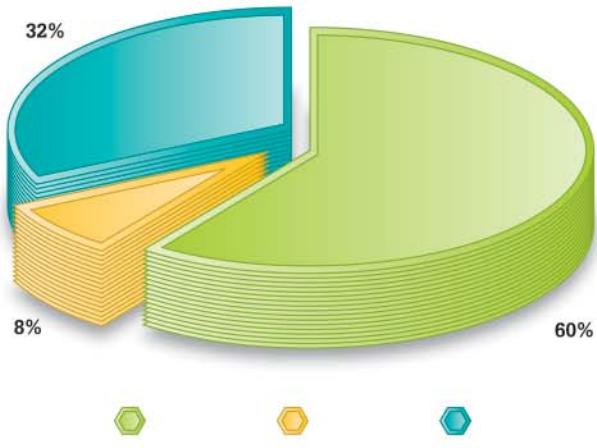
- | | | |
|--------------------------------|----|--------|
| ● กรมวิชาการเกษตร | 15 | เรื่อง |
| ● กรมปศุสัตว์ | 2 | เรื่อง |
| ● สำนักงานคณะกรรมการอาหารและยา | 8 | เรื่อง |

Thailand Authority issuing Notification during 2007 as follow:

7.1 SPS Notifications

- | | | |
|------------|----|--------|
| ● DOA | 15 | titles |
| ● DLD | 2 | titles |
| ● Thai FDA | 8 | titles |

หน่วยงานของไทยที่แจ้งมาตรการ SPS ปี 50



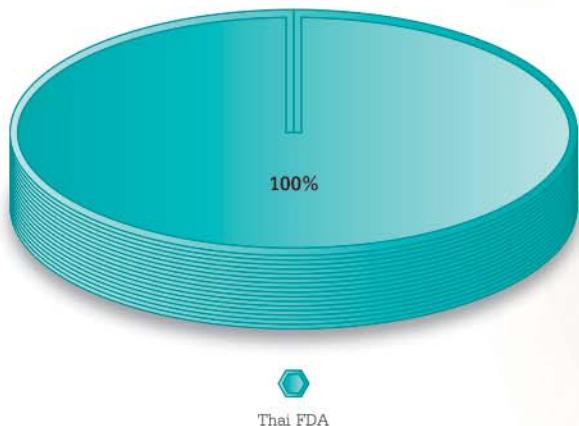
7.2 มาตรการ TBT

- | | | |
|--------------------------------|---|--------|
| ● สำนักงานคณะกรรมการอาหารและยา | 5 | เรื่อง |
|--------------------------------|---|--------|

7.2 TBT Notifications

- | | | |
|------------|---|--------|
| ● Thai FDA | 5 | titles |
|------------|---|--------|

หน่วยงานของไทยแจ้งมาตรการ TBT ปี 50





งานสัมนา

โครงการนำร่องระบบตรวจสอบย้อนกลับ (Traceability)

กระทรวงเกษตรและสหกรณ์

(สำนักงานมาตรฐานสินค้าเกษตรและสหกรณ์)

มกอช. กับการตรวจสอบย้อนกลับ (Traceability) สินค้าเกษตร และอาหารของไทย

ความปลอดภัยอาหาร เป็นเรื่องที่ผู้บริโภคหันสายไปในแต่ละประเทศโดยในเฉพาะประเทศไทยผู้นำเข้าลินค้าเกษตร และอาหาร ออาทิ สหภาพพูร์ป สรวัฐอเมริกา และญี่ปุ่น ให้ความสำคัญเป็นอย่างมาก ผู้ผลิตตระหนกตื่น จะต้องสร้างหลักประกันให้ได้ว่า ทำอย่างไรจะให้ผู้บริโภคและผู้ซื้อสินค้าของไทยหันในประเทศและต่างประเทศมีความมั่นใจในความปลอดภัยด้านอาหาร

การตรวจสอบย้อนกลับ เป็นเรื่องที่เราดวงอุตสาหกรรมอาหารให้ความสนใจและมีความตื่นตัวกันมากในช่วง 2-3 ปีหลังมานี้ เนื่องจากเป็นเครื่องมือหนึ่งในการช่วยสนับสนุนให้การดำเนินการเรื่องความปลอดภัยด้านอาหาร เป็นไปอย่างมีประสิทธิภาพ กล่าวคือเมื่อพบสินค้ามีปัญหาแล้วสามารถดำเนินการปฏิเสธ หรือเรียกคืนสินค้าที่อยู่ในข่ายว่ามีปัญหาความปลอดภัยด้านอาหารเข่นกันได้อย่างรวดเร็ว ขณะเดียวกัน ก็จำกัดความเสียหายเฉพาะกับสินค้าที่พับปัญหาเท่านั้น เช่น หากประเทศไทยค้ำจารужพัสดุสารตกค้างในระดับที่จะเป็นอันตรายต่อผู้บริโภคในสินค้าของบริษัทหนึ่ง จากประเทศไทย หากมีระบบตรวจสอบย้อนกลับแล้ว สามารถเรียกคืนเฉพาะสินค้าของบริษัทนั้นหรือเฉพาะรุ่นสินค้าที่มาจากการแหล่งผลิตเดียวกันของบริษัท แทนที่จะต้องเรียกคืนสินค้าประเภทเดียวกันจากบริษัทอื่นๆด้วยซึ่งย่อมสร้างผลเสียหายให้แก่การส่งออกของไทย ระบบตรวจสอบย้อนกลับยังช่วยให้ห่วงงานภาครัฐที่รับผิดชอบ (Competent Authority) และเอกชนสามารถจำกัดเป้าหมายการสืบค้นหาสาเหตุของปัญหาเฉพาะจากสินค้ากลุ่มที่มีปัญหาได้แทนที่จะต้องดำเนินการเป็นการทั่วไปซึ่งจะทำให้การค้นหาสาเหตุและแก้ไขปัญหาเป็นไปอย่างมีประสิทธิภาพและรวดเร็ว รวมทั้งยังสามารถนำข้อมูลและระบบที่ดำเนินการนี้สนับสนุนขึ้นสามารถในการเจรจาตัวบุคคลในการกำหนดมาตรการมีให้ส่งผลกระทบในวงกว้างได้อีกด้วย

มกอช. ในฐานะหน่วยงานที่ได้รับมอบหมายจากกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ เป็นหน่วยงานหลักดำเนินการเรื่องการตรวจสอบย้อนกลับตามกฎหมายศาสตร์ความปลอดภัยด้านอาหาร ได้จัดทำงบประมาณเพื่อดำเนินการเรื่องนี้โดยในปี 2548 ได้จัดสรรงบประมาณ 3 ล้านบาท จัดทำแผนยุทธศาสตร์ระบบการตรวจสอบย้อนกลับสินค้าเกษตรและอาหารแล้ว ซึ่งสามารถให้หน่วยงานที่เกี่ยวข้องใช้เป็นกรอบแนวทางในการดำเนินด้านการตรวจสอบย้อนกลับของกลุ่มสินค้าทั้ง 3 กลุ่ม ได้แก่ พืช สัตว์ ประมง ต่อมาในปี 2549 ได้จัดสรรงบประมาณ 20 ล้านบาท จัดทำโครงการระบบการตรวจสอบย้อนกลับ (Traceability) ของสินค้าเกษตรและอาหารในลักษณะโครงการนำร่องขึ้น โดยเป็นโครงการบูรณาการร่วมกับกรมประมง กรมปศุสัตว์ และกรมวิชาการเกษตร รวมทั้งภาคเอกชน มีสินค้านำร่องที่ดำเนินงานในแต่ละกลุ่มสินค้า ได้แก่ กุ้งขาว/กุ้งกุลาดำ จังหวัดนครปฐม ไก่ จังหวัดลพบุรีและสระบุรี ข้าวโพดฝักอ่อน จังหวัดนครปฐม ด้วยโครงการนำร่องฯ เริ่มดำเนินงานในปี 2549 และต่อเนื่องจนถึงปี 2550 จากการดำเนินโครงการฯ ทำให้เกิดระบบการตรวจสอบย้อนกลับสำหรับการบริหารในภาพรวมของประเทศไทย (มกอช.) และระบบการตรวจสอบย้อนกลับในสินค้า 3 กลุ่ม คือ กลุ่มปศุสัตว์ของกรมปศุสัตว์ กลุ่มประมงของกรมประมง และกลุ่มพืชของกรมวิชาการเกษตร พร้อมมีการนำเข้าข้อมูลของสินค้าจากผู้ประกอบการผู้เข้าร่วมโครงการและจากกรมที่เกี่ยวข้องทำให้สามารถดำเนินการด้านการตรวจสอบย้อนกลับสินค้านำร่องได้林ค้ากุ้งขาว/กุ้งกุลาดำ ไก่ และข้าวโพดฝักอ่อน รวมถึงบุคลากรที่เกี่ยวข้องในแต่ละหน่วยงานได้รับการฝึกอบรมให้มีสมรรถนะ มีความรู้ ความเข้าใจและพร้อมในการดำเนินการด้านระบบการตรวจสอบย้อนกลับ

ACFS's roles on the Traceability of Agricultural Commodities and Food Products of Thailand

Consumers especially in the importing countries of agricultural commodities and food products such as EU, USA, and Japan pay serious attention to food safety matters. From this reason, the producers totally realize that they are responsible for ensuring the consumers and purchasers of Thai products both in and out of the country to have confidence in food safety.

During the past 2-3 years, the food industry has strongly focused on the traceability as it is a tool that can support the efficient operation of food safety. In case of any problem about food safety occurs, the products can be rejected or recalled without delay. Besides, the damage will be restricted only for those products. With the implementation of traceability, the trading partners discovering that the products exported from a company in Thailand contain the residue harmful to consumers can recall only those products of that company or only the lot produced from the same place of the company instead of recalling the same type of products exported from other companies which can bring the bad effect to the export of Thailand. In addition, the traceability can enable the Competent Authority and private sector to restrict the tracing of problem only for the products presenting problem instead of tracing all products. This can create the efficient and quick tracing and solving of problem. Furthermore, the operated information and system can enhance the competence in negotiating with trading partners in order to establish the measures to limit the expansion of bad effect.

Ministry of Agriculture and Cooperatives has assigned ACFS to be the main bureau operating the traceability in accordance with the strategies of food safety. In 2005, ACFS provided the budget of 3 million baht to conduct the strategic plan of traceability on agricultural commodities and food products in order that the related bureaus could apply it as a guideline for the traceability on 3 groups of products; plant, animal, and fishery products. In 2006, the budget of 20 million baht was provided for conducting the pilot project of traceability on agricultural commodities and food products with the cooperation from Department of Fisheries, Department of Livestock Development, Department of Agriculture, and private sector. The pilot products from each group operated by the project were white prawns/ tiger prawns from Nakhon Pathom, chicken from Lopburi and Saraburi, and baby corn from Nakhon Pathom. The pilot project has been continually operated from 2006 to 2007. The project operation can build the traceability for the whole country (ACFS) and on 3 groups of products; livestock products from Department of Livestock Development, fishery products from Department of Fisheries, and plants from Department of Agriculture. Furthermore, the product information from participating operators and related departments are collected for being used in the traceability of pilot products; white prawns/ tiger prawns, chicken, and baby corn. The related persons from each bureau are also trained to have knowledge, competence, good understanding, and be well-prepared for the operation of traceability.



ทั้งนี้ระบบการตรวจสอบย้อนกลับที่เกิดขึ้นสามารถตรวจสอบปัญหาจากผลผลิตขั้นสุดท้ายได้ถึงระดับฟาร์ม และห้องกรรมปศุสัตว์ กรมประมง และกรมวิชาการเกษตรอยู่ระหว่างประสานงานภาคเอกชนในการนำเข้าข้อมูลในระบบให้สมบูรณ์ และในการดำเนินงานต่อเนื่องในปี 2551 นี้ จะมีการขยายผลโดยเพิ่มจำนวนผู้ประกอบการที่เข้าร่วมโครงการเนื่อต่อไปนี้ ลินค้านำร่องให้ครอบคลุมมากที่สุด รวมทั้งการขยายการนำเข้าข้อมูลในสินค้าอื่นๆเพิ่มเติมอีกซึ่งสามารถทำได้เนื่องจากระบบที่ออกแบบไว้เป็นระบบกลาง

นับเป็นความสำเร็จเบื้องต้นที่เกิดจากความร่วมมือของหน่วยงานรับผิดชอบความปลอดภัยด้านอาหารของกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ ทั้ง มกอช. กรมปศุสัตว์ กรมประมง กรมวิชาการเกษตร และภาคเอกชนทั้งหลาย การขยายผลให้ครอบคลุมทั่วประเทศของสินค้านำร่องและการเริ่มต้นดำเนินการลินค้านำร่อง ต่อไปนั้น จะประสบผลสำเร็จที่เป็นรูปธรรมต่อการเป็นส่วนหนึ่งในการสร้างความเชื่อมั่นของประเทศคู่ค้าว่าประเทศไทยมีกิจไก่ในการที่จะตรวจสอบย้อนกลับปัญหาต่างๆ ได้อย่างมีประสิทธิภาพ

นอกจากโครงการนำร่องระบบการตรวจสอบย้อนกลับแล้ว มกอช. ยังได้ดำเนินโครงการศึกษาพัฒนาเทคโนโลยีการจัดการข้อมูลเพื่อการตรวจสอบย้อนกลับของกล้วยโดยใช้เทคโนโลยีที่เหมาะสม โดยเป็นการดำเนินการตรวจสอบย้อนกลับกับสินค้ากล้วยหอมทองที่มีแหล่งการผลิตในพื้นที่อำเภอท่ายาง จังหวัดเพชรบุรี ซึ่งเป็นสินค้าส่งออกที่สำคัญและเป็นที่นิยมอย่างสูงของผู้บริโภคในประเทศไทย โดยผลจากการดำเนินโครงการจะทำให้เกิดกระบวนการของการบริหารจัดการข้อมูลตลอดกระบวนการผลิตกล้วยหอมทอง ซึ่งเป็นเครื่องมือช่วยในการสืบค้นหาสาเหตุกรณีเกิดปัญหาขึ้น สร้างความมั่นใจแก่ลูกค้า ทั้งนี้โครงการฯ ได้เริ่มต้นเมื่อเดือนกรกฎาคม 2550 และจะแล้วเสร็จช่วงต้นปี 2551



The mentioned traceability can investigate the problems of products from farm to table. At present, Department of Livestock Development, Department of Fisheries, and Department of Agriculture are in the process of collaborating with private sector in completely inserting the information to the system. For the continuous operation in 2008, the expansion will be done by increasing the operators participating in the project of each pilot product. Besides, the expansion in inserting the information of other products can be done as the system is designed to be the central system.

This is the primary success created from the cooperation of bureaus responsible for food safety of Ministry of Agriculture and Cooperatives which are ACFS, Department of Livestock Development, Department of Fisheries, Department of Agriculture and private sector. The concrete achievement of expanding operation to cover the pilot products around the country and the commencement of operation on other products will ensure the trading partners that Thailand can efficiently implement the traceability.

Apart from the pilot project of traceability, ACFS also conducts the study project to develop the technique of information management for the traceability of banana by using appropriate technology. This is the traceability on "Hom Thong" Banana whose production source is located in the area of Tha Yang District, Petchaburi Province. The "Hom Thong" Banana is one of important exported products very popular among consumers in Japan. The project will result in creating the process of information management as well as the production process of "Hom Thong" Banana which can be a helpful tool used for tracing the occurring problems and ensuring the customers. The project has been started since July, 2007, and will be finished by early 2008.





มกอช. กับโครงการนำร่องเตือนภัยสินค้าเกษตร และอาหารของอาเซียน (ASEAN RASFF)

ในแวดวงอาหารโดยเฉพาะผู้สั่งออกไปยังสหภาพยุโรป คงไม่มีใครไม่รู้จัก **RASFF** หรือชื่อเดิม คือ ระบบ

เตือนภัยเร่งด่วนด้านความปลอดภัยอาหารและอาหารสัตว์ (**Rapid Alert System for Food and Feed**) และแน่นอน ไม่มีใครยกประภูมิชื่อยุ่นยานในระบบนี้ เพราะย่อมาจากถึงสินค้าจากบริษัทและประเทศที่ปราบภัยเป็นสินค้าที่ตรวจสอบพบปัญหาไม่เป็นไปตามมาตรฐานของสหภาพยุโรป เช่น มีการตรวจสอบผลสารตกค้างเกินค่ามาตรฐานอันจะเป็นอันตรายต่อผู้บริโภค ระบบเตือนภัยเร่งด่วนด้านความปลอดภัยอาหารและอาหารลักษณะของสหภาพยุโรปนี้จึงเป็นเครื่องมือที่สำคัญด้านการสื่อสารความเสี่ยงของสหภาพยุโรป โดยเมื่อพบปัญหาที่ประเทศไทยแจ้งหนึ่งก็จะสามารถแจ้งไปยังประเทศอื่นๆ ได้รับทราบสถานการณ์ว่ามีสินค้าจากประเทศใดที่มีปัญหา ซึ่งจะทำให้มีการเฝ้าระวังในประเทศสมาชิกอื่นๆ เช่นกัน นอกจากนี้สหภาพยุโรปจะแจ้งข้อมูลไปยังหน่วยงาน CA (Competent Authority) ของประเทศผู้สั่งออกสินค้าให้ได้รับทราบและหาแนวทางแก้ไขปัญหาโดยด่วน ซึ่งทำให้เกิดความเชื่อมั่นให้แก่ผู้บริโภคในสหภาพยุโรปว่าจะไม่มีอาหารที่มีความเสี่ยงผ่านเข้ามาในประเทศของตนได้

มกอช. ได้เล็งเห็นถึงประโยชน์ของระบบ RASFF ว่าจะเป็นประโยชน์หากนำประยุกต์ใช้ในกรอบของ ASEAN จึงได้เสนอขอความร่วมมือจากสหภาพยุโรป โดยได้มีการหารือกันในระดับสูงระหว่าง Mr. Markos Kyprianou กรรมการยุโรปด้านสาธารณสุขและคุ้มครองผู้บริโภคกับคุณหญิงสุดารัตน์ เกยุราพันธุ์ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงเกษตรและสหกรณ์สัมมynั้น ซึ่งทั้ง 2 ฝ่ายเห็นชอบร่วมกันให้เริ่มโครงการนำร่องระบบแจ้งเตือนความปลอดภัยอาหารของอาเซียน (ASEAN Rapid Alert System for Food and Feed Pilot Project : ASEAN RASFF) โดยได้นำต้นแบบมาจาก RASFF ของสหภาพยุโรปมาประยุกต์ และฝ่ายไทยโดย มกอช. ทำหน้าที่เป็นศูนย์กลางการพัฒนาและดำเนินงานระบบดังกล่าวโดยร่วมกับหน่วยงานดำเนินงานต่างๆ โครงการได้เริ่มต้นมาตั้งแต่วันที่ 1 ธันวาคม 2549 นับตั้งแต่การคึกคักระบบ การจัดเตรียมข้อมูล ประเด็นปัญหาอุปสรรค และได้มีการระดมความคิดจากหน่วยงานต่างๆ ที่เกี่ยวข้องเพื่อนำมาระบบที่เป็นไปตามความต้องการของผู้ใช้

ระบบ ASEAN RASFF เป็นเครื่องมือหรือสื่อกลางในการรายงานสถานการณ์สินค้าเกษตรและอาหาร เพื่อเตือนภัยผู้บริโภคภัยในประเทศเกี่ยวกับความไม่ปลอดภัยในสินค้าอาหาร ออาทิ สิ่งต้องห้ามปนเปื้อนในสินค้าเกินกว่าค่ามาตรฐานกำหนด เช่น เชื้อโรค และสารพิษตกค้าง ข้อมูลดังกล่าวจะได้รับการบันทึกลงในระบบคอมพิวเตอร์ on line ทำให้สามารถทราบถึงสถานะของความปลอดภัยอาหารที่นำเสนอได้อย่างรวดเร็ว และสมาชิกที่ได้รับสิทธิในการเข้าถึงข้อมูลจะสามารถตรวจสอบข้อมูลดังกล่าวได้ทันที และทันเหตุการณ์เช่นกัน เพื่อให้สามารถดำเนินมาตรการต่อไป ป้องกันภัยไว้ซึ่งมาตรฐานและความปลอดภัยอาหารได้อย่างรัดกุมและมีประสิทธิภาพ ซึ่งจะมีการเชื่อมโยงเครือข่ายข้อมูลถึงกัน ในอนาคตจะช่วยให้ระบบ ASEAN RASFF มีประสิทธิภาพ ครอบคลุมและรวดเร็วมากยิ่งขึ้น ทั้งนี้ โครงการฯ จะเริ่มนำร่องในสินค้าประเภทอื่นๆ ต่อไป และเมื่อระบบดังกล่าวมีจำนวนสมาชิกมากขึ้น สหภาพยุโรปจะทำการเชื่อมโยงระบบกับ ASEAN โดยจะแจ้งเตือนลินค้าที่ประเทศ ASEAN สั่งออกไปสหภาพยุโรปผ่านทางระบบดังกล่าว ทั้งนี้สหภาพยุโรปได้ให้ความช่วยเหลือในการส่งผู้เชี่ยวชาญมาถ่ายทอดเทคโนโลยีและประสบการณ์ของระบบ RASFF ของสหภาพยุโรป จากนั้นโครงการได้นำมาพัฒนาจัดทำระบบให้เหมาะสมกับ ASEAN



ACFS and the ASEAN Rapid Alert System for Food and Feed Pilot Project (ASEAN RASFF)

Every one in the food industry, especially the exporters who export products to EU, knows RASFF or Rapid Alert System for Food and Feed well. However, no one would like to be listed in the system as it means their products contain problems and do not comply with the EU standards. A regular problem seen in the RASFF is the finding of chemical residue exceeding a limit set by the EU to ensure human and animal health. The Rapid Alert System for Food and Feed is an important tool used for the risk communication of EU. After a problem is discovered in a member country, other countries will be notified in order that they can know which products from which countries presenting problems. It also creates the monitoring in other member countries. Moreover, EU will notify the CA (Competent Authority) of exporting countries to be aware and urgently find out the solution for ensuring the EU consumers that there is no harmful food imported to their countries.

As ACFS is truly aware that the RASFF system will be beneficial if it is applied to the ASEAN framework, the bureau requests the cooperation from EU. The formal discussion between Mr. Markos Kyprianou, European Commission for Public Health and Consumer Protection, and Mrs. Sudarat Keyuraphan, Minister of Agriculture and Cooperatives at that time, was arranged and both parties mutually agreed to commence the ASEAN Rapid Alert System for Food and Feed Pilot Project (ASEAN RASFF). The project was applied from the EU RASFF. For Thailand, ACFS was assigned to be the center of development and operation of the mentioned system with the cooperation from other bureaus. The project has been conducted since 1st December, 2006. There was the system study, data preparation, problem consideration, and brainstorming from related bureaus in order to develop the system to response the demand of users.

The ASEAN RASFF system is the tool used in reporting the situations of agricultural commodities and food products for alerting domestic consumers about food harm, for example, prohibited material contaminating in the products over the limited standard level such as microbes and chemical residue. The mentioned data will be recorded into the on line system for creating rapid alert for the safety of imported food and the members given rights to approach the data can abruptly observe it. Consequently, the measures to maintain the standard and food safety can be carefully and efficiently established. In the future, the data network will be created for enhancing the ASEAN RASFF system to be more effective and rapid. The project will be first started with the imported fishery products. After the system has been efficiently operated, the project will be expanded to cover other types of products. Furthermore, after there have been more members participating in the mentioned system, EU will build the connection between the system and ASEAN so that the alert for products exported from ASEAN countries to EU can be processed via the system. There is also the assistance from EU in sending the experts to instruct the technology and experience of the EU RASFF system in order to be the guideline for improving the system to be suitable for ASEAN.



ขณะนี้โครงการได้ดำเนินการสานติระบบทะชีแจงรายละเอียดของโครงการ ASEAN ARASFF ให้กับผู้แทนจาก ASEAN 10 ประเทศ ผู้แทนจากจีน และผู้แทนจากสหภาพยุโรป ทราบและพิจารณา เมื่อวันที่ 24-25 เมษายน 2550 โรงแรมสุขุมวิท แล้วจัดประชุมเชิงปฏิบัติการการใช้ระบบ ARASFF แก่ผู้แทน ASEAN และหน่วยงานที่เกี่ยวข้องของฝ่ายไทยไปเมื่อวันที่ 12-14 มิถุนายน 2550 ณ โรงแรมแอลเดอร์มาร์ค กรุงเทพฯ ซึ่งผลจากการสานติระบบทะชีแจง ทำให้โครงการได้รับข้อเสนอแนะจากผู้แทนประเทศไทย สมาชิกมาพัฒนาระบบที่มีความสมบูรณ์ และใช้งานง่าย เมื่อโครงการทำการปรับปรุงระบบแล้วเสร็จ จะได้เดินทางไปประเทศไทยสมาชิกที่เข้าร่วมโครงการเพื่ออบรมเจ้าหน้าที่ให้รู้จักวิธีการใช้ระบบและเริ่มทดสอบการใช้งานระบบจริง หลังจากนั้นกระทรวงเกษตรและสหกรณ์จะนำเรื่องดังกล่าวเข้าหารือในการประชุม SOM AMAF ที่จะจัดขึ้นที่ประเทศไทยปลายเดือนพฤษภาคม 2550 เพื่อแสดงให้ในระดับนโยบายของประเทศไทย ASEAN รับทราบและพิจารณาในการเข้าร่วมโครงการต่อไป ทั้งนี้ปัจจุบันมีประเทศไทยสมาชิกอาเซียนที่แจ้งความประสงค์จะเข้าร่วมโครงการฯ ได้แก่ ไทย มาเลเซีย พลีบปินส์ เวียดนาม กัมพูชา และสหภาพพม่า

ระบบ RASFF ของสหภาพยุโรป กว่าจะประสบความสำเร็จและเป็นที่ยอมรับในกลุ่มสหภาพยุโรปได้ต้องใช้เวลานานกว่า 20 ปี สำหรับระบบ ASEAN RASFF นับว่า มีความรวดเร็วในการพัฒนาระบบ เนื่องจากได้รับการถ่ายทอดแนวทางการพัฒนาระบบ รวมทั้งวิธีการหลักเลี่ยงปัญหาและอุปสรรคต่างๆ ที่อาจเกิดขึ้นได้ในระหว่างดำเนินงานจากผู้มีประสบการณ์ อย่างไรก็ตาม เรื่องนี้ยังเป็นแค่จุดเริ่มต้นเท่านั้นซึ่งยังต้องอาศัยความตระหนักรถึงความสำคัญ การร่วมมือ และความพร้อมด้านอุปกรณ์ บุคลากร ระบบการจัดเก็บข้อมูล เพื่อการพัฒนาข้อมูลและระบบต่างๆ ให้มีความสมบูรณ์และมีการดำเนินการอย่างเป็นรูปธรรม ในการส่งผ่านข้อมูลเพื่อก่อประโยชน์ให้กับผู้เข้าร่วมระบบอย่างแท้จริง ซึ่งแน่นอนว่า ยังต้องอาศัยระยะเวลาและประสบการณ์ต่างๆ ในอนาคตจะสร้างระบบ ASEAN RASFF ที่สามารถสร้างระบบการสื่อสารความเสี่ยงในกลุ่มประเทศไทยอาเซียน ได้อย่างเป็นระบบ ชัดเจน และสามารถเชื่อมโยงกับระบบ RASFF ของสหภาพยุโรปได้ต่อไป

The conference was arranged at the Sukhothai Hotel on 24th- 25th April, 2007, for demonstrating and clarifying the details of ASEAN RASFF system to the representatives from 10 ASEAN countries, from China, and from EU. Besides, the workshop was arranged at the Bangkok Landmark Hotel on 12th- 14th June, 2007, to explain the implementation of ASEAN RASFF system to the ASEAN representatives and related Thai bureaus. According to the system demonstration, the project had gained many recommendations from the representatives of member countries which were very beneficial for improving the system to be perfect and easily used. After the project has been completely improved, the representatives will go to the member countries participating in the project for training the staffs to be acquainted with the system and practically start the system operation. After that Ministry of Agriculture and Cooperatives will raise the mentioned issue to be discussed in the SOM AMAF conference which will be arranged in Thailand by the end of November, 2007. The conference will be performed for the ASEAN countries to approve and take in consideration for the project attendance. Presently, the ASEAN countries submitting the request for attending the project are Thailand, Malaysia, Philippines, Vietnam, Cambodia, and Union of Myanmar.



The EU RASFF system had to spend more than

20 years to be successful and approved by the EU countries. In contrast, the ASEAN RASFF system has been developed much quicker because the system receives the guideline from experts for system development and avoidance of problems as well as obstacles possibly occurring during the operation. However, this is only the start. The awareness of significance, cooperation, and readiness of devices, personnel, as well as data storing system are also necessary for the development of data and system to create the completion and concrete operation in transferring data exactly for the benefit of system participants. The time and experience are needed for enabling the ASEAN RASFF system to create the system of risk communication among ASEAN countries which is well-organized, transparent, and able to connect to the EU RASFF system.



โครงการศึกษาวิจัยและพัฒนา

มาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหาร

การวิจัยเป็นรากฐานขององค์ความรู้ และจัดเป็นยุทธศาสตร์สำคัญในการพัฒนามาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหาร เนื่องจากสินค้าเกษตรและอาหารส่วนใหญ่มีปัญหารึ่งความไม่สม่ำเสมอของคุณภาพ อันเนื่องมาจากชนิด พันธุ์ อายุ สภาวะแวดล้อม การปฏิบัติก่อน/ระหว่างและหลังการเพาะปลูก การเลี้ยง การจับและการขนส่ง รวมทั้งปัญหาการปลอมปนสารตกค้าง การปนเปื้อนของอาหาร โดยเฉพาะอย่างยิ่งเรื่องความปลอดภัยอาหาร ซึ่งปัจจุบันผู้บริโภคทั่วโลกให้ความสำคัญกับความปลอดภัยด้านสินค้าเกษตรและอาหารเพิ่มขึ้นเป็นอย่างมาก ดังนั้นมาตรการที่จะสร้างความเชื่อมั่นให้แก่ผู้บริโภคในเรื่องความปลอดภัยของอาหารเพื่อผู้บริโภคในประเทศ และการส่งออกสินค้าเกษตรและอาหารไปจำหน่ายยังประเทศต่างๆ ประเทศไทยต้องมีการควบคุมระบบการตรวจสอบรับรองให้สอดคล้องกับมาตรฐานสากล เช่น กฎหมายและกฎหมายเบียบต่างๆ การบริหารจัดการขององค์กร ตลอดจนมาตรฐานระบบการผลิตสินค้าเกษตรและอาหาร ครอบคลุมตลอดห่วงโซ่การผลิต

สำนักงานมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติ (มกอช.) ได้จัดทำโครงการศึกษาวิจัยที่เกี่ยวข้องกับมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหาร การศึกษาประเมินความเสี่ยงในสินค้าเกษตรและอาหารที่สำคัญ การศึกษาวิจัยด้านการสร้างการยอมรับระบบการรับรองระบบงาน การพัฒนาระบบการตรวจสอบมาตรฐานเกษตรอินทรีย์ของไทย รวมทั้งการพัฒนาคุณภาพห้องปฏิบัติการทดสอบสินค้าเกษตรและอาหารเพื่อการส่งออก เพื่อสร้างมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารให้เป็นที่ยอมรับในระดับสากล สร้างความเชื่อมั่นให้กับผู้บริโภคและเพิ่มขีดความสามารถในการแข่งขันสินค้าเกษตรและอาหารของไทยในตลาดโลก โครงการศึกษาวิจัยและพัฒนามาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารของ มกอช. ที่สำคัญ ในปี 2550 มีดังนี้



Research and Development Projects on Agricultural Commodity and Food Standards

The research is the foundation of knowledge and is considered to be a significant strategy in developing the agricultural commodity and food standards as a matter of fact that most agricultural commodities and food products contain the problem of unstable quality according to the kinds, varieties, ages, environments, treatment before/during/after the cultivation, animal husbandry, catching, and transportation as well as the problems of addition, residue, and food contamination. As the consumers around the world increasingly focus on the safety of agricultural commodities and food products, the measures to ensure the customers both in and out of Thailand about the food safety are required for regulating the supervision on accreditation system to correspond with the international standards, for example, the laws and the rules of organization management as well as the standards of production system on agricultural commodities and food products covering all of the production chain.

National Bureau of Agriculture Commodity and Food Standards (ACFS) has conducted several research projects in relation to agricultural commodity and food standards. These include the study to evaluate the risk of main agricultural commodities and food products, the research to create the acceptance of accreditation system, the development on the accreditation system of organic agricultural standards of Thailand, and the development on the potential of laboratory to prove the agricultural commodities and food products being exported. These are the attempts to create the international acceptance of agricultural commodity and food standards, ensure the consumers about food safety, and increase the competitiveness of agricultural commodities and food products of Thailand in global markets. The ACFS significant research and development projects on agricultural commodity and food standards of the year 2007 are as follows:



โครงการศึกษาดูซึ่งวัสดุคุณลักษณะสำคัญที่ใช้เป็นเกณฑ์ในการบ่งชี้คุณภาพ การแบ่งชั้นคุณภาพ และการกำหนดรหัสขนาดของพืชและผลไม้

ผักผลไม้จัดเป็นสินค้าเกษตรที่ทวีความสำคัญทางเศรษฐกิจของประเทศไทย เนื่องจากไทยมีศักยภาพในการผลิตและส่งออก โดยผักส่งออกที่สำคัญ ได้แก่ หน่อไม้ฝรั่ง ข้าวโพดฝักอ่อน กระเจี๊ยบเขียว ข้าวโพดหวาน ผักจำพวกหอยอมเตี้ยม ส่วนผลไม้ส่งออกที่สำคัญ ได้แก่ มะม่วง ลำไย ส้มโอ ทุเรียน ลับปะรด กล้วย และตสาาดส่งออกหลัก ได้แก่ สหรัฐอเมริกา สหภาพยุโรป ญี่ปุ่น จีน รัสเซีย หันน์ จากสถิติการส่งออกผักผลไม้ในตลาดโลกค่อนข้างสัดใส หากสามารถพัฒนาและรักษาคุณภาพของสินค้าให้มีมาตรฐานในระดับสากล เพราะผักผลไม้ถือเป็นอาหารเพื่อสุขภาพที่เป็นที่ต้องการของผู้บริโภคมากขึ้น ดังนั้น มาตรฐานสินค้าเกษตร จึงเป็นเครื่องมืออย่างหนึ่งในการยกระดับการผลิตสินค้าเกษตรให้มีคุณภาพและปลอดภัย เพื่อรับความมั่นใจในการบริโภคผักผลไม้ไทย

โครงการศึกษาดูซึ่งวัสดุคุณลักษณะสำคัญที่ใช้เป็นเกณฑ์ในการบ่งชี้คุณภาพ การแบ่งชั้นคุณภาพ และการกำหนดรหัสขนาดของพืชและผลไม้ ได้รับความร่วมมือจากหน่วยงานภาครัฐและภาคการศึกษา ได้แก่ กรมวิชาการเกษตร มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ และมหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ เป็นผู้ดำเนินการวิจัยศึกษา สำรวจ และรวบรวมข้อมูลเกณฑ์คุณลักษณะที่สำคัญที่บ่งชี้ถึงคุณภาพ ได้แก่ คุณลักษณะภายนอก เช่น รูปทรง ลี กลิ่น เนื้อสัมผัส ทำให้เกิดความรับรู้ ได้ ฯลฯ และคุณภาพภายใน รวมทั้งปัจจัยที่สามารถใช้ดัชนีความแก่อ่อน (Harvesting Index) เช่น ค่าความหวาน ค่าความเป็นกรด-เบส ปริมาณน้ำด้าน เป็นต้น เพื่อนำข้อมูลมากำหนดชั้นคุณภาพของผลิตผล นอกจากนี้ ได้มีการศึกษาขนาดของผลิตผล โดยการวัดน้ำหนัก ความกว้าง ความยาว เส้นผ่าศูนย์กลาง หรือจำนวนผลต่อช่อ หรือจำนวนผลต่อ กิโลกรัม ตามความเหมาะสม และนำมาคำนวณค่าทางสถิติ เพื่อกำหนดรหัสขนาดที่ครอบคลุมผักผลไม้สดในแต่ละชนิด โดยคำนึงถึงเกณฑ์ที่สอดคล้องกับระบบการค้าทั้งในประเทศและต่างประเทศ

ในปี 2549 มาครับ ได้นำผลการศึกษาจากโครงการศึกษาดังกล่าวมาใช้เป็นแนวทางกำหนดเกณฑ์คุณภาพ ขั้นต่ำ การแบ่งชั้นคุณภาพ การกำหนดขนาด ในร่างมาตรฐานตามขั้นตอนการ

กำหนดมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติ และประกาศเป็นมาตรฐานของประเทศไทยแล้ว จำนวน 8 เรื่อง คือ กล้วย ลีนจี ลองกอง เงาะ ส้มโอ มะเขือเทศ ส้มเปลือกกล่อน และมะพร้าวน้ำหอม และยัง มีเรื่องที่อยู่ระหว่างดำเนินการอีก 10 เรื่อง คือ เห็ดหมомสด เห็ดหูหนูสด เห็ดหูหนูแห้ง ห้อมแดง ห้อมหัวไชย กระเทียม มันผึ้ง มะละกอ ชมพู่ และพร่อง และยังต้องศึกษาจัดทำมาตรฐานในสินค้าที่มีศักยภาพอื่นๆ ต่อไป



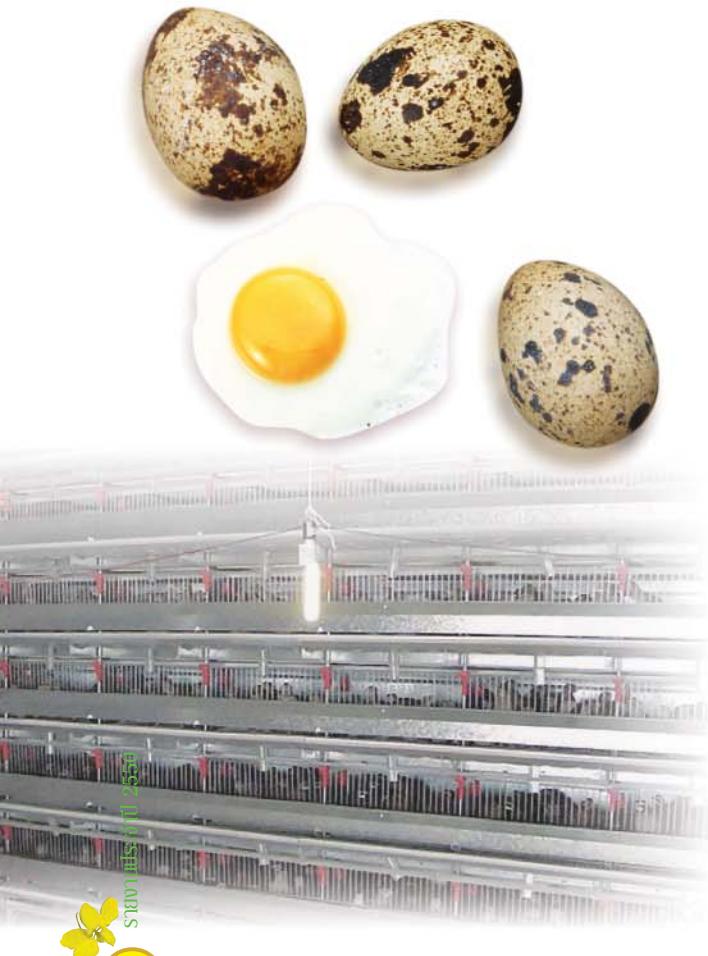
Project on indicative indexes of essential requirements to be used as quality criteria, classification and size designation of vegetables and fruit

Vegetables and fruit are agricultural commodities, which have an increasing role in the Thai economic system as Thailand has a strong potential in the production and the export of these commodities. Important exported vegetables are asparagus, baby corn, okra, sweet corn, onion and garlic. Key exported fruits are mango, longan, orange, pummelo, durian, pineapple and banana. Principal markets are the United States, European Union, Japan, China and Russia. From the statistics, the export of fresh vegetable and fruit has been continually rising with the export value of over 68,000 million baht in 2006. It indicates that Thailand will have plenty opportunity to export such commodities if the quality can be developed and maintained to the international standards. As vegetables and fruit are health food which has an increasing demand, the development of agricultural commodity and food standards is a tool in upgrading the production of agricultural commodity to be of quality and safety so as to increase the consumer confidence in Thai vegetable and fruit.

The Project on indicative indexes of essential requirements to be used as quality criteria, classification and size designation of vegetables and fruit was implemented in close cooperation with a government agency and academic institutions, namely Department of Agriculture, Kasetsart University and Prince Songkla University. These organizations gave support in conducting research, analysis, survey and data collection concerning essential requirements on quality such as outer attributes (shape, color, smell, texture acceptable defects, etc.) and inner attributes as well as factors to be used as harvesting indexes (sweetness, pH, acidity, juice extract, etc.) which can be used in the classification of the commodity. Moreover, a study was conducted on sizing by means of weighing, measurement of width, length and diameter, or counting the number of fruits per bunch or per kilogram as appropriate. The data obtained from such study was calculated statistically to establish the sizing codes for each kind of fresh fruit and vegetable taking into account the foreign and local commercial systems.

In 2006, the data obtained from the research projects was used by the National Bureau of Agricultural Commodity and Food Standards in specifying the minimum requirements, classification and sizing in eight Thai Agricultural Commodity and Food Standards (TACFS) comprising standards for banana, litchi, longkong, rambutan, pamelos, tomato, mandarins or tangerines and aromatic coconut. Ten standards are being drafted namely standards for fresh Shitake mushroom, dried Shitake mushroom, fresh Jew's ear mushroom, dried Jew's ear mushroom, multiplier onion, onion, garlic, potato, papaya, rose apple and guava.





โครงการศึกษาเกณฑ์ชี้วัดมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติ ไข่ไก่ และการปฏิบัติทางการเกษตรที่ดีสำหรับฟาร์มเกษตรฯ

ปัจจุบันการเลี้ยงไก่ในเชิงการค้าได้ขยายวงกว้าง นักธุรกิจสามารถให้ผลิตภัณฑ์ได้ให้กับผู้เลี้ยงอย่างเป็นล่าม เป็นลัน ด้วยเหตุผลที่ไข่ไก่เป็นอาหารที่อุดมไปด้วยคุณค่าทางโภชนาการเทียบเท่าไข่ไก่และไข่เป็ด โดยไข่ไก่หนัก 100 กรัม เท่ากับไข่ไก่จะมีปริมาณโปรตีนเท่ากัน คือ 11.6% มีปริมาณไขมัน 9.9 กรัม ซึ่งต่ำกว่าไข่ไก่ และมีสารประกอบอื่นๆ ในปริมาณใกล้เคียงกัน ซึ่งทำให้ผู้บริโภคสามารถใช้เป็นทางเลือกสำหรับความต้องการบริโภค โปรตีนในปริมาณจำกัด ไข่ไก่จึงเป็นสินค้าเกษตรที่ได้รับความนิยมจากผู้บริโภคทั่วไปทั้งในประเทศและต่างประเทศ ปริมาณการเลี้ยงไก่ในประเทศไทยมีจำนวน 3,943,085 ตัว จำนวนผู้เลี้ยง 3,991 ครัวเรือน ดังนั้นการกำหนดมาตรฐานคุณภาพและความปลอดภัยของไข่ไก่จะเป็นสิ่งสำคัญที่ต้องดำเนินการอย่างต่อเนื่อง ให้ผู้บริโภคเกิดความเชื่อมั่นในสินค้ามากขึ้น

ในปี 2549 โครงการศึกษาเกณฑ์ชี้วัดมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติ ไข่ไก่ และการปฏิบัติทางการเกษตรที่ดีสำหรับฟาร์มเกษตรฯ มากอช. ได้รับความร่วมมือจากการมีปศุสัตว์ ดำเนินการวิจัยศึกษา สำรวจ และรวบรวมข้อมูลเกณฑ์คุณลักษณะที่สำคัญที่บ่งชี้ถึงคุณภาพไข่ไก่ในประเทศไทย ได้แก่ คุณลักษณะภายนอก เช่น รูปทรง สีของเปลือกไข่ น้ำหนักโดยเฉลี่ย ฯลฯ และคุณภาพภายในจากการต่อยไข่ เช่น ลักษณะไข่ขาว สีของไข่แดง กลิ่น ฯลฯ เพื่อนำข้อมูลมากำหนดชั้นคุณภาพ โดยคำนึงถึงเกณฑ์ที่สอดคล้องกับระบบการค้าทั้งในประเทศและต่างประเทศ นอกจากนี้ได้ศึกษา รวบรวมข้อมูลเกณฑ์ด้านการจัดการฟาร์มเกษตรฯ เช่น พื้นที่ที่เหมาะสมในการเลี้ยง การเก็บไข่ การจัดอาหาร รวมถึงการดูแลสุขภาพอนามัยของนักธุรกิจในฟาร์ม ฯลฯ เพื่อใช้เป็นแนวทางสำหรับผู้เลี้ยงนำไปปฏิบัติเพื่อให้สัตว์มีสุขภาพแข็งแรงสมบูรณ์และให้ผลผลิตที่มีคุณภาพ

มากอช. ได้นำข้อมูลจากโครงการศึกษาดังกล่าว มากำหนดมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติ และประกาศเป็นมาตรฐานของประเทศไทยแล้ว จำนวน 2 เรื่องคือ มาตรฐานไข่ไก่ (มากอช. 6704-2549) และการปฏิบัติทางการเกษตรที่ดีสำหรับฟาร์มเกษตรฯ (มากอช. 6906-2549) ผู้เลี้ยง ผู้ประกอบการ และผู้ที่เกี่ยวข้อง สามารถนำมาตรฐานไปใช้เป็นแนวทางในการปฏิบัติเพื่อให้เกิดประโยชน์ในการพัฒนาอาชีพที่เกี่ยวข้องกับนักธุรกิจ เพื่อพัฒนาคุณภาพฟาร์มเกษตรฯให้ได้ผลผลิตที่มีมาตรฐานปลอดภัย สำหรับผู้บริโภคภายในประเทศและเพื่อการส่งออก



Project on indicative index of standard for quail egg and good agricultural practices for quail farm

Today, quail farming for commercial purpose has become popular and can generate a considerable income to the owners. As quail egg has the same nutritional value as hen egg or duck egg and contains approximately the same amount of ingredients, it has become a useful choice for consumers who need a limited amount of protein. For this reason, quail egg has become a popular agricultural commodity locally and abroad. At present, the number of quails raised in the farms in Thailand by 3,991 families is 3,943,085. Development of standard for quality and safety of quail eggs, therefore, will increase consumer confidence in the commodity.

In 2006, the project on indicative index of standard for quail egg and good agricultural practices for quail farm was conducted with the cooperation of Department of Livestock. Under the project, a study, survey and compilation of data concerning essential requirements on quality of quail eggs comprising outer attributes (shape, color of shell, average weight, etc) and inner attributes are determined by egg breaking (egg albumen, color of egg yolk, odor, etc). The data obtained from the study was used in specifying quail eggs classification which also took into account the commercial system in the domestic and foreign market. Moreover, a study was conducted on management of quail farm such as appropriate area for farming, egg collection, feed management and hygiene and sanitary of quails in the farm, etc. The data would be useful for the farming of healthy birds which can give quality produce.

The data from the study was used by the National Bureau of Agricultural Commodity and Food Standards in the development of the Agricultural Commodity and Food Standards. Two standards were formulated namely Standard for Quail Egg (TACFS 6704 - 2006) and Standard for Good Agricultural Practices for Quail Farm (TACFS 6706 - 2006) which the farm personnel, entrepreneurs and relevant persons can use to develop their occupation related to quail farming and to upgrade the quality of quail farm.



โครงการกำหนดคุณภาพกุ้งขาวแวนเน่ไม้และกุ้งกุลาดำเพื่อประกอบการจัดทำมาตรฐาน

กุ้งทะเลเป็นสินค้าสัตว์น้ำสำคัญที่สามารถนำรายได้เข้าประเทศในระดับสูง โดยมีปริมาณการส่งออก 250,000-300,000 ตัน มูลค่าระหว่าง 80,000-100,000 ล้านบาท เนื่องจากประเทศไทยเป็นประเทศที่มีศักยภาพในการพัฒนาเทคโนโลยีด้านการเพาะเลี้ยงและคุณภาพกุ้งได้อย่างมีประสิทธิภาพอย่างต่อเนื่อง แต่เมื่อพิจารณาข้อมูลการค้าในตลาดโลกแล้ว คู่แข่งการค้าสำคัญของไทยมีการเร่งเพิ่มปริมาณและลดต้นทุนการผลิตเพื่อให้สามารถแข่งขันได้ทำให้ประเทศไทยต้องมีการพัฒนาคุณภาพสินค้ากุ้งเพื่อเพิ่มมูลค่าให้สามารถขยายตลาดให้กว้างขวางขึ้น **มากอช.** กระทรวงถึงความสำคัญดังกล่าวจึงได้มีการจัดทำโครงการกำหนดคุณภาพกุ้งขาวแวนเน่ไม้และกุ้งกุลาดำ ร่วมกับ กรมประมง ตั้งแต่ปี 2549 โดยมีการสำรวจและรวบรวมข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับความปลอดภัยของกุ้งขาวแวนเน่ไม้ และกุ้งกุลาดำทั้งด้านจุลทรรศน์ สารบันปืนต่างๆ จากแหล่งต่างๆ ในแต่ละขั้นตอนของห่วงโซ่ออาหาร พบร่วมกับ ของกุ้งขาวแวนเน่ไม้และกุ้งกุลาดำจะขึ้นอยู่กับปัจจัยต่างๆ เช่น การเลี้ยง สุขลักษณะหลังการจับกุ้ง การขนส่ง สุขลักษณะ ของแพกุ้ง และตลาดกลาง เป็นต้น นอกจากนี้ยังมีการศึกษาข้อมูลขนาดกุ้งสำหรับการแบ่งชั้นคุณภาพกุ้งด้วย ผลจากการศึกษาวิจัยได้นำข้อมูลมาใช้ประกอบการพิจารณากำหนดมาตรฐานโดยเฉพาะข้อกำหนดด้านปัจจัยคุณภาพ ดังนี้
ชั้นที่ 1 ความสูงของกุ้ง ก่อนที่จะนำเข้าสู่กระบวนการพิจารณากำหนดมาตรฐานรวมทั้งการรับฟังความคิดเห็นจากผู้มีส่วนเกี่ยวข้อง ในวงกว้างด้วยความมุ่งหมายเพื่อให้มาตรฐานสามารถนำไปปฏิบัติได้

สามารถใช้เป็นแนวทางการอ้างอิงสำหรับการรับรอง

(1) 0 ชั้วโมง



(2) 6 ชั่วโมง



คุณภาพสินค้ากุ้งขาวแวนเน่ไม้เพื่อการจำหน่ายสดแก่ผู้บริโภคต่อไป จากผลการดำเนินการดังกล่าวยังส่งผลให้กุ้งที่ผลิตได้มีคุณภาพสูง ได้มาตรฐานตามหลักสากล บนพื้นฐานหลักการทางวิทยาศาสตร์ สุขอนามัย ในระดับเดียวกับประเทศที่พัฒนาแล้ว อันส่งผลให้ สามารถใช้มาตรฐานที่จัดทำขึ้นดังกล่าวเป็นเครื่องมือในการเจรจา แก่ไขปัญหาการท้ามนำเข้ากุ้งของประเทศไทยคู่ค้าสำคัญต่างๆ เนื่องจาก ปัญหาความไม่ปลอดภัยและสุขอนามัย ได้เป็นการเพิ่มขีดความสามารถในการแข่งขันกุ้งไทยในตลาดต่างประเทศต่อไป

Project on establishing the specification of Vannamei shrimp and black tiger prawn

Shrimp and prawn are important aquatic animals which can bring a significant income to the country. The current export volume was 250,000 - 300,000 tons and export value was 80,000 - 100,000 million baht. Thailand has a high potential in technological development concerning breeding and keeping efficiently and continuously the quality of shrimp and prawn. When considering the global trade, however, it is apparent that several trade competitors have been attempting to increase the amount of the produce while reducing investment cost so as to increase their competitiveness. To widen the market, it is necessary for Thailand to develop the quality of shrimp and prawn products.

Recognizing the necessity of quality development, the National Bureau of Agricultural Commodity and Food Standards, in cooperation with Department of Fisheries, has established a project to specify quality of Vannamei shrimp and black tiger prawn since 2006. Data concerning the safety aspect of Vannamei shrimp and black tiger prawn particularly the microorganisms, contamination from various sources and in each food chain was collected. It was found that the quality of Vannamei shrimp and black tiger prawn depends on several factors such as breeding, hygiene after catch, transportation, hygiene of the shrimp loading areas and the wholesale markets, etc. Moreover, a study was also conducted on sizing for the purpose of classification.

The data obtained from the study, particularly the data on quality factor and freshness index would be used in the development of draft standards and the public hearing so that the standard to be promulgated would be practicable and can be used as the basis for the certification of Vannamei shrimp to be supplied fresh to consumers.

The above mentioned project has contributed to the quality of shrimp according to the standard, being in line with the international practice, on the basis of sanitary science and at the same level with the developed countries. The standard can also be used as a negotiation tool in solving the rejection of the products by important trade partners due to safety and sanitary problems. The standard will, ultimately, increase the competitiveness of Thai shrimp export in the foreign market.

It is apparent that the above mentioned projects of the National Bureau of Agricultural Commodity and Food Standards have been conducted in line with the international practice. The technical data as well as the basic scientific data have been proved to be useful in the development of Agricultural Commodity and Food Standards, which are current to the present situation and practicable. Moreover, in terms of transparency, the public hearings, which were held during the process of standards development to provide an opportunity for stakeholder to give comments concerning the implementation of sanitary and phytosanitary measures in the draft standards have contributed to the wide acceptance of the standards to be promulgated by all parties concerned and to the international recognition of the Thai standards.

The TACFS standards will ultimately help to increase the consumer confidence in the quality and safety of agricultural commodity and food and increase the competitiveness in trade of agricultural commodity and food of Thailand.



โครงการสร้างการยอมรับน้ำดื่มระบบการรับรอง ระบบงานของ มกอช. ระดับนานาชาติ

สำนักงานมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติ (มกอช.) ได้รับมอบหมายจาก
รัฐบาลให้ทำหน้าที่เป็นหน่วยรับรองระบบงาน (Accreditation Body) ให้แก่หน่วยรับรอง
ด้านสินค้าเกษตรและอาหารของประเทศไทย มกอช. ได้เริ่มดำเนินการพัฒนาระบบโครงการสร้าง
การบริหารจัดการที่เกี่ยวข้องระบบคุณภาพระบบงานขององค์กรให้สอดคล้องกับมาตรฐานสากล
นั่นคือ ISO/IEC 17011: 2004 "General requirement for accreditation bodies
accrediting conformity assessment bodies" ตั้งแต่เดือนมกราคม 2549 เป็นต้นมา
และได้ร้องขอให้หน่วยรับรองระบบงานออสเตรเลีย-นิวซีแลนด์ (Joint Accreditation
System of Australia and New Zealand-JAS-ANZ) สำนักงานใหญ่ที่ประเทศออสเตรเลีย
ซึ่งเป็นสมาชิกผู้ก่อตั้งองค์กรรับรองระบบงานระหว่างประเทศ (International Accreditation
Forum-IAF) มาประเมินในเรื่องของความเท่าเทียมกัน (Peer Evaluation) และความ
สอดคล้องกับมาตรฐานข้อกำหนดและเกณฑ์ปฏิบัติตามมาตรฐาน เมื่อวันที่ 18 - 22 มิถุนายน
2550

ผลการประเมินพบว่า การบริหารจัดการในการให้การรับรองระบบงานของ มกอช.
ด้านสินค้าเกษตรและอาหารในขอบข่าย GMP/HACCP สอดคล้องตามมาตรฐานสากล
ISO/IEC 17011 องค์กรมีบุคลากรที่มีขีดความสามารถตามมาตรฐานอย่าง
เพียงพอ ได้รับการยอมรับน้ำดื่มจาก JAS - ANZ และจะมีการดำเนินการลงนามบันทึกความ
เข้าใจ (MoU) ร่วมกันระหว่างดับทวิภาคี (Bilateral agreement) ในเรื่องยยอมรับการตรวจรับรอง
ระบบงานของหน่วยรับรองด้านสินค้าเกษตรและอาหาร ด้าน GMP/HACCP ต่อไป

ผลสำเร็จข้างต้น มีส่วนสำคัญในการสร้างความเชื่อถือให้กับการรับรองระบบงาน
ของ มกอช. ที่ดำเนินการกับหน่วยรับรองด้านสินค้าเกษตรและอาหาร ตลอดจนสร้างความ
มั่นใจในเรื่องคุณภาพของสินค้าเกษตรและอาหารของไทยมากยิ่งขึ้น คาดว่าหน่วยรับรองด้าน^{สินค้าเกษตรและอาหารจะมีอัตราการรับรองระบบงานเพิ่มขึ้นอย่างน้อย 15-20% ต่อปี และตั้งแต่ปีงบประมาณ 2551 เป็นต้นไป} มกอช. จะเริ่มกระบวนการเพื่อนำไปสู่การประเมินความเท่าเทียม
ระบบการรับรองระบบงานด้านสินค้าเกษตรและอาหารกับหน่วยรับรองสากลของประเทศไทยคู่ค้า
สำคัญในสภาพภูมิปู อาทิ เยอรมนี ฝรั่งเศส ด้านรับรองระบบงานของหน่วยรับรองที่ให้การ
รับรองระบบการผลิตและคุณภาพสินค้าเกษตรและอาหาร ที่สำคัญ คือ ระบบการผลิตแบบการ
ปฏิบัติที่ดีทางการเกษตร (GAP) และแบบเกษตรอินทรีย์ (Organics) ตามมาตรฐาน
ISO/IEC 65 และ ISO 22000 เพื่อประโยชน์สำคัญในการเพิ่มการส่งออกสินค้าเกษตรและ
อาหารของไทยที่มีคุณภาพและปลอดภัยให้มากยิ่งขึ้นต่อไปในอนาคต

Project on Strengthening International Recognition of ACFS's Accreditation

Public awareness of food safety issues has been a rapid, dramatic increase all over the world for the last 10 years at least. Further, to capture domestic and international markets agricultural commodities and food products need to be properly certified through internationally - recognized regulatory systems over the whole supply chain including the legislation, administrative arrangements and the standards. For the administrative arrangements, Thailand has taken major steps towards the establishment and implementation of food safety regulatory systems since November 2003. Thereafter, the National Bureau of Agricultural Commodity and Food Standards (ACFS) has been authorized by the government to act as an Accreditation Body (AB) to assess the competency of government and private certification bodies (CBs) responsible for inspection and certification of agricultural commodities and food products, according to quality standards (QMS) with ISO/IEC 62 and product certifications with ISO/IEC 65. Since ACFS has been set up against ISO 17011 for a few years, it is needed to have ACFS accreditation systems evaluated whether it meets the international standards, i.e. having sufficient competence for carrying out its accreditation schemes, primarily thru peer evaluation by internationally recognized Accreditation Bodies.

To conduct a first ever peer evaluation of ACFS accreditation system. Joint Accreditation System of Australia and New Zealand (JAS - ANZ) was selected by ACFS to perform this peer evaluation because of its world-wide credibility, knowledgeable and professional staff, and the performance of accreditation activity in the scope those undertaken by ACFS. A JAS-ANZ evaluation team launched the first place of the peer assessment of the organization, accreditation system, staffing, and assessment procedures and practices of ACFS's QMS by conducting the peer evaluation between June 18th - 22nd, 2007, following the documents of ISO/IEC 17011, IAF GD 1: 2003, JAS - ANZ Procedure 6 and ISO/IEC 62:1996 and were served as the basis criteria to verify the expertise of the ACFS's management and coordination implementation of its quality accreditation program. As an additional component of the peer assessment, the JAS - ANZ evaluation team was scheduled to conduct two witness assessments by evaluating two ACFS's GMP/HACCP assessing of accredited 2 quality management systems of certification bodies. Apart from a few non-conformities found, the ACFS management system was found to be in compliant with the requirements of ISO/IEC 17011 and associated IAF Guidance on the application of ISO/IEC Guide 61: 1996, Issue 3 version 3. The ACFS's assessors carried out a highly professional assessment under the GMP/HACCP program, their knowledge and experience in Food Safety requirements was complete. The outcomes of peer evaluation may form a basis for bilateral arrangement between ACFS and JAS - ANZ..

The above successes will be utilized as primary elite resources and will enable ACFS to extend its accreditation programs to other scopes such as ISO 65 accreditation program, i.e. GAP or organic, and for preparing ACFS to be a member of IAF. It is expected that having worldwide recognition of accreditation and certification systems on quality and safety agricultural commodities and food products will boost the export of such Thai products in the near future.

โครงการพัฒนาระบบการตรวจรับรอง มาตรฐานเกษตรอินทรีย์ของประเทศไทย ให้เป็นที่ยอมรับนับถือของสหภาพยุโรป

ประเทศไทยจำเป็นต้องเริ่มสร้างความเข้มแข็งระบบการควบคุมและการตรวจสอบมาตรฐานเกษตรอินทรีย์ให้เป็นที่ยอมรับตามมาตรฐานของสหภาพยุโรป เพื่อให้การส่งออกสินค้าเกษตรและอาหารอินทรีย์เป็นที่น่าเชื่อถือในประเทศไทย โดยเฉพาะอย่างยิ่งสหภาพยุโรปไม่มีข้อจำกัด จึงได้มีการจัดทำข้อตกลงระหว่างรัฐบาลไทยกับคณะกรรมการยุโรป ในการยอมรับนับถือระบบการรับรองมาตรฐานเกษตรอินทรีย์ด้านพืชของประเทศไทย ผ่านกระบวนการเทียบเคียงมาตรฐานการตรวจสอบด้านเกษตรอินทรีย์ของไทยกับของสหภาพยุโรป และสุดท้ายยอมรับประเทศไทยเข้าอยู่ในบัญชีประเทศที่ 3 (Third Country List) นั่นคือ ประเทศไทยที่อยู่นอกสหภาพยุโรป สามารถส่งสินค้าเกษตรอินทรีย์ได้โดยตรงโดยไม่ต้องผ่านพานิชวัสดุรองต่างประเทศที่เข้ามาดำเนินการธุรกิจในประเทศไทย

ในปีงบประมาณ 2549 มกอช. ได้เตรียมความพร้อมหน่วยรับรองภาครัฐด้านพืชอินทรีย์ ได้แก่ กรรมวิชาการเกษตร โดยได้จัดทำระบบคุณภาพขององค์กรให้เป็นหน่วยรับรองตามมาตรฐานสากล (ISO/IEC 65) และ ในปี 2550 ได้ดำเนินการต่ออีก 3 กิจกรรม คือ 1) การวิเคราะห์ความต้องการของตลาดสหภาพยุโรปสำหรับการนำเข้าสินค้าเกษตรอินทรีย์ในปัจจุบันและความต้องการในอนาคต เพื่อดูถูกกัยภาพสินค้าเกษตรอินทรีย์ของไทยในสหภาพยุโรป 2) การเปรียบเทียบระบบการตรวจสอบรับรองและมาตรฐานเกษตรอินทรีย์ของประเทศไทย (มกอช.) กับ มาตรฐานสหภาพยุโรป (EU Regulation 2092/91) และ 3) การยื่นสมัครเข้าอยู่ในบัญชีประเทศที่ 3 ของสหภาพยุโรป

ผลการศึกษาพบว่า ปัจจัยในภูมิภาคดังกล่าวมีความต้องการสินค้าเกษตรอินทรีย์ค่อนข้างมาก และเพิ่งขึ้นมาตามลำดับ สินค้าเกษตรอินทรีย์ของไทยที่มีศักยภาพในตลาดโลก ที่สำคัญ คือ ข้าวหอมมะลิ สมุนไพรแห้ง เครื่องปรุงอาหารสมุนไพร แต่ผู้ผลิตค่อนข้างต่ำไม่หลากหลายชนิด ข้อกำหนดและเกณฑ์ปฏิบัติของมาตรฐานเกษตรอินทรีย์ด้านพืชของประเทศไทยส่วนใหญ่สามารถเทียบเคียงกับของสหภาพยุโรปได้ แต่ระยะปรับเปลี่ยนของมาตรฐานของไทยกำหนดไว้ค่อนข้างล้าช้า และการเริ่มนับประบัตรปลี่ยนระบุไว้ไม่ชัดเจน นอกจากรางวัล มอกช. ยังได้ดำเนินการยื่นสมัครเข้าอยู่ในบัญชีประเทศไทย 3 แล้ว ณ สำนักงานใหญ่

คณะกรรมการยุโรป (European Commission) กรุงปรสเซลล์ ประเทศไทย
เบลเยียม เมื่อเดือนพฤษภาคม 2550

ดังนั้น ประเทศไทยจึงต้องผลิตลินค้าเกษตรอินทรีย์ในเชิงพาณิชย์
ทั้งด้านปริมาณและคุณภาพ ให้สอดคล้องกับวัฒนธรรมในการบริโภคของ
ผู้บริโภคในภูมิภาคดังกล่าว รวมทั้งมีการทบทวนและปรับปรุงมาตรฐาน
เกษตรอินทรีย์ให้สอดคล้องกับของสหภาพยุโรป และจัดทำระบบการบริหาร
จัดการองค์กรด้านการตรวจสอบให้คล้องกับมาตรฐานสากล คาดว่าสหภาพ
ยุโรปจะรับประเทศไทยเข้าอยู่ในบัญชีประเทศที่ 3 อีกประมาณ 3-4 ปี ข้างหน้า





Project on Enhancing Thailand Organic Regulatory Systems for EU's Recognition

To gain acceptance for the national inspection, certification, and accreditation systems of Thailand from the European Union (EU) by EU, Thailand has to strengthen its whole process of organic production and regulatory systems to fulfill the Reg. no 2092/91's requirements, i.e. the organic products are produced and certified against procedures equivalent to those of the Union. This can be done through Thai government discussions with the Union.

In 2006, ACFS has taken major steps towards preparing Thailand to be included in the Third Country List for exporting organic produces/products to EU. Three proactive measures had been taken. i.e. 1) Analyses of the Current and Future Demand of EU's Markets on Organic Produces and Products 2) Comparisons on Certification Systems and Crop Organic Standards between ACFS's and EU Reg. no. 2092/91 and 3) Applying to EC to include Thailand into the Third Country List.

Results shown that the demands on organic produces/products in EU's markets has been increased by 10 -15% from 2004 - 2006 years, and the same trend will likely be continued in the future. In 2006, the major unprocessed Thai commodities are Jasmine rice, Baby Corn, Dried Herbs, while Chili sauce and paste were the most two processed foods, and all were relative low prices. All products were certified against the EU's organic standards and by foreign CBs doing their business in Thailand. The main significant requirement between the ACFS's and the EU Reg. no 9012/91 was that on the length of transition period, i.e. the former's is shorter than the latter's. The transition periods for annual and perennial crops of the ACFS's standard are 12 and 24 months, while those of EU's are 24 and 36 months, respectively. Further, the beginning of the transition period needs to be clarified for the ACFS's standard. The team of representatives of ACFS had visited On May 10th, 2007 the EU head office in Brussels, and submitted the official letter indicating the its desire to applying for inclusion of Thailand in the third country List of EU for further actions.

To compete with other exporting organic produces/products countries, it may suggest that Thailand has to produce more varieties of processed organic products, not only to add more values but also be able to compete with the same kinds of organic products from other exporting countries. Further, urgent needs have to put on strengthening organic production and certification and accreditation systems to meet the international requirements of major importing countries, not only EU but also those of USA and Japan. With our strong commitments, Thailand organic regulatory systems should be in place and be recognized by EU within the next 3-4 years

โครงการพัฒนาศักยภาพห้องปฏิบัติการ ทดสอบสินค้าเกษตรและอาหารเพื่อการส่งออก

ประเทศไทยมีการผลิตและส่งออกสินค้าเกษตรและอาหารในปริมาณค่อนข้างสูง และความปลอดภัยด้านสินค้าเกษตรและอาหารเป็นคุณลักษณะสำคัญที่จำเป็นสำหรับการส่งออก หรือบริโภคในประเทศไทย เนื่องจากเป็นความต้องการของผู้บริโภค ดังนั้น จำเป็นต้องมีการควบคุมมาตรฐานตลอดห่วงโซ่การผลิต ที่สำคัญ มีการตรวจสอบสินค้าด้านความปลอดภัยของสินค้าโดยห้องปฏิบัติการที่มีมาตรฐานตามสากล ก่อนส่งออกไปยังประเทศเพื่อนบ้าน ทั้งนี้ เพื่อสร้างความเชื่อถือให้ผู้บริโภคเป็นสำคัญ ในปัจจุบันประเทศไทยได้กำหนดให้สินค้าเกษตรและอาหารต้องได้รับการตรวจสอบโดยห้องปฏิบัติการที่ได้มาตรฐาน ISO/IEC 17025 ซึ่งเป็นมาตรฐานสากลที่ทั่วโลกยอมรับ ในปัจจุบันห้องปฏิบัติการภาครัฐที่ได้รับการรับรองมาตรฐานดังกล่าว มีเพียง 9 แห่ง เท่านั้นซึ่งไม่เพียงพอ กับความต้องการ

มากซ. ได้ดำเนินการให้คำปรึกษาและจัดทำระบบมาตรฐาน ISO/IEC 17025 ให้แก่ห้องปฏิบัติการของกรมประมงโดยตรง จำนวน 10 แห่ง ตั้งแต่เดือนมิถุนายน 2550 เป็นต้นมา โดยมีการดำเนินการสำรวจความพร้อม ให้คำแนะนำและคำปรึกษาการจัดคู่มือคุณภาพ ขั้นตอนการดำเนินงาน วิธีการทดสอบ ฯลฯ นอกจากนี้ ได้จัดการฝึกอบรมด้านข้อกำหนดระบบมาตรฐานห้องปฏิบัติการตามมาตรฐาน ISO/IEC 17025 การจัดทำเอกสารระบบคุณภาพตามมาตรฐาน ISO/IEC 17025 การพิสูจน์ความถูกต้องของวิธีทดสอบด้านจุลชีววิทยาและด้านเคมี การหาค่าความไม่แน่นอนของวิธีทดสอบด้านจุลชีววิทยาและด้านเคมี และการตรวจสอบด้วยมาตรฐาน ISO/IEC 17025 รวม 5 หลักสูตร ให้แก่บุคลากรด้านห้องปฏิบัติการ ของกรมประมง กรมวิชาการเกษตร และกรมการข้าว รวมทั้งหมด 220 คน

ผลจากการฝึกอบรม ทำให้ผู้เข้ารับการอบรมได้รับความรู้และประสบการณ์ด้านการทดสอบด้านจุลชีววิทยาและด้านเคมีเพิ่มขึ้น มีขีดความสามารถที่จะดำเนินการทดสอบการปนเปื้อนของจุลชีวอันตรายและสารเคมีอันตรายในสินค้าเกษตรและอาหารของไทยตามมาตรฐาน ISO 65/IEC 17025 สามารถปฏิบัติงานในหน้าที่รับผิดชอบอย่างมีประสิทธิภาพและประสิทธิผล ต่อไป

การดำเนินการดังกล่าวข้างต้น จะทำให้ห้องปฏิบัติด้านการทดสอบสินค้าเกษตรและอาหารภาครัฐของไทย สามารถยืนยันข้อเท็จจริงเบื้องต้นของปัญหานี้ ให้กับผู้นำเข้าสินค้าเกษตรและอาหารของไทยตามมาตรฐาน ISO/IEC 17025 ได้มากยิ่งขึ้น คาดว่าในช่วง 2 ปีข้างหน้า หรือภายในปี 2552 จะมีห้องปฏิบัติการภาครัฐได้รับการรับรองตามมาตรฐาน ISO/IEC 17025 รวมเกือบ 20 แห่ง สามารถแบ่งเบาภาระห้องปฏิบัติการภาครัฐได้มากขึ้น ซึ่งปัจจุบันได้ขึ้นทะเบียนกับ มากซ. แล้ว 58 แห่ง สามารถร่วมมือกันทดสอบจุลทรรศน์และสารเคมีอันตรายเป็นอย่างมากในสินค้าเกษตรและอาหารของไทยที่ส่งออกอย่างมีประสิทธิภาพและครอบคลุมมากยิ่งขึ้น สร้างความเชื่อมั่นในเรื่องความปลอดภัยของสินค้าเกษตรและอาหารของไทยอย่างกว้างขวาง และสามารถลดการปฏิเสธการนำเข้าสินค้าเกษตรและอาหารจากประเทศนำเข้าปลายทาง ได้อย่างมีนัยสำคัญประมาณ 10 - 15 เปอร์เซ็นต์

Project on Capacity Building for Laboratories Testing Agricultural Commodities and Food Products for Export.

Thailand has made remarkable progresses in agriculture production for exports, and it is among the world's leading food producing countries. However, there are still some major challenges to ensure quality and safety products for both domestic markets, and overseas markets through laboratory testing. This is due to limited numbers of internationally well-equipped government and private laboratories with high professional staff members and up-to-date instruments as required by ISO 17025. One of ACFS's mandates is to strengthening the potential of government and private laboratories to do more to ensure the quality and safety of the food supply in domestic markets, while improving the accessibility of Thai Export products to an ever demanding of international markets, through building staff capacities as required by ISO 17025.

In 2006, besides financial support to strengthening quality managements systems of 10 Fisheries Departments Laboratories in accordance with the requirements of ISO 17025, ACFS had also organized a number of training courses, to developing the competence of the laboratory staff members in relation microbiological and chemical residues testing to meet international requirements for a total of 220 staff members from the Department of Agriculture, the Department of Livestock, the Department of Fisheries and the Department of Rice,

With ACFS's initiatives, it is expected that by the end of 2009, a numbers of registered, improved laboratories with ISO 17025 will be increased up to 20, adding to 58 existing private Laboratories. These will improve the accessibility of Thai Export products to an ever demanding of international markets, due to positive on quality and food safety perception of consumers. It is expected that such improved laboratories will enhance a volume of exported Thai quality and safety agricultural and food products by at least between 10 - 15% annually from the year of 2008 onwards.

โครงการศึกษาเรื่องการเฝ้าระวัง ยาต้านจุลชีพในสุกรที่เคยใช้ยาพสมอาหาร

ยาปฏิชีวนะหรือยาต้านจุลชีพตากค้างในน้ำนมและเนื้อสัตว์รวมทั้งผลิตภัณฑ์อาหารที่ได้จากสัตว์อาจก่อให้เกิดผลข้างเคียงต่อสุขภาพ (Adversed-health effects) และยังเป็นข้อก่อภัยกันทางการค้าดังที่ปรากฏข่าวสหภาพพยุโรปตรวจสารเมตาโนบีไลต์ของยากลุ่มในโตรฟูแรนด์ในไก่และกุ้งจากประเทศไทย ซึ่งเหตุการณ์ดังกล่าวได้ก่อความสูญเสียทางเศรษฐกิจอย่างมาก

ปัจจุบันการเฝ้าระวังยาต้านจุลชีพในเนื้อสัตว์และผลิตภัณฑ์อาหารที่ได้จากสัตว์เพื่อการส่งออก หรือเพื่อการจำหน่ายในประเทศเฉพาะที่มีเครื่องหมายของผู้ผลิตหรือตราของกรมปศุสัตว์ว่าเป็นเนื้อปลอดสารตกค้างหรือเนื้อถอนน้ำมัน ใช้มาตรการในการตรวจสอบหากยาต้านจุลชีพตากค้างในขันตอนเก็บสุดท้ายของห่วงโซ่อุปทานคือ การตรวจจากตัวอย่างซีรัมสุกรและตัวอย่างเนื้อไก่จากฟาร์ม 7 วัน ก่อนส่งโรงงานฆ่าสัตว์ และการตรวจหลังจากเข้าสู่โรงงานฆ่าสัตว์เท่านั้น

สำนักงานมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติร่วมกับ

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย จัดทำโครงการเฝ้าระวังยาต้านจุลชีพในสุกรที่เคยใช้ยาพสมอาหาร โดยทำการศึกษาระบบการเฝ้าระวังและป้องกันยาต้านจุลชีพตากค้างในห่วงโซ่อุปทาน โดยเน้นในขั้นตอนของวัตถุดินที่ใช้ในการเตรียมอาหารที่ใช้เลี้ยงสัตว์ และอาหารที่ใช้เลี้ยงสัตว์ในระยะสุดท้ายก่อนส่งโรงงานฆ่าสัตว์

ผลจากการศึกษาพบปริมาณของยาต้านจุลชีพตากค้างในเนื้อสุกรเพียงชนิดเดียวเท่านั้น คือ Tiamulin ซึ่งเป็นยาที่นิยมใช้กันมากที่สุดในประเทศไทย โดยปัจจุบันผู้เลี้ยงสุกรในไทยนิยมใช้ยาเพียง 5 ชนิดเท่านั้น คือ Tiamulin, Amoxycillin, Chlortetracycline, Colistin, และ Tylosin ทั้งนี้ผลการศึกษาในเรื่องนี้ได้ถูกนำไปสร้างระบบเฝ้าระวังและป้องกันปัญหาการตกค้างของยาต้านจุลชีพในผลิตภัณฑ์อาหารเนื้อสุกร ซึ่งก่อให้เกิดผลดีต่อผู้บริโภคและการส่งออกต่อไป



Project on Surveillance study on Antibiotics mixed in Swine Feed

Antibiotic residues in milk, meat and food derived from animals may have adverse-health effects and instigate trade barriers as reportedly evident that EU has found metabolites of nitrofuran compound in both poultry and prawn imported from Thailand. This incident has inflicted quite a huge loss to Thai economy.

The surveillance on antibiotic residues in meat and food derived from animals for export or domestic markets (exclusively marked by producer or DLD claiming as residue-free or hygiene meat) at the moment, applies the measure only at almost the last stage of the food supply chain i.e., testing samples of swine serum and chicken meat collected from farms only 7 days prior to slaughter houses and post mortem.

Therefore, ACFS in cooperation with Chulalongkorn University (CU) initiated the study on surveillance on antibiotics mixed in swine feed in which the study has focused on surveillance systems and measures to prevent the antibiotic residues in food chain, in particular, the emphasis has been put on raw materials for animal feed, particularly for feed at last stage prior to pre-mortem.

The result of this study has found that there was only one antibiotic residue in swine meat namely, Tiamulin which is mostly applied by producers in Thailand. There are currently 5 antibiotics that have been mostly applied, i.e., Tiamulin, Amoxycillin, Chlortetracycline, Colistin and Tylosin.

This study has been certainly taken into account for an introduction of surveillance systems and prevention of residues in swine meat products which absolutely benefit for consumers, exporters in particular and for the nation as a whole.



โครงการศึกษาเรื่องการประเมิน ความเสี่ยงโรคกุ้งขาวนำเข้า

จากการที่ประเทศไทยซึ่งเป็นแหล่งผลิต และส่งออกกุ้งกุลาดำ แหล่งใหญ่ของโลก แต่ก็ประสบปัญหาการขาดแคลนพ่อ-แม่พันธุ์ กุ้งขาว ลิงแวดล้อม และโรคระบาดอีน่า ส่งผลให้ผลิตลดลง จึงเป็นเหตุให้ประเทศไทยนำเข้าพันธุ์กุ้งขาว (*Penaeus vannamei*) เพื่อเข้ามาเลี้ยง ทดแทน ซึ่งไม่เคยพบมาก่อนในประเทศไทยและเป็นความเสี่ยงต่อการ เป็นพาหะของเชื้อก่อโรค

สำนักงานมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติร่วมกับ กรมประมงและมหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ ทำการศึกษาวิเคราะห์ ความเสี่ยงจากการนำเข้ากุ้งขาวเพื่อมาตราการการจัดการความเสี่ยง จากการติดโรคกุ้งซึ่งมาจากภายนอกประเทศไทย

ผลการศึกษาทำให้ทราบถึงการติดโรค สาเหตุของโรค และชนิดของเชื้อโรคที่มีความเสี่ยงต่อการติดมากับกุ้งขาว รวมทั้ง มาตรการที่ใช้ในการควบคุมการนำเข้ากุ้งขาว เพื่อลดความเสี่ยง โดยกุ้งขาวที่จะนำเข้าไทยนั้นต้องมีใบรับรองการปลอดโรคจาก ประเทศที่ส่งออก และประเทศไทยเองต้องมีระบบของด่านกักกันที่ดี นอกจากนี้ยังได้นำไปใช้กำหนดเป็นมาตรการในการควบคุมการ นำเข้ากุ้งขาวและการควบคุมการติดโรคภัยในประเทศอีกด้วย



Project on Import Risk Analysis study of White Shrimp Diseases

Thailand is one of major producing and exporting countries of black tiger prawn but facing problems on scarce bloodstock, degradation of environment and epidemics which lead to a decrease of production. It apparently induced the importation of white shrimp (*Penaeus vannamei*) to Thailand for increasing the production. Since this kind of shrimp has never been found in Thailand; consequently, it may potentially be a carrier containing a high risk.

ACFS in corporation with Department of Fisheries (DOF) and Prince of Songkla University (PSU) initiated the study on import risk analysis of white shrimp diseases, in order to find out appropriate measures for risk management of exotic diseases from the adventitious shrimp.

The study result has shown the infection, source of infection and types of diseases which pose the risk of infection on import shrimp. The study also has come up with measures to control the import shrimp to reduce the risks where the import to Thailand have to be accompanied by certificate of disease freedom form issued by exporting country as well as the border control at quarantine station must be strengthened.

Certainly, the recommendations of this study have been taken into account for determining the import regime as well as domestic measures.



โครงการประเมินผลยุทธศาสตร์ความปลอดภัยด้านอาหาร

ตามมติที่ประชุมคณะกรรมการวิจัยและพัฒนาวันที่ 4 มีนาคม 2546 ได้มอบหมายให้กระทรวงเกษตรและสหกรณ์ และกระทรวงสาธารณสุขเป็นหน่วยงานหลักที่รับผิดชอบการดำเนินงานตามแผนยุทธศาสตร์ความปลอดภัยด้านอาหาร โดยกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ได้กำหนดแผนยุทธศาสตร์ความปลอดภัยด้านอาหาร ปี 2547-2551 โดยปี 2547 เป็นปีเริ่มต้นแห่งความปลอดภัยด้านอาหาร และได้มอบหมายให้กรมต่างๆ ที่เกี่ยวข้องดำเนินการตามมาตรการและแผนปฏิบัติงาน เพื่อให้บรรลุเป้าหมายที่วางไว้

สำนักงานมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติร่วมกับมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ได้ประเมินผลยุทธศาสตร์ด้านความปลอดภัยอาหารในส่วนที่เกี่ยวข้องกับกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ ในเรื่องประเด็นยุทธศาสตร์ที่ 1 ด้านการนำเข้าปัจจัยการผลิต ยุทธศาสตร์ที่ 2 ด้านการผลิตระดับฟาร์ม ซึ่งเป็นยุทธศาสตร์หลักที่มีความสำคัญพื้นฐานลำดับแรกของความปลอดภัยด้านอาหาร ก่อนที่จะเข้าสู่ยุทธศาสตร์ที่ 3 ในระดับโรงงานและสถานประกอบการ และยุทธศาสตร์ที่ 4 ผลผลิตขั้นสุดท้ายที่เข้าสู่ตลาด ในเบื้องต้นจำเป็นต้องติดตามและประเมินผลอย่างต่อเนื่อง เพื่อรักษาคุณภาพและมาตรฐานความปลอดภัยด้านอาหารของประเทศ รวมทั้งหาแนวทางการกำหนดมาตรการที่เหมาะสมในทางปฏิบัติของกิจกรรมด้านความปลอดภัยอาหารให้แก่กลุ่มของผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย

จากการประเมินยุทธศาสตร์ความปลอดภัยด้านอาหาร

ดังกล่าว ซึ่งให้เห็นถึงความสำเร็จระดับหนึ่งของการดำเนินงานตามยุทธศาสตร์ความปลอดภัยด้านอาหารของผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย (Stakeholders) ตั้งแต่ระดับฟาร์มจนถึงผู้ส่งออก ได้มีความรู้ความเข้าใจและเห็นถึงความจำเป็นความปลอดภัยด้านอาหารมากขึ้น ซึ่งนับว่าเป็นที่น่าพอใจ ทั้งนี้ผลการประเมินยังเป็นข้อมูลสำคัญที่ถูกนำไปใช้กับหน่วยงานที่เกี่ยวข้องต่างๆ ได้นำไปกำหนด ปรับปรุง พัฒนา แผนงาน/การดำเนินการตามมาตรการเพื่อให้บรรลุเป้าหมายตามยุทธศาสตร์ด้านความปลอดภัยอาหารที่ได้วางไว้

จากการรวมผลการดำเนินการทั้งหมด ที่ มอกช. ได้จัดทำขึ้น จะเห็นได้ว่า การดำเนินงานด้านการวิจัยสอดคล้องและเป็นไปตามแนวทางการปฏิบัติตามหลักสากล ซึ่งข้อมูลที่สำคัญในด้านหลักวิชาการและข้อมูลพื้นฐานทางวิทยาศาสตร์ นำมาสนับสนุนให้การจัดทำมาตรฐานของมอกช. สามารถนำไปปฏิบัติได้และสอดคล้องกับสภาวการณ์ในปัจจุบัน การเปิดโอกาสให้ผู้เกี่ยวข้องได้มีส่วนร่วมในการแสดงความคิดเห็นประกอบการจัดทำมาตรฐาน ตามหลักการด้านความโปร่งใส ในการใช้กฎเกณฑ์มาตรฐานทางสุขอนามัยพืชและสัตว์ ทำให้มาตรฐานที่จัดทำขึ้นเป็นที่ยอมรับของทุกฝ่าย เป็นการยกระดับมาตรฐานไทยให้ก้าวไกลสู่สากล อีกทั้งเป็นการเสริมสร้างความเข้มแข็งให้กับระบบการตรวจสอบมาตรฐานสากล รวมทั้งสร้างความน่าเชื่อถือให้กับประเทศไทยให้เป็นศูนย์กลางการค้าโลก ในการดำเนินการตามมาตรการและอาหารของประเทศไทยให้บรรลุเป้าหมายที่ตั้งไว้



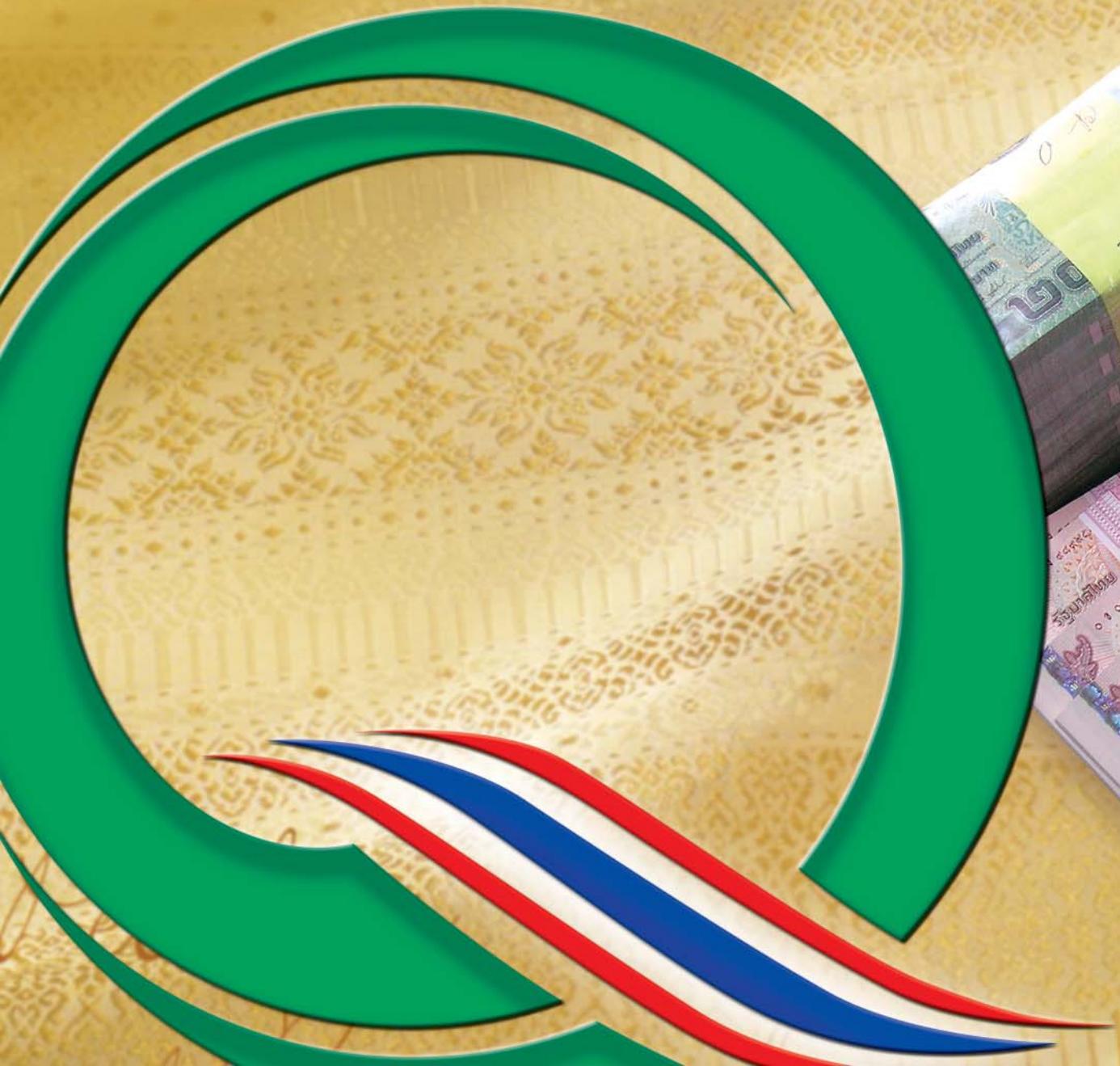
Project on Evaluating Food Safety Strategy

The cabinet resolution on 4th March 2003 designated the Ministry of Agriculture and Cooperatives (MOAC) and the Ministry of Public Health (MOPH) jointly responsible for implementing the Food Safety Strategy. On the part of MOAC, the implementation plan on food safety during 2004-2008 has been adopted in which the relevant departments directly involved have been designated to implement the action plan right from the start of the food safety year in 2004 with the ambitious goals to be achieved.

ACFS in cooperation with Kasetsart University (KU) initiated the project on evaluation on food safety strategy on the part responsible by MOAC including, strategy 1 pertaining to import of agricultural inputs, strategy 2 pertaining to the farm production which is the basic component of food safety strategy, strategy 3 pertaining to processing factories or manufacturers, and strategy 4 pertaining to the final product supplied to the market. It is deemed necessary to monitor and evaluate as an on-going basis to preserve the quality and safety standards of the country on food products. Besides, the approach on appropriate measures has to be sought out for actual operations of all stakeholders on food safety issues.

The result of the evaluation on food safety strategy has shown that the implementation has been achieved at certain level, particularly stakeholders at the farm level up to export have got better knowledge and understanding of the importance of food safety. All parties concerned were rather satisfied with this outcome. However, the results of this study have been taken into account for further setting, improvement and development of program/work plan in accordance with measures and strategy in order for better achievement of food safety strategy.

According to the whole work performance of ACFS, it can be seen that the research works are conducted in accordance with and following the international codes of practice. The important information both in academic and scientific matters is supported to establish the ACFS standards in order to be applicable to and correspondent with the current situations. The opportunity is granted for related persons to participate in sharing the opinions for establishing the standards following the principle of transparency in applying the rules and measures of phytosanitary and animal hygiene. These make the established standards be accepted from every participant and Thai standards can be promoted internationally. Besides, the accreditation system on agricultural commodity and food standards of Thailand is strengthened in order to meet the international standards, create the reliability to trading partners, ensure the customers about the quality and safety as well as increasing the trading competitiveness on agricultural commodities and food products of Thailand.



รายงานการเงิน
Financial Report



สำนักงานมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติ

งบแสดงฐานะการเงิน

ณ วันที่ 30 กันยายน 2550

หมายเหตุ (หน่วย: บาท)

สินทรัพย์

สินทรัพย์หมุนเวียน

เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด	2	2,386,694.89
ลูกหนี้ระยะสั้น		5,440,094.00
รายได้ค้างรับ		441,200.08
สินค้าและวัสดุคงเหลือ		1,348,724.18
รวมสินทรัพย์ หมุนเวียน		9,616,713.15

สินทรัพย์ไม่หมุนเวียน

ที่ดิน อาคารและอุปกรณ์ (สุทธิ)	3	73,755,101.96
สินทรัพย์โครงสร้างพื้นฐาน (สุทธิ)		360,642.02
สินทรัพย์ไม่มีตัวตน (สุทธิ)	4	2,595,578.30
งานระหว่างทำ		1,479,841.47
รวมสินทรัพย์ไม่หมุนเวียน		78,191,163.75

รวมสินทรัพย์

หนี้สิน

หนี้สินหมุนเวียน

เจ้าหนี้ระยะสั้น		7,424,153.57
ค่าใช้จ่ายค้างจ่าย		487,732.92
รายได้จากการรับรู้ระยะสั้น		88,436.72
เงินรับฝากระยะสั้น		288,796.20
หนี้สินหมุนเวียนอื่น		3,557,381.52
รวมหนี้สินหมุนเวียน		11,846,500.93

หนี้สินไม่หมุนเวียน

เงินทุนรองราชการรับจากคลังระยะยาว		1,000,000.00
รวมหนี้สินไม่หมุนเวียน		1,000,000.00
รวมหนี้สิน		12,846,500.93

สินทรัพย์สุทธิ

ทุน		4,243,378.24
รายได้สูง (ต่ำ) กว่าค่าใช้จ่ายสะสม		70,717,997.73
รวมสินทรัพย์สุทธิ		74,961,375.97
รวมหนี้สินและสินทรัพย์สุทธิ		87,807,876.90

* หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของงบการเงิน

National Bureau of Agricultural Commodity and Food Standards

Balance Sheet

as at September 30, 2007

Notes (Unit: Bht)

Assets

Current Assets :

Cash and Cash equivalents	2	2,386,694.89
Accounts Receivable short-term		5,440,094.00
Accured Revenue		441,200.08
Goods and Supplies left over		1,348,724.18
Total Current Assets		9,616,713.15

Non-Current Assets

Property, Plantsand Equipment , net	3	73,755,101.96
Capital assets, net		360,642.02
Intangible assets, net	4	2,595,578.30
Work- in- process		1,479,841.47
Total Non-Current Assets		78,191,163.75

Total Assets

87,807,876.90

Liabilities

Current Liabilities

Accounts payable-short term		7,424,153.57
Accured Expenses		487,732.92
Deferred income-short term		88,436.72
Deposits short term		288,796.20
Other current liabilities		3,557,381.52
Total Current Liabilities		11,846,500.93

Non-Current Liabilities

Operating cash advance from government long-term		1,000,000.00
Total Non-Current Liabilities		1,000,000.00
Total Liabilities		12,846,500.93

Assets, net

Capital		4,243,378.24
Retained earnings		70,717,997.73
Total Asset, Net		74,961,375.97

Total Liabilities and Asset

87,807,876.90

* Notes to financial statements from an integral part of financial statements



สำนักงานมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติ

งบรายได้และค่าใช้จ่าย

สำหรับปี สิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2550

หมายเหตุ (หน่วย: บาท)

รายได้จากการดำเนินงาน

รายได้จากการรัฐบาล

รายได้จากการบประมาณประจำและบกลาง	185,420,544.10
รายได้จากการบประมาณลงทุน	30,331,167.81
รายได้อื่น	-
รวมรายได้จากการรัฐบาล	215,751,711.91

รายได้จากการแหล่งอื่น

รายได้จากการแหล่งอื่น	7,556,198.34
รวมรายได้จากการแหล่งอื่น	7,556,198.34
รวมรายได้จากการดำเนินงาน	223,307,910.25

ค่าใช้จ่ายจากการดำเนินงาน

ค่าใช้จ่ายบุคลากร	5	54,513,451.49
ค่าเบี้ยเหน็จบำนาญ		3,337,715.69
ค่าใช้จ่ายในการฝึกอบรม		6,274,196.28
ค่าใช้จ่ายในการเดินทาง		18,475,037.52
ค่าวัสดุและค่าใช้สอย	6	108,747,930.34
ค่าสาธารณูปโภค	7	4,255,144.41
ค่าเลื่อมราคากล่องและค่าตัดจำหน่าย	8	-
ค่าใช้จ่ายอื่น		7,336,857.54
รวมค่าใช้จ่ายจากการดำเนินงาน		202,940,333.27
รายได้สูง (ต่ำ) กว่าค่าใช้จ่ายจากการดำเนินงาน		20,367,576.98

* หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของงบการเงิน

National Bureau of Agricultural Commodity and Food Standards

Statement of Revenue and Expenditure

as at September 30, 2007

Notes (Unit: Bht)

Revenue from Operation

Revenue from Government :

Revenue from Budgets and Central Budget	185,420,544.10
Revenue from Investment Budget	30,331,167.81
Other - Income	-
Total Revenue from Government	215,751,711.91

Other source Revenue :

Other source Revenue	7,556,198.34
Total Other source Revenue	7,556,198.34
Total Gross Revenue	223,307,910.25

Operating Expenses

Personnel expense	5	54,513,451.49
Gratuity expenses		3,337,715.69
Training expenses		6,274,196.28
Travelling expenses		18,475,037.52
Supplies and Miscellaneous expenses	6	108,747,930.34
Infrastructure	7	4,255,144.41
Depreciation and Amortization	8	-
Other-expenses		7,336,857.54
Total Operating Expenses		202,940,333.27

Net excess of revenue over operating expenses

20,367,576.98

* Notes to financial statements from an integral part of financial statements

สำนักงานมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติ

รายงานรายได้แผ่นดิน

สำหรับปี สิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2549

หมายเหตุ (หน่วย:บาท)

รายได้แผ่นดินที่จัดเก็บ

รายได้แผ่นดิน-นอกจากราชอาณาจักร

รายได้จากการขายสินค้าและบริการ 200.00

รายได้อื่น 833,960.74

รวมรายได้แผ่นดิน-นอกจากราชอาณาจักร 834,160.74

รวมรายได้แผ่นดินที่จัดเก็บ

หัก รายได้แผ่นดินถอนคืนจากคลัง

รายได้แผ่นดินจัดสรรตามกฎหมาย

รายได้แผ่นดินสุทธิจากการยอดถอนคืนและจัดสรรตามกฎหมาย

834,160.74

หัก รายได้แผ่นดินนำส่งคลัง

รายได้สูง(ต่ำ) กว่าค่าใช้จ่ายสุทธิ

4,833,005.40

16,368,732.32



National Bureau of Agricultural Commodity and Food Standards

Government revenue report

as at September 30, 2007

Notes (Unit: Bht)

government revenue collection

Government revenue (Except from tax revenue)

Revenue from the sales of goods and services	200.00
Other - Income	833,960.74

Other Government revenue (Except from tax revenue)

834,160.74

Total government revenue collection

834,160.74

Less Government revenue withdraw from treasury

Government Revenue (Allocation by Law)

Government revenue net (From withdraw Government revenue

from Treasury and Allocation by Law	834,160.74
-------------------------------------	------------

Government revenue submitted to treasury

4,833,005.40

excess of revenue over expenditures

16,368,732.32

ສາມາດສະໜັບ 2550

135



Annual Report 2007



หมายเหตุประกอบงบการเงิน

1. สรุปนโยบายการบัญชีที่สำคัญ
2. เงินสดและรายการเดียบเท่าเงินสด
3. ที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์ (สุทธิ)
4. สินทรัพย์ไม่มีตัวตน (สุทธิ)
5. ค่าใช้จ่ายบุคลากร
6. ค่าวัสดุและค่าใช้สอย
7. ค่าสาธารณูปโภค
8. ค่าเสื่อมราคาและค่าตัดจำหน่าย

Notes for Balance Sheet

- 1. Summary of Important Account Policies**
- 2. Cash and cash equivalent**
- 3. Property, plant and equipment, net**
- 4. Intangible Asset, net**
- 5. Personnel Expenses**
- 6. Supplies and Miscellaneous expenses**
- 7. Infrastructure**
- 8. Depreciation and Amortization expenses**

สำนักงานมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติ

หมายเหตุประกอบงบการเงิน

สำหรับปี สิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2550

หมายเหตุที่ 1 - สรุปนโยบายการบัญชีที่สำคัญ

1.1 หลักเกณฑ์ในการจัดทำงบการเงิน

งบการเงินนี้จัดทำขึ้นตามเกณฑ์คงค้าง ซึ่งเป็นไปตามข้อกำหนดในหลักการและนโยบายบัญชี สำหรับหน่วยงานภาครัฐ ฉบับที่ 2 ตามประกาศกระทรวงการคลัง เมื่อวันที่ 6 มกราคม 2546 การจัดประเภทและการแสดงรายการในงบการเงินถือปฏิบัติตามหนังสือกรมบัญชีกลาง กด 0410.2/ว180 ลงวันที่ 28 พฤษภาคม 2549 เรื่องรูปแบบรายงานการเงินของหน่วยงานภาครัฐ สำหรับปีงบประมาณ พ.ศ. 2549

1.2 หน่วยงานที่เสนอดatasheet

งบการเงินนี้เป็นการแสดงภาพรวมในระดับกรม ซึ่งรวมรายการทางบัญชีที่เกิดขึ้นในหน่วยงานระดับกองภายใน 5 แห่ง ได้แก่ สำนักงานเลขานุการกรม กองนโยบายมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหาร สำนักมาตรฐานสินค้าและระบบคุณภาพ สำนักวิเคราะห์และประเมินค่าและระบบคุณภาพ ศูนย์สารสนเทศ

1.3 ขอบเขตของข้อมูลในรายงาน

รายการที่ปรากฏในงบการเงิน รวมถึงลินทรัพย์ หนี้สิน รายได้ และค่าวิ้นจ่าย ซึ่งเป็นของรัฐบาล ในภาพรวม แต่ให้นิยงานเป็นผู้รับผิดชอบในการดูแลรักษาและบริหารจัดการให้แก่รัฐบาล ภายใต้อำนาจหน้าที่ตามกฎหมาย และรวมถึงลินทรัพย์ หนี้สิน รายได้ และค่าวิ้นจ่าย ซึ่งเป็นของหน่วยงานที่ใช้เพื่อประโยชน์ในการดำเนินงานของหน่วยงานเอง ไม่ว่ารายการดังกล่าวจะเป็นรายการที่เกิดจากเงินในงบประมาณหรือเงินนอกงบประมาณ ซึ่งเป็นรายการที่เกิดขึ้นทั้งที่หน่วยงานในส่วนกลาง และหน่วยงานในส่วนภูมิภาคภายใต้สังกัด

1.4 การรับรู้รายได้

- รายได้จากการเงินงบประมาณรับรู้เมื่อได้รับอนุมัติคำขอเบิกเงินจากกรมบัญชีกลาง
 - รายได้เงินนอกงบประมาณรับรู้เมื่อก็ได้
 - รายได้แผ่นดินรับรู้เมื่อได้รับเงิน
- รายได้แผ่นดินประทุมาธีแสดงในงบการเงินด้วยยอดสุทธิจากการจ่ายคืนภาษีแล้ว รายได้แผ่นดินแสดงเป็นรายการต่างหากจากรายได้และค่าวิ้นจ่ายจากกิจกรรมปกติของหน่วยงานในงบรายได้และค่าวิ้นจ่าย

1.5 วัสดุคงเหลือ

แสดงในราคานุน และตีราคาวัสดุคงเหลือโดยวิธีเข้าก่อนออกก่อน

1.6 เงินลงทุนระยะสั้น

แสดงในราคานุน ส่วนใหญ่เป็นเงินฝากประจำที่มีระยะเวลาไม่เกิน 1 ปี

National Bureau of Agriculture Commodity and Food Standards

Remarks Attached to Annual Financial Statements

Finishing on 30th September, 2007

Remarks 1 - Summary of Important Account Policies

1.1 Rules of conducting the financial statements

These financial statements are conducted following the accrual basis in accordance with the requirements of the principles and account policies for government bureaus, Volume 2, following the Notification of the Ministry of Finance on 6th January, 2003. The classification and list of financial statements are conducted following the news of Comptroller-General's Department KorKhor 0410.2/Wor180 LorWor. on 28th November, 2006, on the format of financial reports of government bureaus for the fiscal year 2006.

1.2 Bureaus proposing the reports

These financial statements provide an overview in the department level including the accounting records performed in 5 divisions under the department responsibility which are Office of the Secretary, Division of Agricultural Commodity and Food Standards Policy, Office of Commodity and System Standards, Office of Commodity and System Standards Accreditation, and Information and Technology Center

1.3 Scope of data described in the reports

The details described in the financial statements include assets, liabilities, revenues, and expenditures of government. The mentioned bureaus are assigned to be responsible for supervising and managing them for the government under the power enforced by law including assets, liabilities, revenues, and expenditures of bureau which are utilized for the bureau operation. The details include list from money in the budget or money out of the budget spent at the central and regional bureaus.

1.4 Revenue acknowledgement

- Revenues from money in the budget are acknowledged when the withdrawal request is approved by the Comptroller-General's Department
- Revenues from money out of the budget are acknowledged when the revenues occur.
- Government revenues are acknowledged when the money is received.

Government revenues in the type of tax are presented in the financial statements with the net amount after the tax has been paid.

Government revenues are presented in the list excluded from revenue and expenditures from normal activities of the bureau within the revenue and expenditure statements.

1.5 Balance materials

Presented in the cost price and evaluated by applying the method of entry and release

1.6 Short-term investment

Presented in the cost price which is mostly the fixed deposit of not more than 1 year

1.7 เงินลงทุนระยะยาว

เงินลงทุนในรัฐวิสาหกิจแสดงตามวิธีส่วนได้เสีย ส่วนใหญ่เป็นเงินที่รัฐบาลนำไปลงทุน ในรัฐวิสาหกิจ ซึ่งรัฐบาลสามารถมีอิทธิพลอย่างมีสาระสำคัญเหนือรัฐวิสาหกิจนั้น เงินลงทุนระยะยาวแสดงในราคานุ

1.8 ที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์

- ที่ดิน แสดงในราคากลาง ส่วนใหญ่เป็นที่ดินราชพัสดุที่อยู่ในความดูแลของกรม ธนารักษ์
- อาคาร แสดงในราคานุทักษะค่าเสื่อมราคากลาง ประกอบด้วยอาคารที่หน่วยงานมีกรรมสิทธิ์ และอาคารที่หน่วยงานไม่มีกรรมสิทธิ์แต่ได้ครอบครองและนำมาใช้ประโยชน์ในการดำเนินงาน
- อุปกรณ์ แสดงในราคานุทักษะค่าเสื่อมราคากลาง อุปกรณ์ที่ได้มาก่อนปี 2540 ไม่นำมาบันทึกบัญชี แต่บันทึกไว้ในทะเบียนคุมสินทรัพย์ อุปกรณ์ที่ได้มาตั้งแต่ปีงบประมาณ 2540-2545 บันทึกเฉพาะที่มีมูลค่าตั้งแต่ 30,000 บาทขึ้นไป อุปกรณ์ที่ได้มาตั้งแต่ปีงบประมาณ 2546 เป็นต้นไป บันทึกเฉพาะที่มีมูลค่าตั้งแต่ 5,000 บาทขึ้นไป

1.9 สินทรัพย์ไม่มีตัวตน

แสดงในราคานุทักษะค่าตัดจำหน่ายสะสม

1.10 ค่าเสื่อมราคากลาง

ค่าเสื่อมราคากลางค่าตัดจำหน่ายคำนวณจากราคานุทักษะของอาคารและอุปกรณ์ และสินทรัพย์ไม่มีตัวตนโดยวิธีเส้นตรง ตามอายุการใช้งานโดยประมาณของสินทรัพย์ ดังนี้

อาคารและสิ่งปลูกสร้าง	10 - 20	ปี
อุปกรณ์	2 - 10	ปี
โปรแกรมคอมพิวเตอร์	4	ปี



1.7 Long-term investment

The investment in the state enterprise is presented in the profit and loss mostly spent by the government for the state enterprise causing the government to significantly influence the state enterprise. The long-term investment is presented in the cost price.

1.8 Lands, buildings, and equipments

- Lands presented in the cost price mostly are royal lands supervised by the Treasury Department.
- Buildings presented in the cost price deducted by the accumulating depreciation consist of buildings under the bureau's ownership and the buildings out of bureau's ownership but are occupied and utilized for the bureau's operation.
- Equipments are presented in the cost price deducted by the accumulating depreciation.

Equipments having been received before 1997 are recorded in the asset control list instead of being recorded in the account.

Equipments having been received since the fiscal years 1997-2002 are recorded only for those of more than 30,000 baht.

Equipments having been received since the fiscal years 2003 until now are recorded only for those of more than 5,000 baht.

1.9 Intangible assets

Presented in the cost price deducted by the accumulating amortization

1.10 Depreciation and amortization

Depreciation and amortization are calculated from the cost price of buildings, equipments, and intangible assets by using the alignment following the approximate usage period of assets as follows:

Buildings and constructions	10 - 20	Years
Equipments	2 - 10	Years
Computer program	4	Years



(หน่วย:บาท)

หมายเหตุที่ 2 - เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด

เงินสดคงราชภาร	1,000,000.00
เงินสดในเมือง	-
เงินฝากสถาบันการเงิน	420,608.47
เงินฝากคลัง	966,086.42
รวม เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด	2,386,694.89

หมายเหตุที่ 3 - ที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์ (สุทธิ)

อาคารและลิ้งปลูกสร้าง	31,449,730.94
หัก ค่าเสื่อมราคาสะสม	258,490.94
อาคาร และลิ้งปลูกสร้าง (สุทธิ)	31,191,240.00
อุปกรณ์	57,377,394.48
หัก ค่าเสื่อมราคาสะสม	14,813,532.52
อุปกรณ์ (สุทธิ)	42,563,861.96
รวม ที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์ (สุทธิ)	73,755,101.96

หมายเหตุที่ 4 - สินทรัพย์ไม่มีตัวตน (สุทธิ)

โปรแกรมคอมพิวเตอร์	4,722,813.20
หัก ค่าตัดจำนำ่ายสะสม	2,127,234.90
โปรแกรมคอมพิวเตอร์ (สุทธิ)	2,595,578.30
รวม สินทรัพย์ไม่มีตัวตน (สุทธิ)	2,595,578.30

(Units: Bht)

Remarks 2 - Cash and cash equivalents

Operating cash advance	1,000,000.00
Cash in hand	-
Cash at bank	420,608.47
Deposits	966,086.42
Total Cash and cash equivalents	2,386,694.89

Remarks 3 - Property, Plant and equipment, net

Building and construction	31,449,730.94
Less Accumulated depreciation	258,490.94
Building and construction, net	31,191,240.00
Equipment	57,377,394.48
Less Accumulated depreciation	14,813,532.52
Equipment, net	42,563,861.96
Total Property, Plant and Equipment, net	73,755,101.96

Remark 4 - Intangible Asset, net

Software Computer	4,722,813.20
Less Amortization accumulated	2,127,234.90
Software Computer, net	2,595,578.30
Total Intangible Asset, net	2,595,578.30

(หน่วย:บาท)

หมายเหตุที่ 5 - ค่าใช้จ่ายบุคลากร

เงินเดือน	36,561,684.74
ค่าล่วงเวลา	1,969,920.00
เงินตอบแทนพิเศษของข้าราชการผู้ได้รับเงินเดือนถึงขั้นสูงของอันดับ	87,791.42
เงินเดือนพนักงานราชการ	5,674,753.68
เงินรางวัลสำหรับผู้บริหาร	665,262.00
เงินรางวัลสำหรับหน่วยงาน	637,983.27
เงินเดือนและค่าจ้างอื่น	
ค่าตอบแทนรายเดือนสำหรับพนักงาน	365,332.04
ค่าตอบแทนรายเดือนสำหรับลูกจ้าง	173,721.47
ค่าจ้างชั่วคราว	1,404,385.00
เงินชดเชยสมาชิก กบช.	528,063.00
เงินสมบท กบช.	792,319.00
เงินสมบทกองทุนประกันสังคม	322,981.00
ค่าเช่าบ้าน	371,038.71
เงินช่วยการศึกษาบุตร	210,016.50
เงินช่วยการศึกษาและค่าเล่าเรียนบุตรข้าราชการ	
บำนาญองค์กรบริหารส่วนจังหวัด	3,900.00
เงินช่วยค่าวรักษาพยาบาลประจำผู้ป่วยนอก -	
รพ.รัฐสำหรับผู้มีสิทธิตามกฎหมายไทยยกเว้นผู้รับเบี้ยหวัด/บำนาญ	3,213,252.75
เงินช่วยค่าวรักษาพยาบาลประจำผู้ป่วยใน -	
รพ.รัฐสำหรับผู้มีสิทธิตามกฎหมายไทยยกเว้นผู้รับเบี้ยหวัด/บำนาญ	1,163,896.56
เงินช่วยค่าวรักษาพยาบาลประจำผู้ป่วยนอก -	
รพ.เอกชนสำหรับผู้มีสิทธิตามกฎหมายไทยยกเว้นผู้รับเบี้ยหวัด/บำนาญ	280,000.00
เงินช่วยค่าวรักษาพยาบาลประจำผู้ป่วยใน -	
รพ.เอกชนสำหรับผู้มีสิทธิตามกฎหมายไทยยกเว้นผู้รับเบี้ยหวัด/บำนาญ	87,150.35
รวม ค่าใช้จ่ายบุคลากร	54,513,451.49

(Units: Bht)

Remark 5 - Personnel expenses

Salary	36,561,684.74
Overtime	1,969,920.00
Special pay for Government official whose salary is capped	87,791.42
Official Salary	5,674,753.68
Executive Rewards	665,262.00
Organization Rewards	637,983.27
Salary and other wages	
Monthly remuneration-officials staff	365,332.04
Monthly remuneration-employees	173,721.47
Temporary wages	1,404,385.00
Post-reform compensations member of Government Pension Fund	528,063.00
Member contributions Government Pension Fund	792,319.00
Post-reform compensations Social Security Funds	322,981.00
Rent	371,038.71
Education Scolarship Allowance	210,016.50
Education support for Government official's child	
Pension-Provincial Administration Organization	3,900.00
Medical Expenses (Out-hospital patient) -	
Government Hospital (Rcimbursement Right by Law)	
official except official who received pension	3,213,252.75
Medical Expenses (In-hospital patient) -	
Government Hospital (Rcimbursement Right by Law)	
official except official who received pension	1,163,896.56
Medical Expenses (Out-hospital patient) -	
Private Hospital (Rcimbursement Right by Law)	
official except official who received pension	280,000.00
Medical Expenses (In-hospital patient) -	
Private Hospital (Rcimbursement Right by Law)	
official except official who received pension	87,150.35
Total Personnel expenses	54,513,451.49



(หน่วย:บาท)

หมายเหตุที่ 6 - ค่าวัสดุและค่าใช้สอย

ค่าธรรมเนียม	4,800.00
ชื้อวัสดุ-หน่วยงานภายนอก	6,334,647.35
วัสดุใช้ไป	2,372,078.86
ค่าซ่อมแซมและค่าบำรุงรักษา	979,382.69
ค่าจ้างบริการ-หน่วยงานภายนอก	22,848,619.80
ค่าจ้างบริการ-หน่วยงานของรัฐ	21,400.00
ค่าวัสดุอื่น	4,363,156.45
ค่าประชาสัมพันธ์	702,500.00
ค่าเบี้ยประชุม	588,925.00
ค่าใช้จ่ายค่าที่ปรึกษา	54,271,525.30
ค่าครุภัณฑ์มูลค่าต่ำกว่าเกณฑ์	259,309.00
ค่าใช้จ่ายในการประชุม	504,295.83
ค่าวัสดุ	1,676,848.96
ค่าเช่าเบ็ดเตล็ด-ภายนอก	3,000.00
ค่าใช้จ่ายอื่น ๆ	13,444,706.10
ค่าตอบแทนเฉพาะงาน	318,735.00
ค่าเช่าสินทรัพย์เพื่อการดำเนินงาน-หน่วยงานเอกชน	54,000.00
รวม ค่าวัสดุและค่าใช้สอย	108,747,930.34

(Units: Bht)

Remark 6 - Supplies and sundry expenses

Fee	4,800.00
Supplies - private organization	6,334,647.35
Used supplies	2,372,078.86
Repair and maintenance	979,382.69
Service wages - private organization	22,848,619.80
Service wages - government organization	21,400.00
Other Supplies	4,363,156.45
Public Relation expenses	702,500.00
Director's fees	588,925.00
Consultance fees	54,271,525.30
Asset (Less than 5,000)	259,309.00
Meeting expenses	504,295.83
Entertian	1,676,848.96
Miscellenoeus rental-external	3,000.00
Other Expenses	13,444,706.10
Competency - Based pay	318,735.00
Rent, for performance assets-private organization	54,000.00
Total Supplies and sundry expenses	108,747,930.34

(หน่วย:บาท)

หมายเหตุที่ 7 - ค่าสาธารณูปโภค

ค่าไฟฟ้าสำหรับใช้งาน	853,068.79
ค่าน้ำประปาสำหรับการใช้งาน	164,798.20
ค่าแก๊สสำหรับการใช้งาน	12,059.92
ค่าบิลเติร์เลี่ยมสำหรับการใช้งาน	815,997.45
ค่าโทรศัพท์สำหรับการใช้งาน	720,806.17
ค่าใช้จ่ายค่าบริการ Internet	1,327,260.56
ค่าเบี้ยนค่าเดินทางและเชนส์	346,053.00
ค่าสาธารณูปโภคอื่น	15,100.32
รวม ค่าสาธารณูปโภค	4,255,144.41

หมายเหตุที่ 8 - ค่าเสื่อมราคาและค่าตัดจำหน่าย

อาคารและสิ่งปลูกสร้าง	-
อุปกรณ์	-
สินทรัพย์ไม่มีตัวตน	-
รวม ค่าเสื่อมราคาและค่าตัดจำหน่าย	-
เนื่องจากสำนักงานยังไม่ได้ประเมินค่าเสื่อมราคาประจำปี 2550	

(Units: Bht)

Remark 7 - Infrastructure

Electricity	853,068.79
Water Supply	164,798.20
Gassoline expenses	12,059.92
Fuel expense	815,997.45
Telephone	720,806.17
Internet service expenses	1,327,260.56
Post and Transportation-expenses	346,053.00
Other Infrastructure	15,100.32
Total Infrastructure	4,255,144.41

Remark 8 - Depreciation and Amortization expenses

Building and structure

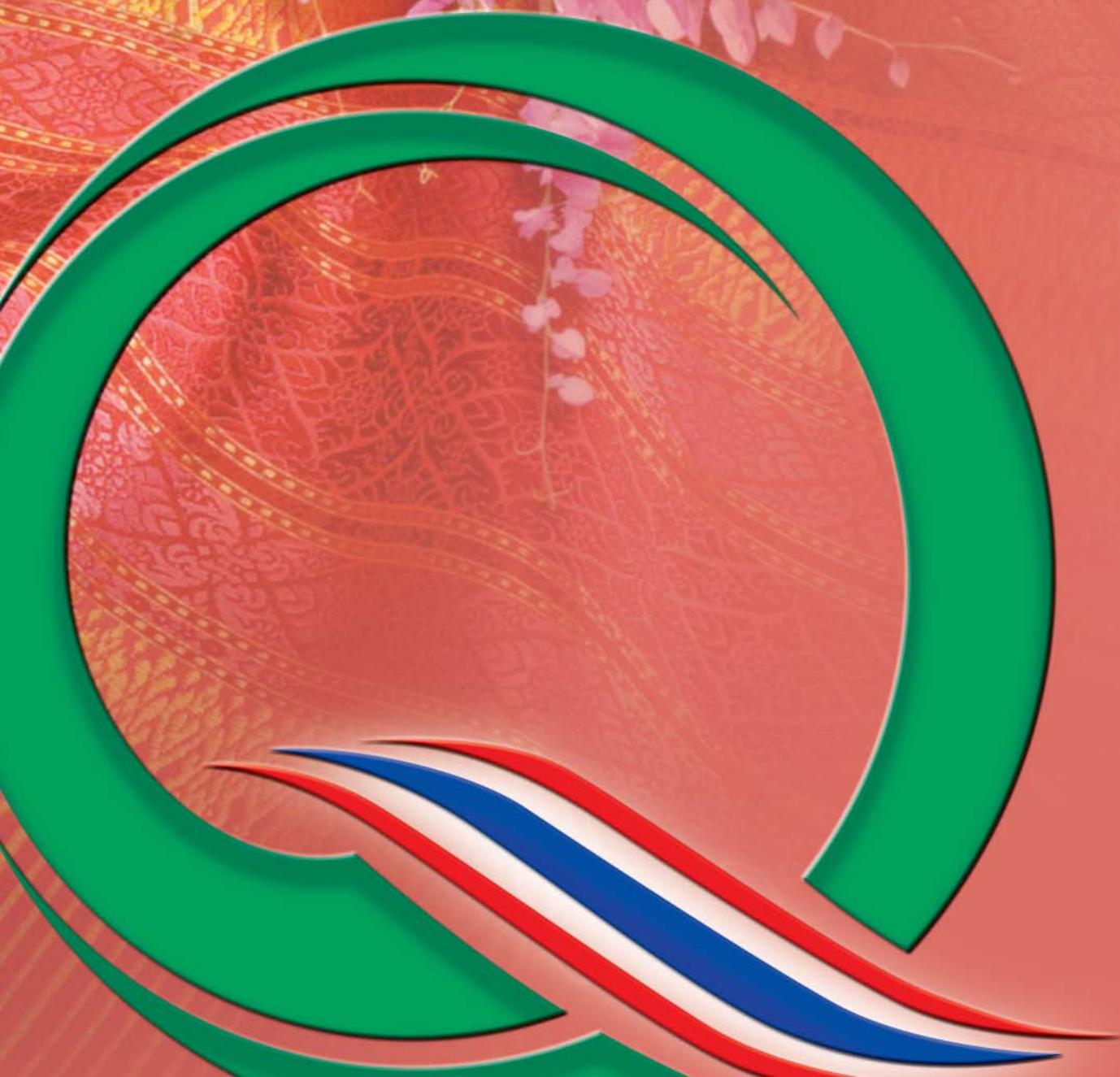
Equipment

Intangible asset

Total Depreciation and Amortization expenses

Due to the Bureau not complie Depreciation for year 2007

UCMULU
Appendix



กิจกรรมสำคัญ ปี 2550 • Activities in 2007

มกอช. กับความร่วมมือระหว่างหน่วยงานภายในประเทศ ACFS and the Cooperation with Domestic Bureaus



สำนักงานมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติลงนามบันทึกข้อตกลงความร่วมมือกับสำนักงานพัฒนาการวิจัยการเกษตร (องค์กรมหาชน) เพื่อพัฒนาการวิจัยการเกษตร ตามมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติ ในวันที่ 20 กุมภาพันธ์ 2550

ACFS and Agricultural Research Development Agency (Public Organization) signed the MoU for agricultural research development in accordance with national agricultural and food standards on February 20th, 2007.

สำนักงานมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติลงนามบันทึกความเข้าใจในการยอมรับและใช้ผลการรับรองระบบงานห้องปฏิบัติการร่วมกัน กับกรมวิทยาศาสตร์บริการ ในวันที่ 26 มีนาคม 2550

ACFS and Department of Science Service signed the MoU on Mutual Recognition and Application of Laboratory System Accreditation on March 26th, 2007.



สำนักงานมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติลงนามบันทึกข้อตกลงความร่วมมือด้านการรับรองระบบงานห้องปฏิบัติการ และการกำหนดมาตรฐานวิธีวิเคราะห์ที่ต้องดำเนินทางสถาบันมาตรฐานวิทยา ในวันที่ 25 พฤษภาคม 2550

ACFS and National Institute of Metrology (Thailand) signed the MoU on Laboratory System Accreditation and Standard Regulation for International Analysis Method on May 25th, 2007.

มกอช. กับความร่วมมือระหว่างหน่วยงานต่างประเทศ ACFS and the Cooperation with International Bureaus



ประเทศไทยได้รับเกียรติจาก Codex และสหพันธ์สาธารณะรัฐเยอรมนี ให้เป็นเจ้าภาพร่วมจัดการประชุมคณะกรรมการมาตรฐานอาหารระหว่างประเทศสาขาโภชนาการและอาหารมีวัตถุประสงค์พิเศษ ครั้งที่ 28 ระหว่างวันที่ 30 ตุลาคม - 3 พฤศจิกายน 2549 ซึ่งกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ได้มอบหมายให้ มกอช. รับผิดชอบและจัดการประชุม

Thailand was honored from the Codex and the Federal Republic of Germany Government to co-host the 28th Session of the Codex Committee on Nutrition and Foods for Special Dietary Uses (CCNFSDU). The Session was held from October 30th to November 3rd 2007 and ACFS was assigned by the Ministry of Agriculture and Cooperatives to be responsible for arranging the meeting.



การประชุมสัมมนาเชิงปฏิบัติการ การปฏิบัติทางการเกษตรที่ดีของสหรัฐอเมริกา โดย มกอช.ร่วมกับ กระทรวงการต่างประเทศ จัดการประชุมสัมมนา ให้แก่ เจ้าหน้าที่ในสังกัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ เพื่อให้ได้แผนงานและแนวทางในการส่งเสริมการเกษตรที่ดีและเหมาะสม (GAP) ส่งผลดีต่อการส่งออกไปสหรัฐอเมริกา ระหว่างวันที่ 10-12 มกราคม 2550

Workshop on US Good Agricultural Practices and Food Safety was arranged during January 10 - 12th, 2007 by ACFS cooperating with Ministry of Foreign Affairs with the aim that the officials in the concerned units of Ministry of Agriculture and Cooperatives could outline the work plan and guideline for Good Agricultural Practice (GAP) which would be beneficial for exporting agricultural commodities to US.



มกอช. ร่วมกับ สหภาพยุโรปจัดการประชุมสัมมนาเพื่อดำเนินการสาธิตระบบและชี้แจงรายละเอียดของโครงการนำร่องระบบเตือนภัยเร่งด่วนสินค้าอาหารและอาหารสัตว์ของอาเซียน ให้กับผู้แทนจากสมาชิกอาเซียน 10 ประเทศ ผู้แทนจากจีน และผู้แทนจากสหภาพยุโรป ทราบและพิจารณา เมื่อวันที่ 24-25 เมษายน 2550

ACFS and European Commission co-hosted a seminar for demonstrating and clarifying the details of the pilot Project on ASEAN Rapid Alert System for Food and Feed (ARASFF) system to the representatives from 10 ASEAN member countries, from China, and from EU during April 24th - 25th, 2007.

มกอช. กับการพัฒนาบุคลากร ACFS and Personnel Development



การสัมมนาเรื่องการพัฒนาคุณภาพการบริหารจัดการภาครัฐ เพื่อให้ส่วนราชการได้รับทราบแนวทางและสามารถจัดทำแผนการพัฒนาคุณภาพ เพื่อยกระดับคุณภาพมาตรฐานการทำงานไปสู่มาตรฐานสากล ระหว่าง วันที่ 21-22 กรกฎาคม 2550

Workshop on Development of Public Administration was arranged during July 21st- 22nd, 2007 with the aim to disseminate the information and guideline for conducting the quality development plan to public bureaus in order to elevate the working quality to reach the international standards.



การอบรมเพื่อเสริมสร้างความรู้ และทักษะทางค้านกฎหมาย เพื่อเสริมสร้างจริยธรรม คุณธรรม ตามหลักธรรมาภิบาล วันที่ 29-30 มิถุนายน 2550
Training was held during June 29th - 30th, 2007, with the aim to improve legal knowledge and skills for encouraging moral and ethic in good governance principles.



การสัมมนาสำนักงานมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติ ปี 2550 เพื่อให้เจ้าหน้าที่ มกอช. ได้แลกเปลี่ยนประสบการณ์ทางวิชาการ และเพื่อทบทวนปัญหาและอุปสรรค รวมทั้งร่วมกันกำหนดแนวทางในการดำเนินการประจำปี 2551 ระหว่าง วันที่ 29-30 กันยายน 2550

ACFS annual seminar of 2007 was arranged during September 29th- 30th, 2007 with the aim to provide opportunity for ACFS officials to share and discuss on the academic experiences, review the occurring problems and obstacles as well as outlining the guideline for the 2008 operation.



มกอช. กับการส่งเสริมและพัฒนา การเกษตรอย่างยั่งยืนสู่สากล

โดย ดร.ชุวิทย์ มิตรชوب

การสร้างความยั่งยืนเป็นประเด็นที่มีการกล่าวถึงกันมากในรอบหลายปีที่ผ่านมา หลายหน่วยงานทั้งภาครัฐและเอกชนได้มีส่วนร่วมในการส่งเสริมและพัฒนาความยั่งยืนในส่วนที่หน่วยงานของตนเกี่ยวข้อง ซึ่งส่วนใหญ่นักการสร้างความยั่งยืนในบริบทภายนอกประเทศ แต่มีอพิจารณาถึงการสร้างความยั่งยืนในระดับสากล มีเพียงไม่กี่หน่วยงานที่ทำหน้าที่ในการส่งเสริมและพัฒนาแนวคิดเกี่ยวกับการสร้างความยั่งยืนสู่สากล และหนึ่งในหน่วยงานเหล่านี้คือสำนักงานมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติ (มกอช.)

กระทรวงเกษตรและสหกรณ์ได้สถาปนา มกอช. ขึ้นเมื่อ พ.ศ. 2545 ด้วยเจตนาرمณ์อันแน่แน่ที่จะให้ มกอช. เป็นหน่วยงานหลักในการส่งเสริมและพัฒนาการเกษตรอย่างยั่งยืนในบริบทงานระหว่างประเทศ โดยมีองค์ประกอบหลักของการสร้างความยั่งยืน 5 ประการ ได้แก่ ความโปร่งใส การมีส่วนร่วม การคำนึงถึงสิ่งแวดล้อมและประชาคม การพัฒนาการเรียนรู้อย่างต่อเนื่อง และการสร้างเครือข่ายความร่วมมือ

ภารกิจหลักของ มกอช. คือการสร้างและพัฒนามาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารของไทยให้เป็นที่ยอมรับทั่วไป และต่างประเทศ โดยอยู่บนพื้นฐานของการสร้างความยั่งยืนทั้ง 5 ประการมาโดยตลอด กล่าวคือ การกำหนดมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารเป็นไปด้วยความโปร่งใส ตั้งอยู่บนหลักฐานทางวิทยาศาสตร์ที่ยอมรับในระดับสากล สามารถตรวจสอบหลักเกณฑ์การกำหนดมาตรฐานได้ทุกขั้นตอน โดยมีได้ผลประโยชน์ของกลุ่มได้กลุ่มคนที่หลากหลาย หากแต่ได้เปิดโอกาสให้ทุกภาคส่วนที่เกี่ยวข้องได้มีส่วนร่วมในการกำหนดมาตรฐาน เพื่อทำให้มั่นใจได้ว่า มาตรฐานที่ถูกกำหนดขึ้นมาดี ได้ตอบสนองต่อปัจจัยทั้งภายในและภายนอกประเทศไทย โดยไม่ทำให้เกิดผลกระทบในทางลบต่อสิ่งแวดล้อมและชุมชนหรือประชาคมที่เกี่ยวข้องทั้งในระยะสั้นและระยะยาว นอกจากนี้ มกอช. ยังมุ่งมั่นพัฒนาบุคลากรด้วยการสนับสนุนการเรียนรู้อย่างต่อเนื่อง ผ่านเวทีการประชุม สมมนา และฝึกอบรม รวมทั้งส่งเสริมให้ใช้สื่อการเรียนรู้ที่เชื่อมโยงกับเครือข่ายต่างๆ ทั้งในประเทศและต่างประเทศอย่างต่อเนื่อง ก่อให้เกิดความร่วมมืออย่างกว้างขวางกับหน่วยงานและประชาคมในระดับสากล

หลายคนอาจมองว่า มาตรฐานเกษตรอินทรีย์ คือ ผลงานที่เป็นรูปธรรมของ มกอช. ที่สหท้อนให้เห็นถึงความพยายามในการส่งเสริมและพัฒนาการเกษตรอย่างยั่งยืนสู่สากล แต่หากได้มีการพิจารณาถึงบทบาทที่หลากหลายของ มกอช. แล้วจะเห็นว่า มาตรฐานเกษตรอินทรีย์เป็นเพียงส่วนหนึ่งในความพยายามดังกล่าวเท่านั้น การบรรลุซึ่งความยั่งยืนในระดับสากลนั้น มกอช. ได้แสดงไว้ในภารกิจหลากหลายด้าน อาทิ การเข้าร่วมประชุมเจรจาในเวทีระหว่างประเทศเพื่อกำหนด มาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหาร การส่งเสริมภาพลักษณ์และคุณภาพสินค้าอาหารของไทยผ่านตราวัสดุคุณภาพ (Q mark) การเป็นผู้นำในการสร้างเครือข่ายความปลอดภัยด้านอาหารในภูมิภาคอาเซียน (ASEAN Food Safety Network) การเป็นผู้นำในการสร้างความร่วมมือกับสหภาพยุโรปเพื่อริเริ่มโครงการนำร่องเตือนภัยเร่งด่วนอาหารในภูมิภาคอาเซียน (ASEAN Rapid Alert System for Food) การจัดทำระบบตรวจสอบใบรองเทาอิเล็กทรอนิกส์ (E-Certlist) เพื่อเชื่อมโยงข้อมูลกับคณะกรรมการธุรกิจอาหารยุโรป (DG-SANCO) รวมทั้งการเป็นหน่วยประสานงานระดับประเทศ (National Focal Point) ในหลายกรอบงาน เช่น SPS Notification System ขององค์การการค้าโลก การแลกเปลี่ยนข้อมูลด้านความปลอดภัยอาหารกับ AOSEQ ของจีน การเป็นหน่วยงานหลักในการกำหนดท่าที่เจรจาในการอบรมสุขอนามัยและลุขอนามัยพืชภัยได้ข้อตกลงการค้าเสรี (FTA) ต่างๆ และการจัดสัมมนาเพื่อถ่ายทอด แลกเปลี่ยน และเรียนรู้เกี่ยวกับกฎหมายเบียน เทคโนโลยีและระบบงานกับผู้ผลิต ผู้ประกอบการ และผู้ส่งออกของไทย ให้รู้เท่าทันและสามารถปรับตัวเข้ากับกระแสโลกใหม่ การเปลี่ยนแปลงในการส่งออกสินค้าเกษตรและอาหารไปยังประเทศคู่ค้าต่างๆ อย่างสม่ำเสมอ

แม้ว่าความยั่งยืนจะเป็นเพียงวาระที่จับต้องไม่ได้ แต่เป็นผลประโยชน์ที่ผู้เกี่ยวข้องในวงการเกษตรและอาหารสามารถเก็บเกี่ยวและต่อยอดได้ในระยะยาว ผลงานคือสิ่งที่ทำมาแล้ว ภารกิจคือสิ่งที่กำลังทำอยู่ และแผนงานคือสิ่งที่จะทำต่อไปของ มกอช. ล้วนแต่เป็นไปเพื่อการส่งเสริมและพัฒนาการเกษตรให้เกิดความยั่งยืนในกรอบงานระดับสากลอย่างแท้จริง

ACFS along with Promoting and Developing the Sustainable Agriculture in International Level

By Dr. Chuwit Mitrchob

During the past several years, the issue of creating sustainability has been frequently discussed. Many bureaus both public and private have taken parts in promoting and developing the sustainability in their related bureaus, mostly in creating the domestic sustainability. However, considering the sustainability in international level, there are only few bureaus performing the tasks in promoting and developing the idea on creating such sustainability and one of those is the National Bureau of Agriculture Commodity and Food Standards (ACFS).

With the strong intention, Ministry of Agriculture and Cooperatives established ACFS in 2002 to be the main bureau in promoting and developing the sustainable agriculture in international level following the five factors; transparency, participation, consideration on the environment and communities, continual development on learning, and establishment of cooperation networking.

The main mission of ACFS is to regulate and develop the standards of agricultural commodities and food products of Thailand to be acceptable both domestically and internationally based on the four factors of creating sustainability. The establishment of agricultural commodity and food standards is transparent following the scientific principles which are internationally acceptable. Every step and criteria of standard establishment can be investigated without yield of benefits to any group of people. Every related person can participate in regulating the standards; therefore, it can be assured that the regulated standards can respond both domestic and international factor without causing any negative impact to the environment and related communities both in short and long terms. Furthermore, ACFS also strongly focuses on developing the personnel by encouraging the continual learning through the forums, seminars, and training courses as well as continually supporting the use of learning materials which connect to the domestic and foreign networks. This attempt leads to the broad cooperation with international bureaus and communities.

Many people possibly realize that regulating the standards of organic agriculture is the concrete performance of ACFS reflecting the effort in promoting and developing the sustainable agriculture to international level. However, considering various missions of ACFS, it can be seen that regulating the standards of organic agriculture is only a part of the mentioned effort. According to the achievement in international sustainability, ACFS has performed several missions, for example, attending the international negotiation forums to regulate the agricultural commodity and food standards, promoting the image and quality of Thai food through the use of Q mark, being the leader in building the ASEAN Food Safety Network, being the leader in building the cooperation with the EU to initiate the ASEAN Rapid Alert System for Food, and creating the system of E-Certlist to connect with the DG-SANCO. Moreover, ACFS also acts as the National Focal Point in many frameworks, for example, being SPS Notification System of WTO, exchanging the information on food safety with AQSIQ of China, being the main bureau in regulating the negotiation on sanitary and phytosanitary under FTAs, and arranging the seminars to instruct, exchange, and learn about the rules, technology, and working system with the producers, operators, and exporters of Thailand in order to make them always aware and able to adapt themselves to the current or tendency of change in exporting agricultural commodities and food products to trading partners.

Although the sustainability is intangible, related persons in the field of agriculture and food can collect and increase the benefits in long term. The tasks already performed, the missions being operated, and the future plan of ACFS all aim at promoting and developing the agriculture to be truly sustainable in international level.

คำย่อ ● Abbreviation

AB : Accreditation Body	หน่วยรับรองระบบงาน
AEM : ASEAN Economic Ministers	รัฐมนตรีอาเซียนด้านเศรษฐกิจ
AFSN : ASEAN Food Safety Network	เครือข่ายกลางอาเซียนด้านความปลอดภัยอาหาร
AMAF : ASEAN Ministers on Agriculture and Forestry	รัฐมนตรีอาเซียนด้านการเกษตรและป่าไม้
APHIS : Animal and Plant Health Inspection Service	หน่วยงานตรวจสอบอนามัยพืชและสัตว์ ของกระทรวงเกษตรฯ สหรัฐอเมริกา
AOIS : Australian Quarantine and Inspection Service	สำนักงานตรวจสอบและกักกันของออสเตรเลีย
BAPHIQ : The Bureau of Animal and Plant Health Inspection and Quarantine	สำนักงานกักกันและตรวจสอบสุขอนามัยพืชและสัตว์ แห่งประเทศไทย
CA : Competent Authority	หน่วยงานรับผิดชอบหลักที่มีอำนาจหน้าที่และความสามารถ
CB : Certification Body	หน่วยรับรอง
CCMAS : Codex Committee on Method of Analysis and Sampling	คณะกรรมการโคเด็กซ์สาขาวิชาระดับโลกที่ดูแลห้องปฏิบัติการ
CCRVDF : Codex Committee on Residues of Veterinary Drugs in Food	คณะกรรมการวิชาการโคเด็กซ์ สาขาสารตกค้างจากยาสัตว์ในอาหาร
Codex : Joint FAO/WHO Food Standards Programme	โครงการมาตรฐานอาหารภายใต้ความร่วมมือระหว่างองค์กรอาหารและเกษตรแห่งสหประชาชาติและองค์กรอนามัยโลก ซึ่งมักเรียกว่าฯ ว่า Codex โดยมาจากการแก้ไขของชื่อคณะกรรมการอาหาร ที่บริหารโครงการ
FTA : Free Trade Area	เขตการค้าเสรี
GAP : Good Agricultural Practice	การปฏิบัติทางการเกษตรที่ดี
GCC : Gulf Cooperation Council	คณะกรรมการความร่วมมืออาวุโส
GMP : Good Manufacturing Practice	การปฏิบัติที่ดีทางการผลิต (ในที่นี้หมายถึงในอุตสาหกรรมอาหาร)
GSFA : Codex General Standard for Food Additives	มาตรฐานโคเด็กซ์เรื่องวัตถุเจือปนอาหาร
HACCP : Hazard Analysis and Critical Control Point	การวิเคราะห์อันตรายและจุดวิกฤตที่ต้องควบคุม



IAF : International Accreditation Forum	องค์กรรับรองระบบงานระหว่างประเทศ
IEC : International Electronical Commission	คณะกรรมการธุรกิจระหว่างประเทศค่าด้วยมาตรฐานสาขาอิเล็กทรอนิกส์
IFOAM : International Federation of Organic Agricultural Movements	สมาคมเกษตรอินทรีย์นานาชาติ
INFOSAN : The International Food Safety Authorities Network	เครือข่ายความปลอดภัยด้านอาหารขององค์กรอนามัยโลก
IPPC : International Plant Protection Convention	อนุสัญญาว่าด้วยการอารักขาพืชระหว่างประเทศ
ISO : International Organization for Standardization	องค์กรว่าด้วยการมาตรฐานระหว่างประเทศ
JAS - ANZ : Joint Accreditation System of Australia and New Zealand	หน่วยรับรองระบบงานอสเตรเลีย-นิวซีแลนด์
JECFA : Joint FAO/WHO Expert Committee on Food Additive	คณะกรรมการผู้เชี่ยวชาญว่าด้วยวัตถุเจือปนอาหารขององค์กรอาหารและเกษตรแห่งสหประชาชาติ และองค์กรอนามัยโลก
ML : Maximum Level	ค่าปริมาณสูงสุด
MRL : Maximum Residue Limits	ค่าปริมาณสารพิษตกค้างสูงสุดสำหรับวัตถุอันตรายทางการเกษตร หรือยาสั่ง
PRA: Pest Risk Assessment	การประเมินความเสี่ยงศัตรูพืช
TAFTA : Australia - Thailand Free Trade Agreement	ความตกลงการค้าเสรีไทย-ออสเตรเลีย
TBT : Agreement on Technical Barrier to Trade	ความตกลงว่าด้วยอุปสรรคทางเทคนิคต่อการค้า
SPS : Agreement on the Application of Sanitary and Phytosanitary Measures	ความตกลงว่าด้วยการบังคับใช้มาตรการสุขอนามัยและสุขอนามัยพืช
USDA : United States Department of Agriculture	กระทรวงเกษตรสหรัฐอเมริกา
WTO : World Trade Organization	องค์การการค้าโลก
WHO : World Health Organization	องค์กรอนามัยโลก

กองบรรณาธิการ • Editorial Team

นายสรพล เศรษฐพัฒน์

Mr. Sorapol Therapatana

ผู้อำนวยการสำนักงานมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติ

Secretary General

นายประสาท เกศวพิทักษ์

Mr. Pasart Kesawapitak

ที่ปรึกษาผู้อำนวยการสำนักงานมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติ

Advisor

นายมนตรี กฤชณ์เพบูลย์

Mr. Montri Klitsaneephaiboon

รองผู้อำนวยการสำนักงานมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติ

Deputy Secretary General

นายวิจกร อากัปกริยา

Mr. Vijak Arkubkriya

รองผู้อำนวยการสำนักงานมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติ

Deputy Secretary General

นางอรทัย ศิลปานภาพร

Mrs. Oratai Silapanapaporn

ผู้อำนวยสำนักมาตรฐานสินค้าและระบบคุณภาพ

Director, Office of Commodity and System Standards

นายเสน่ห์ เครือแก้ว

Mr. Sanayh Kraokaw

นักวิชาการมาตรฐาน 8ว

รักษาการแทนผู้อำนวยการสำนักงานมาตรฐานสินค้าและระบบคุณภาพ

Senior Standard Officer

Acting Director, Office of Commodity and System Standards Accreditation

นายอานันติ วิเศษรจนา

Mr. Anat Visetrojana

เจ้าหน้าที่วิเคราะห์นโยบายและแผน 8ว

รักษาการแทนผู้อำนวยการกองนโยบายมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหาร

Senior Policy and Planning Analyst Officer

Acting Director, Division of Agricultural Commodity
and Food Standards Policy



นางสาวดุจเดือน ศศานavin Ms. Doojduan Sasanavin	ผู้อำนวยการกองนโยบายมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหาร รักษาธาราชการแทนผู้อำนวยการคุณย์สารสนเทศ Director, Division of Agricultural Commodity and Food Standards Policy Acting Director, Information and Technology Center
นายวิทวัสดุ สาระศาลิน Mr. Wittawat Sarasalin	เลขานุการกรม Secretary, Office of the Secretary
นายพิศาล พงศาพิชณ์ Mr. Pisarn Pongsapitch	นักวิชาการมาตรฐาน 8ว Senior Standard Officer
นายชูวิทย์ มิตรชอบ Mr. Chuwit Mitrchob	เจ้าหน้าที่วิเคราะห์นโยบายและแผน 8ว Senior Policy and Planning Analyst Officer
นายสมภพ จิตตประภัย [†] Mr. Sompop Chittapraphai	นายสัตวแพทย์ 8 วช Senior Veterinary Officer
นางอกรุดี พึงประดิษฐ์ Mrs. Apirudee Pungpradit	นักวิชาการเกษตร 8 Senior Agriculture Technician Officer
นายพรเทพ ศรีธนารักษ์ Mr. Pornthep Sritanatorn	เจ้าหน้าที่วิเคราะห์นโยบายและแผน 6 Policy and Planning Analyst Officer
นางสาวพัทรณันท์ วิตินันทพัฒน์ Ms. Pattanan Thitinanthipat	เจ้าหน้าที่วิเคราะห์นโยบายและแผน Policy and Planning Analyst Officer

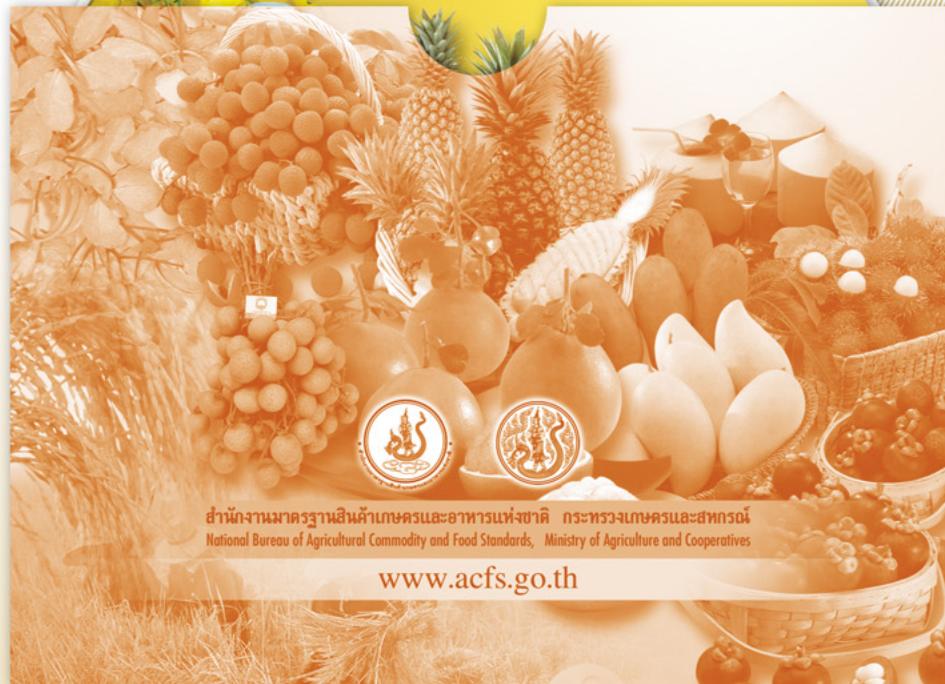
สำนักงานมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติ (มกอช.)

National Bureau of Agricultural Commodity and Food Standards (ACFS)

www.acfs.go.th

ISSN 978-974-403-444-1

รายงานประจำปี 2550 Annual Report 2007



สำนักงานมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติ (มกอช.)

3 ถนนราชดำเนินนอก แขวงบ้านพานถม เขตพระนคร กรุงเทพฯ 10200

โทร. 0 2283 1600 ต่อ 1127-1129 โทรสาร 0 2280 3877

National Bureau of Agricultural Commodity and Food Standards (ACFS)

3 Rajdamnern Nok Avenue, Bangkok 10200, Thailand

Tel. 0 2283 1600 Ext. 1127-1129 Fax. 0 2280 3877

www.acfs.go.th

